

EL PECADO ORIGINAL

Gómez. — Jehová ordena, rebelde pecador, que me entregues la boina.
Crotto. — Tómala no más. (¡Mientras me quede la manzana!...)



Bols
Su color ámbar pálido comprueba su vejez
ERVEN LUCAS BOLS
HET LOOTSJE
AMSTERDAM
ZEER OUDE GENEVER
BOLS
UNICOS IMPORTADORES:
MOSS & Cía.
BUENOS AIRES

Comentarios

Por qué tan rápido
de Londres vuélvese,
Honorio explícalo con voz nasal;
—"Las nieblas hórridas
del frío Támesis"
¡ministro lúgubre! le sientan mal.

* * *

—Joaquín, tipo interesante,
fué un poeta militante.
—¡Por Dios y todos los santos!
Se explica que tenga tantos
ripios como gobernante.

* * *

Dieron "Lucrecia Borgia", en el Colón.
—Es una exhumación—
decía un majagranzas—
De algún tiempo a esta parte
se acostumbra a exhumar. Así es que Ugarte
no debe de perder las esperanzas.

* * *

—Huelga de agentes de policía
en Londres hubo.
—¡Quién lo diría!
¡Ellos, del orden firme sostén!
—Ahora, esperemos con alegría
que de ladrones haya algún día
huelga también.

* * *



—La miré; su figura
me ha fascinado.
La oí; su voz tan suave
me ha conmovido.
—Pues, bien; esa hermosura,
desventurado,
tiene un defecto grave.
—¿Cuál?
—Su marido.

* * *

—En Mendoza, los que enseñan
no quieren servir de chanza
y en demostrarlo se empeñan.
—¡También es una enseñanza!

—Habla mucho y no habla bien
¿Es un loco? ¿es un poeta?
—Es un concejal sin dieta.
—Si no habla, que se la den.

* * *

—¿Y Pi Suñer?
—Le oí anteayer.
—¿Y de qué habló?
—Metabolismo nos explicó.
—¿Y lo entendiste? ¡No puede ser!
—Si a oirle vas
como yo fuí,
a buen seguro que exclamarás:
Siga usted, Pi.
Metabolismo ¡Meta, no más!

* * *

Gómez.—Muerto y aindamáis
excomulgado os hallais.
Crotto.—No siento inquietud.
"Los muertos que vos matáis,
gozan de buena salud"

* * *





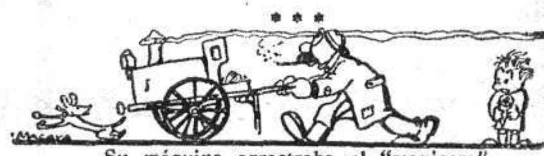


Oyendo hablar un obrero
del "dios Pan", a un helenista,
dijo con dolor sincero:
—El dios pan y el dios puchero
se están perdiendo de vista.

* * *

Lo del "Bahía Blanca", parecía
que no se iba a atrancar, pero se atranca.
—Lo malo es—según alguien nos decía—
que vamos a quedarnos sin Bahía
y a quedarnos sin blanca.

* * *



Su máquina arrastraba el "manicero"
y un aeroplano vió cruzar, ligero,
y en las nubes perderse. Su toscano
encendió, y dijo así:
—¡Qué gusto, si tuviera un aeroplano
para vender maní!

DIBUJOS DE MACAYA

Correo sin estampilla.

Goyo. — Buenos Aires. —
Cuando ven que no son aplaudidos,
los que escriben tan mal, caro "Goyo",
se imaginan no ser comprendidos
y se quejan de falta de apoyo.

F. D. — Buenos Aires. —
Tras muchas meditaciones
hemos venido a saber
que no tiene pretensiones
quien no las puede tener.

L. — Buenos Aires.—
Cuando la gente
su turno espera
tranquilamente,
no se exaspera
tan fácilmente.

P. J. — Buenos Aires. —
Un vate muere, y al punto
se pone usted a ripiar.
¡Valiente modo de honrar
la memoria del difunto!

B. N. H. — Buenos Aires. —
Si estás solo, notarás
que te aburres sin testigos;
y, cuando estás entre amigos,
que aburres a los demás.

E. M. T. — Buenos Aires. —
Cierta gente se da al diablo,
dedicada sin cesar
a la caza del vocablo,
que no se deja cazar.

J. M. E. — Buenos Aires. —
Ni en verso ni en prosa
escribe siquiera
"como una vaquera
de la Finojosa."

R. G. W. — Buenos Aires. —
Sostiene usted, muy grave, que por el hilo
va a sacar el ovillo. ¡Pura parada!
El Croto de "Quo Vadis" no tiene nada
que ver con nuestro Crotto (José Camilo).

Orestes. — Buenos Aires. —
"¿Han ido mis cuartetas
al canasto de "Caras y Caretas"?
¿Al canasto? Quizás. No lo sabemos.
Se lo preguntaremos.

M. V. — Buenos Aires. —
Hay individuo que aborda
cualquier tema, y que después
hace versos en francés,
que dedica al "Sursum Corda".

M. J. — Buenos Aires. —
El se forja un sin fin de ilusiones,
Ella llega a la cita, anhelante.
...Y, disculpe, por varias razones,
no podemos seguir adelante.

J. C. M. — General Pico. — No.

J. C. A. — Rosario. —
No se los leas al "vulgo necio",
porque se duerme,
aunque tú digas con menosprecio:
—¡Son incapaces de comprenderme!

Princesa **Nora. — Rosario. — No.**

Fiume. — La fiesta del Estatuto

La revista de las tropas italianas con los «Arditi» a la cabeza de la columna. La población se adhirió con gran entusiasmo a las fiestas que daban ocasión a demostrar su italianidad.


Polvo graseoso de Leichner
POLVO GRASEOSO DE LEICHNER
LEICHNER
Sinónimo de divina belleza.
Aparentar ser bella, no es lo mismo que ser bella. Vd., señora, debe dejar de lado los productos que dan a su rostro una apariencia pasajera de belleza y emplear unicamente el consagrado
Polvo Graseoso
LEICHNER
que hermosea el cutis de una manera positiva y permanente.
El Polvo Graseoso LEICHNER, preparado por cuidadosa selección de substancias purísimas, nutre, vigoriza y proteje el cutis, conservándolo fresco, sano y juvenil.
Hace que el rostro irradie el encanto de lo real y verdaderamente hermoso.
VENTA EN TODAS PARTES
MENDEL y Cía.
BOLIVAR, 879 - Buenos Aires.

Frases, Refranes y Anécdotas

LOS GANSOS DEL CAPITOLIO

Los gansos ocupan un lugar preferente en la historia de Roma; fueron consagrados a los dioses y conservados en el Capitolio.

Se hicieron merecedores de ese honor tales palmípedos, porque en un asalto que llevaron los galos a la fortaleza del Capitolio, despertaron con sus gritos a los sitiados, que dormían a pierna suelta, salvándoles de una muerte cierta.

Los gansos probaron en esta ocasión ser heroicos y vigilantes, siendo agradecidos a quienes les daban de comer. Tal hecho prueba, que muchos hombres debieran tomar ejemplo de los gansos.

ACADEMIA

Esta voz viene del héroe mítico del Atica, Academo. En sus jardines, situados a seis estadios de Atenas, se reunían los filósofos, que tenían a Platón por jefe, para discutir sus doctrinas.

El nombre de Academia aplícase a sociedades o instituciones científicas, literarias o artísticas.

ME RESERVO LA ESPERANZA

Alejandro, antes de partir para la conquista de Asia, quiso dejar un recuerdo a sus amigos y servidores, y repartió entre ellos cuanto poseía.

Un amigo verdadero, a juzgar por el interés que se tomó por el héroe, le preguntó al ver que regalaba sus palacios, sus joyas y sus armas: — ¿Qué reservas para ti, Alejandro?

—*Me reservo la esperanza,* le contestó.

Y alentado por ella, conquistó Asia cuando todavía era joven y llegó a ser emperador del mundo.

LOS CARNEROS DE PANURGO

Panurgo, es uno de los principales personajes del Pantagruel de Rabelais, que se ha hecho popular por el episodio de los carneros.

Viajaba éste a bordo de un barco y tuvo una discusión violenta con el patrón de unos carneros; queriendo vengar la ofensa Panurgo, le compró un carnero, el que arrojó al mar. El ejemplo y los balidos de éste arrastró a sus compañeros y la majada toda fué a precipitarse al mar, quedando arruinado, por consecuencia, el patrón de ellos.

Se llama corrientemente "carneros de Panurgo" a los que sin reflexionar siguen el mal ejemplo de otro, o aquellos que aceptan ideas contrarias a sus intereses.

EL DINERO NO TIENE OLOR

Vespasiano, emperador romano, que era un avaro, y no tenía más pasión que el dinero, había establecido en Roma un impuesto sobre las letrinas.

Cuando le presentaron el importe de esa nueva gabela, su hijo Tito se atrevió a criticarle porque ambicionase poseer dinero de un origen tan sucio, pero Vespasiano, con gran flema, se pasó algunas monedas por la nariz y dijo: "el dinero no tiene olor".

Lo que también podía probar que el tal emperador no tenía olfato, porque conciencia, según los historiadores, no la tuvo.

SABER MAS QUE MERLIN

Se trata de un personaje imaginario que figura en las novelas de caballería, en las cuales, con el nombre de Merlín el Encantador, demuestra poseer conocimiento de todo y para todo: trátese de amores desgraciados, de encontrar la piedra filosofal, o de volver la vida a los muertos. Sus conocimientos eran tales en todas las ciencias, que resultaba un verdadero sabio.

De ahí el origen de la frase *saber más que Merlín.*

MANE, THECEL, PHARES

(Pesado, contado, dividido)

En el libro de Daniel se cuenta, que estando Baltasar divirtiéndose en un festín, parece que, por obra de magia, aparecieron escritas en la pared las palabras de *Mane, thecel, phares,* con letras de fuego.

Baltasar, que había abusado del alcohol, no se preocupó mayormente al ver esas luminarias sobre el muro; pero no faltó quien le descifrase el enigma, que, desgraciadamente, era fatal para él, pues quería decir que su reino estaba pesado, contado y medido.

Y efectivamente, Ciro hizo entrada en Babilonia al frente de sus tropas, se apoderó de Baltasar y le destronó.

LAS NUEVE MUSAS

Son hijas de Júpiter y de Mnemósine, aunque no hay acta de Registro Civil que lo autentifique; pero lo asegura la mitología.

Estas hermanas presidían las artes liberales, la elocuencia y la poesía, pero como era demasiada labor tener que aguantar todas las latas retóricas y escuchar todos los versos más o menos decadentes, decidieron dividirse el trabajo, haciendo un sorteo para que cada musa aceptase su mala o buena suerte.

Así, a *Clío* le tocó presidir la historia, con toda su cohorte de ratones de biblioteca; *Euterpe,* la música, para satisfacción de aspirantes a "Puccinis", "Mascagnis" y "Toscaninis"; *Talía* la comedia, para alegría de todos los farsantes; *Melpóneme* la tragedia; *Terpsícore,* el baile; *Erato,* la elegía; *Polimnia,* la poesía lírica, ésta no tuvo suerte; *Urania,* la astronomía, y *Calíope,* la elocuencia y la poesía heroica; ésta fué la más desgraciada, y se dice, y no mitológicamente, que la pobre Calíope es sorda de nacimiento, lo que hace que sean llevaderas para ella las latas.

LIBERTAD, IGUALDAD FRATERNIDAD

Estas palabras fueron el lema de la Revolución Francesa, en 1789. Se vieron escritas por primera vez en las banderas de los confederados en una fiesta que se dió en el Campo de Marte, en París, el 14 de julio de 1790.

¡NO LE HE VISTO LA PELADA A GARIBALDI!

Entre la gente campesina es costumbre emplear esta frase para demostrar que no es posible una cosa.

Su origen fué, que en todas las cantinas y almacenes de campaña, propiedad de italianos, solía verse una oleografía muy popularizada del héroe de ambos mundos, donde aparece con el clásico gorro y de poncho.

Por la misma causa, suele decirse entre los paisanos: ¡No lo he visto a Garibaldi con sombrero! Y tienen razón.

NO VI ANIMAL MAS ENVIDIOSO QUE EL LITERATO

A Hugo Fósfolo, que como se sabe fué bastante perseguido, y al que sus compañeros en letras le amargaron la vida, se le atribuye el origen de esta frase.

Que la cosa tiene algo de cierto, lo prueba el hecho de que Bartrina se quejaba del mismo mal, diciendo:

Dos cosas que no hallarás,
un alacrán sin veneno
y un necio que juzgue bueno
lo que escriben los demás.









¡Cuidado con el mal tiempo!

Tenga presente que los resfríos continuados, las toses y los reumatismos, acometen al organismo débil y no al fuerte. Para que el resfrío no haga presa, para que la bronquitis o la pulmonía no progresen, se necesita que el cuerpo esté bien preparado

IPERBIOTINA
MALESCI

prepara el organismo para que no progresen esos males, y lo prepara fortificándolo. No es una cura específica para el reumatismo; pero al eliminar las impurezas que la sangre contiene y al depurarla, evita ese terrible mal, como evita muchos otros.

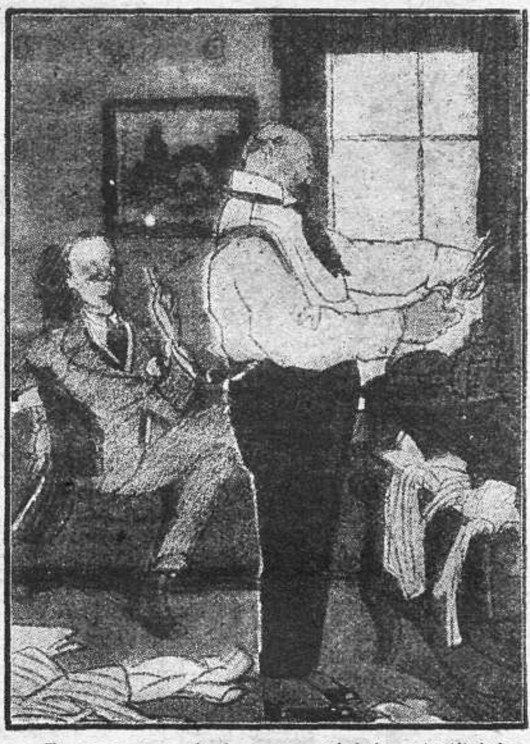
Preparación patentada del Establecimiento Químico Doctor Malesci, Firenze (Italia)
inscripta en la Farmacopea Oficial del Reino de Italia

VENTA EN DROGUERIAS Y FARMACIAS

Unico Concesionario-Importador en la República Argentina: M. C. de MONACO

VIAMONTE, 871 - Buenos Aires

Arte humorista



—Te propongo que fundemos una sociedad secreta, titulada «Los maridos víctimas de la guerra».

—¿Y en qué nos distinguiremos?

—En llevar con flecos los pantalones, los puños deshilachados y gran falta de botones.

(De *La Baïonnette.*)

HISTORIA ANTIGUA SIEMPRE NUEVA



—¡Mamá! ¡Mamita! ¡Que viene Landrú!. — (Landrú, «El Barba Azul» actual).

(De *Fantasio.*)



No hacer nunca preguntas a un cliente salvo si él lo autoriza, hé ahi lo que aconsejamos a nuestro personal vendedor. Es en efecto mui desagradable ser cuestionado; la persona que viene a vernos, sabe porqué y para qué viene; nos dirá lo que quiera decirnos, lo demás no nos importa. El aspecto reservado y algo frio de nuestro personal, es pues, intencional, pero si alguna vez cree Vd. necesitar un parecer ó un consejo, hágaselo sentir y verá Vd. como pondrá enseguida su experiencia profesional a su disposición, tratando de serle útil y darle satisfacción.

Farmacia Franco-Inglesa

569, Sarmiento 587 — BUENOS-AIRES

JEP

Almuerzo en la floresta de Houthulst. En la extremidad izquierda de la mesa, Mlle. Wilson, el Rey de los belgas, Mr. Wilson, la Reina y Mme. Wilson. El presidente, antes de volver a su país quiso visitar la heroica Bélgica, cuyos caminos jalonados de ruinas gloriosas recorrió en auto, acompañado de los soberanos belgas.


Liquidación total y verdadera de los artículos de Invierno, a precios más que extraordinarios.
$ 37
$ 35
TRAJES de SACO, en casimires de pura lana, negros o azules, a $ 35
TRAJES DE KAKI, forma cazadora, a... $ 29
SOBRETODOS, en riquísimos casimires de pura lana, modelos de moda, a .... $ 37
CHALECOS de fantasía, paños de castor de color unido, a................ $ 3.50
CHALECOS de casimir, pura lana, a pesos.............................. 1.50
CAMISAS blancas, con pechera de hilo, a pesos................................ 2.95
CAMISAS blancas, con pechera de zephir, a....... $ 3.90
CAMISAS de franeleta superior, a pesos... 3.90
CAMISAS de pura lana, a pesos....... 4.20
MAQUINA de afeitar, con su estuche y accesorios, a...................... $ 5.75
ORIONES de nutria, a................ $ 9.90
SOMBREROS velours, colores varios, a pesos.............................. 5.90
GUANTES de gamuza, el par, a pesos............................ 4.95
M. ZABALA
Bme MITRE Y ESMERALDA

Disgustos caseros

La mayoría de los disgustos caseros son producidos por estados de nerviosidad en las señoras. Estos estados se originan generalmente, en las enfermedades propias de su sexo y están sujetos a variaciones que dependen de las de su mal.

Toman bromuros y otros medicamentos nervinos sin ningún resultado y, ya desesperados, recurren a un médico, quien les indica el origen de su mal, sito en la matriz. Una vez conocido, se piensa en la facilidad con que se hubiese evitado.

Y bien, si usted no ha llegado aún a ese estado, evítelo usted; no es molesto ni engorroso el habituarse a la práctica de los lavajes faginales.

Todos los días, al levantarse o acostarse, prepare usted una solución tibia, al 1 o 2 % de «Lysoform», siguiendo las instrucciones del prospecto que acompaña cada frasco, y hágase un lavaje.

Con esta sencilla operación verá usted disminuir sus flujos, hasta llegar a su completa desaparición en breve tiempo y a poco costo.

Prosiguiendo usted el uso del «Lysoform», no deberá temer las enfermedades genitales, con sus funestas consecuencias.

¡Habitúese a la toilette íntima!

«Lysoform» se vende en todas las farmacias.

Con mucha paciencia y un poco de buena voluntad

usted puede curar sus hemorroides para evitarse la operación.

Nada más molesto que no poder atender sus asuntos cómodamente por los atroces dolores y pérdidas sanguíneas que ellas le ocasionan periódicamente. Hasta hace poco tiempo no se conocían remedios capaces de curarlas, si no fuese quirúrgicamente. Los pacientes resistían los dolores y malestares que sus hemorroides le producían, sólo por evitar llegar a la operación, método cruento y que, además de imposibilitarlos en cama por muchos días, es capaz de dejar tras de sí una estrechez de recto, mucho más molesta que el mal que se pretendió curar.

Naturalmente, este sombrío porvenir posible hacía que los enfermos fuesen unos mártires.

Hoy, felizmente, no tienen por qué temer la operación, que no se necesita más. Desde el momento de aparecer «Noridal», puede decirse que van desapareciendo las hemorroides.

¿Qué es «Noridal?»

«Noridal» es una pomada cuyo objeto, curar las hemorroides, es llenado por ella a la perfección.

En efecto, a las pocas aplicaciones de «Noridal», las hemorroides más rebeldes van perdiendo su turgescencia hasta desaparecer totalmente en un tiempo, variable según el estado, pero relativamente corto, dados los óptimos resultados.

Es tan cómodo para su uso, que viene envasado en pomos terminados por una cánula con orificios laterales para distribuir el medicamento en una forma aséptica y precisa.

Si usted sufre, pruebe usted «Noridal».

El Presidente Wilson



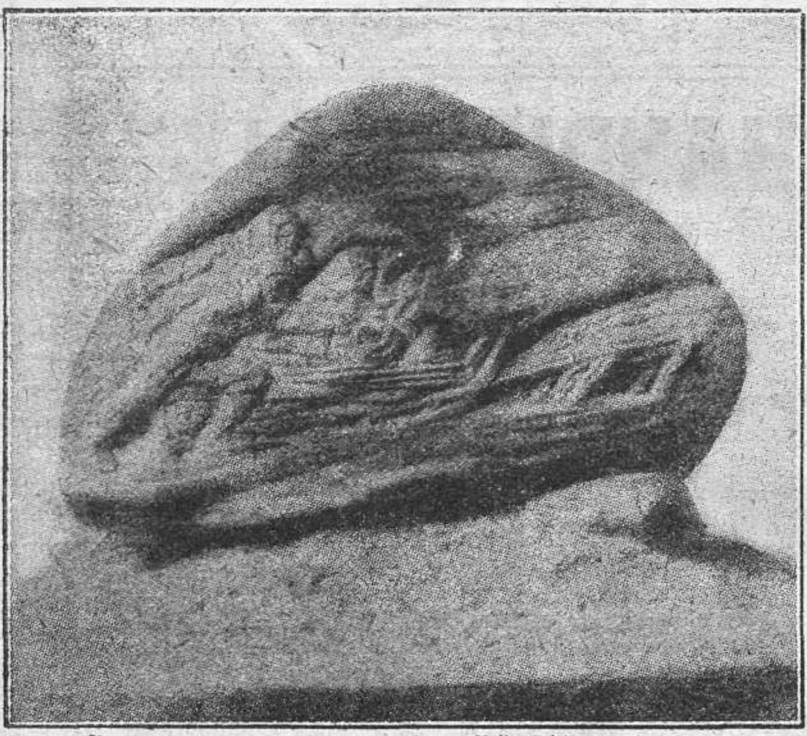
En Lovaina, entre las ruinas de la Universidad ornadas ya de verdes plantas, el Presidente firmó en el libro registro de la Universidad, de la cual acababa de recibir el diploma de miembro de honor.



El presidente Wilson, tuvo especial complacencia en ir a Malinas para conversar con el Cardenal Mercier, la grán figura de la iglesia belga.


CHANDLER
"CHANDLER SIX"
m$n 7.200.—
PUESTO VAGON BUENOS AIRES
MODELOS 1919
El "CHANDLER SIX", tomó parte en TRES carreras y las ganó las TRES
20 Octubre 1918: Primero en el gran premio "Automóvil Club Argentino" en la pista de Belgrano.
1 Diciembre 1918: Primero en la gran carrera "Montevideo-Minas-Montevideo", Kms. 250 y se clasifica Campeón de todas las categorías.
Recordman "Montevido-Solís", con un promedio de 105 kilómetros por hora.
6 Enero 1919: Primero de la categoría de fuerza libre en la gran carrera "Rosario-Santa Fe-Rosario", Kms. 350.
El nuevo auto de turismo "CHANDLER SIX", modelo 1919, con magneto BOSCH, recién llegado, es el más hermoso de la temporada.
No solamente hermoso, sino tan fino en la parte interior como en la exterior; es la nota culminante del año en belleza de lineas, tamaño grande, comodidad de sus asientos y primorosa mano de obra y acabado. Su capó y radiador alto, sus puertas anchas y el borde chanfleado de la carrocería le imparten su estilo de distinción.
Las cortinas laterales ajustan debidamente y se abren con las puertas.
El tapizado interno es de cuero genuino, bruñido a mano, de acabado brillante.
Unicos Agentes por toda la República Argentina:
A. & M. MULTEDO - Cangallo, 1430 - Buenos Aires

Artístico y original monumento

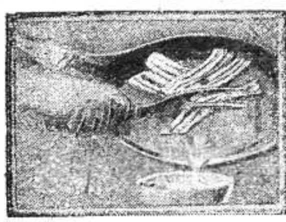


Monumento conmemorativo erigido al explorador Mylius Erichsen, en Copenhague.

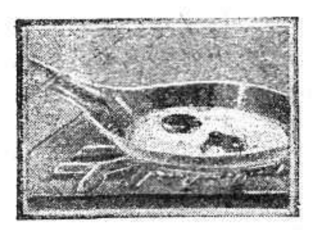
Una de las expediciones árticas más desgraciadas y que, sin embargo, han dado más completos resultados, fué la del danés Mylius Eriohsen, que salió de Copenhague en junio de 1906 para explorar la costa, hasta entonces desconocida, del nordeste de Groenlandia. En una de las excursiones hechas durante la parte más difícil del viaje, Erichsen y dos de sus compañeros murieron de hambre y de fatiga y sólo pudo luego encontrarse el cadáver de uno de los expedicionarios, por fortuna del que llevaba encima el diario y demás documentos de la expedición. Los resultados científicos del viaje fueron excelentes; entre otras cosas, se hizo el mapa de casi toda Groenlandia, que anteriormente figuraba en todos los atlas geográficos como una superficie enteramente en blanco.

Dinamarca, ha elevado en Copenhague, a la memoria del infortunado explorador, un monumento tan extraño como significativo: un enorme peñasco, en el que aparecen en relieve Erichsen y sus dos compañeros.

Productos Nacionales



Para freir panceta a la perfección hay que hacerlo a fuego lento, dando vuelta a las tajadas continuamente y vaciando la grasa a medida que la vaya soltando.



Cuando quiera Vd. un desayuno exquisito, haga freir huevos en la grasa de la "Panceta Swift's Premium", espolvoreándolos con la sal correspondiente y un poco de pimentón, y sirviéndolos con tajadas de panceta.

Cómo se debe freir panceta

El sabor delicado de una rica panceta, puede obtenerse con toda facilidad, cocinándola como se debe.

Los expertos que saben elegir los mejores trozos del cerdo, que sirven para producir la **"Panceta Swift's Premium"**; los que tienen los conocimientos científicos de curar y ahumar panceta, también saben cómo se debe freir esta **panceta superior.**

Hay solamente un modo de conseguir que esté cocinada en su punto, sin perder nada de su sabor delicioso y es como sigue:

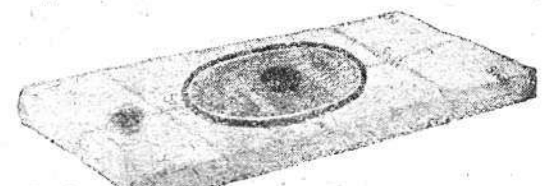
Caliéntese la sarten lo suficiente para que la panceta empiece en seguida a freirse.

Dese vuelta inmediatamente a las tajadas y redúzcase el fuego a fin de que se frían lentamente. Sígase dando vuelta a las tajadas continuamente, vaciando la grasa que vaya soltando la panceta.

Cuando las tajadas estén bien doradas, sírvanse.

De este modo se obtiene todo el delicioso gusto natural de la carne y de la grasa, así como todo el sabor delicado tan cuidadosamente obtenido por el sistema científico empleado por Swift para curar y ahumar la panceta.

Compañia Swift de La Plata Argentina



Los dictadores de Rusia

Toda la política de los aliados hacia el bolshevismo, ha sido objeto de concienzudos estudios por parte del Consejo de los Cuatro. Ninguna cuestión más importante ni ninguna prueba más decisiva del valor de los principios podía habérseles presentado a esos estadistas. El bolshevismo es la negación de la libertad ordenada, por obtener la cual hicieron la guerra las democracias. Pretende paladinamente no la libertad para todos, sino la dictadura de una clase. Esa clase es de hecho la más numerosa de todas, el proletariado, pero como el proletariado no puede ejercer por sí mismo esa soberanía teórica, un puñado de delegados que se han designado a sí mismos la ejerce, sin que nadie se los haya pedido y sin que nadie los haya autorizado para ello, en nombre de la masa popular. ¿Quiénes son los hombres que en un período de dos años han reducido a Rusia de su posición como una de las grandes potencias de Europa al mayor foco de anarquía?



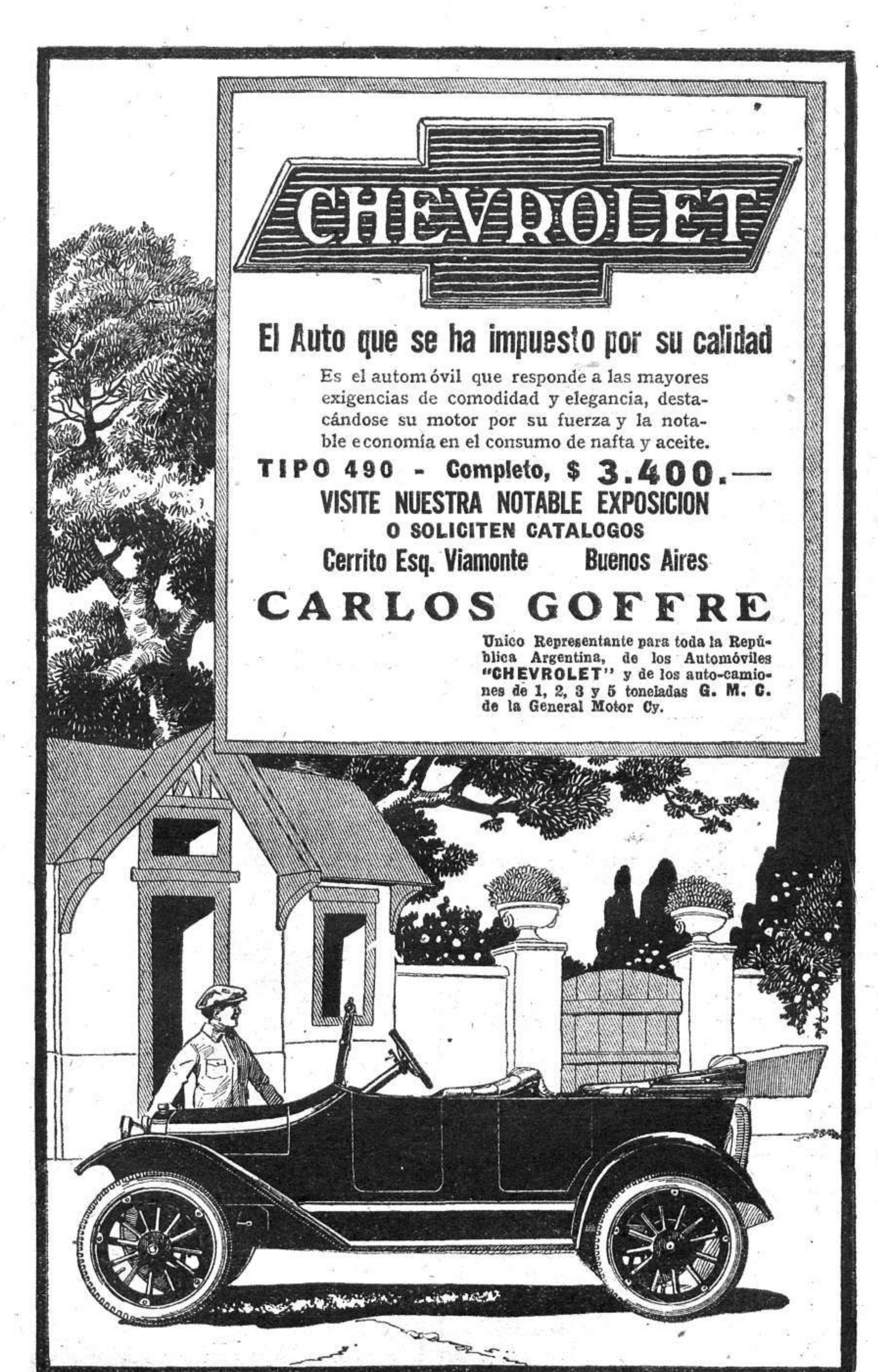
Lenine.

De noble cuna, como tantos otros leaders revolucionarios, Lenine cuenta hoy 49 años, es un visionario que ha vivido desterrado o contraviniendo la ley desde su niñez hasta su edad madura, elaborando su sistema para la destrucción y la reforma de la sociedad. Cuando una sucesión de oradores y de teóricos más o menos avanzados habían preparado suficientemente el camino, aprovechó con avidez la oportunidad que se le presentaba. Con la fría resolución de un doctrinario empedernido, procedió a aplicar las abstracciones rígidas de su credo a los hombres y mujeres demasiado crédulas de aquel Imperio. El, Vladimir Lenine, costara lo que costara, iba al fin a dar realización a sus proyectos y a provocar el desideratum marxista. Con un fin tan grande y tan benéfico, consideró que era justificable el empleo de todos los medios. Lenine no retrocede ante las ejecuciones y las matanzas. El secreto de la fuerza de ese hombre estriba en su valor civil, valor que no vacila ante ningún crimen ni ante ninguna infamia mientras que va persiguiendo la realización de una sola idea fija. Con esa cualidad no se necesitan dotes especiales para conquistar el poder en medio de las sociedades desorganizadas.

Trotzky tiene 42 años, es un hijo común de revolucionario de la variedad feroz. Gusta de los actos heroicos, como Collot d'Herbois, y parece complacerse de una manera muy especial por su actitud de Brest-Litovsk, mientras que los alemanes le estaban imponiendo sus condiciones de paz. Por supuesto, es sanguinario y también de carácter maligno, siendo de los que se preocupan por saciar venganzas contra sus enemigos personales.

Trotzky.

Presume de dandy, al igual que muchos de los jefes terroristas franceses, rumorándose que no es más puro que, por ejemplo, Chabot, el fraile que colgó los hábitos o que Hérault de Sechélles, «El Alcibiades de la Montaña». Tiene gran energía y si no ha organizado la victoria, ha creado el ejército rojo tal cual es. Su crueldad procede del miedo, como la de muchos otros tiranos, y probablemente en el fondo sigue siendo un Trotzkysta, como Lenine lo dijo hace tres años.


CHEVROLET
El Auto que se ha impuesto por su calidad
Es el automóvil que responde a las mayores exigencias de comodidad y elegancia, destacándose su motor por su fuerza y la notable economía en el consumo de nafta y aceite.
TIPO 490 - Completo, $ 3.400.—
VISITE NUESTRA NOTABLE EXPOSICION
O SOLICITEN CATALOGOS
Cerrito Esq. Viamonte Buenos Aires
CARLOS GOFFRE
Unico Representante para toda la República Argentina, de los Automóviles "CHEVROLET" y de los auto-camiones de 1, 2, 3 y 5 toneladas G. M. C. de la General Motor Cy.

El grandioso «Stadium de Pershing». Los obreros ultimando los preparativos para la inauguración de los Juegos Olímpicos Interaliados, fiestas que se han celebrado con gran esplendor en conmemoración de la gloriosa victoria.

De Francia

El presidente de la República Francesa, M. Poincaré, el general norteamericano Pershing y altas personalidades, en el acto de la inauguración de los Juegos Olímpicos Interaliados, en el Stadium de Pershing.



GRAN CONCURSO del Jabón Curativo Kinsol

ERASMIC LTD., fabricantes del famoso JABON CURATIVO «KINSOL», agradeciendo el constante favor que el público dispensa a su excelente producto, ha resuelto abrir desde la fecha un gran **CONCURSO DE INGENIO**, obsequiando con **CIENTO DIEZ LIBRAS ESTERLINAS** de premios, distribuídas en la siguiente forma:

BASES Y CONDICIONES:

1.° — Es un concurso para todo sexo y edad, no siendo necesario ningún requisito especial para poder tomar parte en él.

2.° — Pueden enviarse: Dibujos, Cuentos, Ilustraciones, Caricaturas, Jeroglíficos con sus soluciones correspondientes, Composiciones musicales, Bordados, Poesías, Prosa, Anécdotas, etc., etc., y todo cuanto los concursantes crean de **Ingenio** y que pueda ser explicado en un papel del tamaño exacto que mide una etiqueta vacía de las que envuelven el famoso JABON KINSOL, o sea, de un tamaño de **diez y nueve por doce centímetros** (19 × 12 centímetros).

3.° — Para ser tomados en consideración los concursantes, deberán adjuntar a cada colaboración una de las mencionadas etiquetas vacías.

4.° — Cada concursante puede enviar la cantidad de colaboraciones que crea conveniente, siempre que a cada una de ellas adjunte una marquilla del JABON KINSOL.

5.° — Los premios serán distribuidos en la siguiente forma:

a) **Un Primer gran premio de** VEINTICINCO LIBRAS ESTERLINAS a la colaboración que resulte la más ingeniosa.

b) **Un Segundo gran premio de** DIEZ LIBRAS ESTERLINAS a la colaboración que le siga en mérito.

c) **Un Tercer premio de** CINCO LIBRAS ESTERLINAS a la subsiguiente.

d) **Cinco premios de dos libras esterlinas cada uno** a las colaboraciones que se conceptúen de mérito.

e) **Treinta premios de una libra esterlina cada uno** a las colaboraciones que le sigan en mérito a las anteriores.

ADEMÁS:

Se adjudicarán los siguientes premios a las personas que envíen la mayor cantidad de colaboraciones, sean éstas premiadas o no:

UN PRIMER GRAN PREMIO DE DIEZ LIBRAS ESTERLINAS.
DOS GRANDES PREMIOS DE CINCO LIBRAS ESTERLINAS CADA UNO.
DIEZ PREMIOS DE UNA LIBRA ESTERLINA CADA UNO.

6.° — No será tomada en cuenta ninguna colaboración que no lleve adjunta la marquilla vacía del JABON KINSOL.

7.° — No será tomada en cuenta ninguna colaboración que venga escrita o dibujada en un papel de mayor tamaño de 19 × 12 centímetros.

8.° — Las colaboraciones deben ser enviadas a **Gran Concurso JABON KINSOL**, a/c de CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151. — Buenos Aires.

9.° — El jurado encargado de discernir los premios y clasificar las colaboraciones, está compuesto por **El Director, Administrador y gerente de la Erasmic Company Ltd.** en la República Argentina.

10. — Este **Concurso** quedará cerrado el día 15 de noviembre de 1919, a las seis p. m., y no será tomada en consideración ninguna colaboración que se reciba después.

LOS RESULTADOS DE ESTE CONCURSO SERAN DADOS A CONOCER EN SU DEBIDA OPORTUNIDAD, POR INTERMEDIO DE LAS DIFERENTES REVISTAS Y DIARIOS DE ESTA CAPITAL.

JABON KINSOL, el mejor jabón medicinal y de toilette que se prepara en Inglaterra. Recomendado por eminencias médicas, fabricado por ERASMIC Ltd., Inglaterra. — En venta en Farmacias, Droguerías y Tiendas, al precio de **UN PESO** cada jabón.

No encontrando el JABON KINSOL, solicite una caja conteniendo 3 jabones, a la casa **J. F. MACADAM y Cía., Balcarce, 326**, enviando un giro postal por TRES PESOS MONEDA LEGAL.

De Inglaterra



Londres, de fiesta. Aspecto feérico que ofrecía Trafalgar Square en la tarde del sábado 28 de junio, después de recibirse la noticia de la firma del tratado de paz.



"SATISFACCION"

EXPERIMENTA TODA PERSONA QUE POSEE UN AUTOMOVIL "ALLEN",

PORQUE EL "**ALLEN**", ES EL AUTO DIGNO DE CONFIANZA.

ELEGANCIA, SUAVIDAD, SOLIDEZ
ECONOMIA, CALIDAD y SEGURIDAD

Caracteriza a los "**ALLEN**" cualquiera que sea las condiciones del CAMINO.

"**ALLEN**" es el auto ideal para Ciudad y Campo.
"**ALLEN**" es el auto mecánicamente perfecto.

INVITAMOS A USTED A INSPECCIONAR LOS ULTIMOS MODELOS
SOLICITEN CATALOGOS. — PARA AGENTES, TENEMOS ZONAS DISPONIBLES

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS:

CASA ITURRAT

1140, Bmé. MITRE, 1146 BUENOS AIRES

Universidad de Oxford



El mariscal Joffre y el general Pershing al salir de «Trinity College», vistiendo el birrete y la toga de doctores, después del solemne acto en que les fué conferido el título de doctores honorarios de la famosa Universidad; en el mismo acto fueron discernidas iguales distinciones al príncipe de Gales, sir Douglas Haig y sir David Beaty.



GRAN EXPOSICION ESPECIAL DE

ARTICULOS BLANCOS

Ropa blanca para Señoras, Niñas, Bebés, Corsés, Ropa de Cama, Mantelería, telas blancas, etc.

PRECIOS SUMAMENTE BAJOS

449

N.º 449. — **COMBINACION-ENAGUA**, en muy buen bramante, escote y volado festoneados y adornados con vainillas. Para niñas de 12 a 15 años, a pesos.............. **3.25**

ENAGUA CON CORPIÑO. en rico bramante, volado con vainillas y festón.

Años	1-3	4-5	6-7	8-10
$	0.95	1.30	1.65	1.90

N.º 446. — **CAMISA** en buen bramante, adornada con festón y finas vainillas.

Años	2-3	4-5	6-7	8-9	10-11	12-13	14-15
$	0.65	0.85	1.15	1.35	1.60	1.80	1 95

EL CALZON haciendo juego.

Años:	2-3	4-5	6-7	8-9
$	0.70	0.90	1.20	1.40
Años:	10-11	12-13	14-15	
$	1.65	1.85	1.95	

EL CAMISON haciendo juego.

Años:	2-3	4-5	6-7	8-9
$	1.95	2.20	2.60	2.90
Años:	10-11	12-13	14-15	
$	3.25	3.60	3.90	

446



N.º 918. — **CAMISON** en madapolán, adornado con broderie Suiza y fino pasa-cinta, a.... $ **6.50**
LA CAMISA haciendo juego, a............ $ **4.25**
EL CALZON » » a............ $ **4.50**
EL CORPIÑO » » a............ $ **2.95**

El juego completo, compuesto de 4 piezas, a.. $ **18.20**

N.º 942. — **CAMISA** en madapolán de la mejor calidad, con bordados y cintas pasadas en el escote, a.............................. $ **5.95**
EL CALZON haciendo juego, a............ $ **5.50**
EL CORPIÑO » » a............ $ **5.25**
EL CAMISON » » a............ $ **11.50**

El juego completo, compuesto de 4 piezas, a.. $ **28.20**

ARTÍCULOS ESPECIALES PARA BEBES

CAMISITAS de nansouk, adornadas con festón y vainillas. Talles: 1, 2 y 3, a.................... $ **0.60**
PAÑALES de madapolán, artículo francés, para bebés, a.............................. $ **0.80**
BATITAS en bombasí liso, clase especial, bordadas y festoneadas. Talles: 1, 2 y 3, a.............. $ **0.95**
BABEROS de bombasí labrado o liso, con embutido y borde festoneado,.................. $ **0.65**
MANTILLONES confeccionados en bombasí liso, clase especial, para bebés, a.................. $ **1.25**
MANTILLON y SAQUITO en piqué blanco, adornado con vainillas y festón, formando ondas. El juego completo, a.............................. $ **7.50**



BERLIN. — El doctor Federico Nauman, arengando a la multitud congregada ante el palacio del Museo de Artes, en protesta contra el tratado de Versalles.


DELCO LUZ
En el lugar más apartado de la República puede Vd. obtener la **luz eléctrica** de la Ciudad, con un equipo
DELCO LUZ
Modernice su establecimiento introduciéndole el mismo confort de la Ciudad.
Con un equipo DELCO LUZ que produce la energía eléctrica con un costo reducidísimo. Puede instalarse en todas partes, es de manejo seguro y no necesita personal técnico para su funcionamiento. Un niño puede manejarlo sin peligro y con la mayor facilidad.
El equipo DELCO LUZ proporciona todas las comodidades de la luz eléctrica, acciona cocinas, planchas, estufas y motores, aumentando las comodidades y la eficiencia y rendimiento del trabajo.
Tenemos disponibles territorios garantidos para agentes activos establecidos. Si no hay agente en su localidad, solicítenos catálogos ilustrados y detalles completos.
Pratt & Cia.
205, San Martín, 207
Buenos Aires
Córdoba esq. Maipú
Rosario

Zamacois, actor de film

Eduardo Zamacois, el artista andariego, tiene «El otro» por una de sus mejores novelas y es acaso la que más quiere. Esta preferencia le ha empujado a llevarla al cinematógrafo, interpretando él mismo el principal personaje: Juan Enrique Halderg. Zamacois ha triunfado en esta nueva modalidad de su talento, como antes ha triunfado *en el libro, como triunfará seguramente* en todo lo que emprenda, en todo aquello en que pueda poner su corazón. La eminente actriz Bianca Valoris, interpreta a maravilla el papel de Adelina Vera, y la película está presentada con todo lujo de detalles.

Eduardo Zamacois.

Bianca Valoris, protagonista de la película «El otro».

La sombra de Riaza, momento emocionante de «El otro».



«El santo de don Melchor», sainete en un acto y tres cuadros, del doctor Baltasar Branca, estrenado con muy buen exito en el teatro Boedo, por la compañía González Castillo.

FUCUS

A CADA UNO LO SUYO

Las personas mayores deben combatir su tos, con .... **Pectoral Fucus "Adultos"**

A los niños, para conseguir el mismo resultado, sin dañar su joven organismo, debe dárseles **Pectoral Fucus "Niños"**

A los adultos que sufren de frecuentes accesos de tos, y deban pasar mucho tiempo fuera de la casa **Pastillas "Fucus"**

Y a las personas que o por su delicado estado, o por otra causa, estén expuestas a continuos resfríos, debe dárseles, a fin de tener siempre desinfectados sus bronquios, el............ **Alquitrán "Fucus"**









Laboratorio Farmacéutico Argentino

MEDRANO, 242

La proclamación de la Paz



HERALDO REAL, leyendo la proclama de la paz que el Rey dirige al pueblo, en Charing Cross.

Londres ha tenido ocasión de ver revivir antiguas y pintorescas ceremonias en ocasión de los festejos de la paz, siendo sin duda de los más interesantes, el pregón de la paz por heraldos y trompeteros que vestían trajes a la antigua usanza.

Plata Community

EL delicado gusto, exquisitamente refinado de las Damas Argentinas, encuentra en los cubiertos de PLATA COMMUNITY, el sello de elegancia sobria y de singular belleza que sus suaves y delicadas líneas imponen, y el mejor complemento de distinción para sus mesas, ya que por su calidad, ajustan admirablemente en el comedor más lujoso.

Se garantizan por 50 años; la vida de una generación.

De venta en las principales casas de la Argentina y del Uruguay.

ONEIDA COMMUNITY LTD.

ONEIDA, N. Y. U., U. S. A. — CASA FUNDADA EN 1848



De Avellaneda

El asesinato del señor Gastón De Kemmeter



La víctima, señor Gastón De Kemmeter.



El asesino reconstruyendo ante su cómplice y el comisario. la escena del crimen.



El cómplice, reconstruyendo el instante de la substracción de la cartera que poseía el señor De Kemmeter.

Pedro Taberné, autor principal del crimen.



Horacio Klappembach, cómplice de Taberné.

La sorpresa que en la población de Avellaneda causó el alevoso crimen del conceptuado vecino señor Gastón de Kemmeter, se trocó en estupor e indignación cuando, debido a la pericia con que las autoridades policiales procedieron de inmediato, lográbase ir descorriendo el misterio que rodeaba el hecho.

El señor Gastón de Kemmeter, amigo de Pedro Taberné, fué solicitado por éste con un pedido de dinero por la cantidad de 200 pesos, que le fueron prestados de inmediato. Transcurrido más del tiempo estipulado para su pago el señor De Kemmeter se entrevistó con Taberné, el cual le dió una cita para el día siguiente en los alrededores de la Crucecita.

Cuando el señor De Kemmeter acudió al sitio indicado, Taberné se hallaba acompañado del sujeto Klappembach, y sin mediar palabra, Taberné le descerrajó un tiro que le causó la muerte instantáneamente.

Consumado el bárbaro hecho, Klappembach registró a la víctima, a quien hacían poseedor de una fuerte suma de dinero, siendo grande la sorpresa de ambos cuando sólo encontraron en su cartera la suma de 37 pesos. retirándose después de haberse repartido esta cantidad

A no haber mediado la circunstancia de tener el señor Kemmeter anotado la suma adeudada por Taberner y su nombre escrito al margen, hubiera sido casi ilógico sospechar del asesino, amigo de su víctima desde la infancia.



Señor Manuel Sanchez Vera y señor Manuel B. Quijarro, comisario y subcomisario de Avellaneda, a cuya enérgica y hábil actuación se debe el completo esclarecimiento del alevoso crimen.

Ninguna mujer llega a la vejez prematura, cuando se preocupa de conservar su belleza

Lea lo que dice:

Mme. CHARLOTTE ROUVIER

No es necesario recurrir a los tan discutidos tintes del cabello para no tener canas. Las canas pueden recuperar fácilmente el color natural del resto del pelo con sólo usar durante pocos días de la aplicación de un remedio casero, al estilo antiguo, tan sencillo como inofensivo. Compre usted en seguida en casa de su boticario dos onzas de tammalite concentrada y mézclelas con tres onzas de "bay rhum" ó de espíritu de laurel. Aplique la loción al cabello unas cuantas veces con una esponjita, y verá usted con placer que al cabo de pocos días las canas que usted tenga van recobrando gradualmente el primitivo color del cabello. La loción es muy agradable, nada grasienta ni pegajosa y no hace daño en ninguna forma al cabello.

* * *

Pocas personas saben que el stallax puede ser usado como shampoo y que es mucho mejor para este propósito que cualquiera otra substancia. Tiene una natural afinidad con el cabello, dejándolo lustroso, aterciopelado y pronunciadamente ondulado. Una cucharadita de las de café llena de stallax granulado, disuelta en una taza de agua caliente, es más que suficiente para el objeto. El stallax legítimo se vende en las farmacias, sólo en envases sellados, conteniendo una cantidad suficiente para hacer de veinticinco a treinta shampoo. La brillantez que confiere el cabello es completamente inimitable e indescriptible.

* * *

Creo poder contribuir en algo a la felicidad de muchas mujeres, revelando un interesante "secreto de belleza" que, en gran parte, disipa el temor al avance de los años.

Pienso que cuando el cutis se torna incoloro, arrugado y feo a consecuencia de los años, o —en la mayoría de los casos— por el deplorable efecto de tratamientos equivocados, sólo queda un remedio a que acudir. Me refiero a la eliminación de esa capa o velo rígido y apergaminado que cubre la piel nueva y lozana oculta por el mismo, fenómeno que invariablemente se repite en todos los cutis femeninos. Para llegar paulatinamente a este resultado, se usa cera mercolizada buena, que durante algunas noches se extenderá suavemente por el rostro sin hacer masaje. Poco a poco la piel externa, sin vida, empieza a desprenderse en pequeñas partículas, dejando en descubierto el hermoso y aterciopelado cutis que se encuentra inmediatamente debajo. Conozco algunas damas que han recurrido a este sencillo procedimiento, y hoy sus cutis son perfectos.

Como la mayoría de las mujeres, tengo horror a parecer vieja, de manera que ha sido para mí una gran satisfacción el descubrimiento y resultado de este método tan sencillo como eficaz.

* * *

Es cosa muy fácil hacer desaparecer temporalmente el vello; pero evitar definitivamente esa innecesaria abundancia de pelo es ya otro problema diferente. No son muchas las damas que conocen los satisfactorios efectos que para ese resultado produce una substancia tan sencilla como el porlac pulverizado aplicado directamente al pelo. Este tratamiento se recomienda no sólo para hacer desaparecer al instante el vello o las superfluidades del cabello, sino para matar sus raíces por completo. Casi todos los boticarios pueden venderle a usted una onza de porlac, cantidad suficiente para el experimento.

* * *

Los barrillos y puntos negros en el rostro fueron para mí, durante algunos años, motivo de tan tristes días, que muchas veces me vi imposibilitada de presentarme en sociedad por la persistencia con que tan repugnante molestia atacaba mi rostro. Pero luego encontré el stymol y fué tan rápido y lisonjero el resultado obtenido, que la felicidad de este acontecimiento hízome olvidar muy pronto los sufrimientos pasados. Trátase de un procedimiento tan sencillo como agradable; tan sólo son necesarias algunas tabletas de stymol, que obtendrá en la farmacia y conservará bien tapadas en un lugar seco. Eche una tableta en un vaso con agua caliente y cuando haya cesado la efervescencia que se produce, lave abundantemente su rostro con el líquido, secándose por último con una toalla blanda. El resultado le sorprenderá; todos los barrillos habrán quedado en la toalla y habrá desaparecido la grasitud, para ofrecerse a su vista una cara aterciopelada, fresca y encantadora. A fin de que el resultado sea definitivo, repita la operación algunos días después.

Bodas de oro



Los esposos Loens-Hoogen, rodeados de sus hijos y miembros de las respectivas familias el día que celebraron el 50.º aniversario de su matrimonio.



PREFIERO SU RENGUERA!...

A su fea y antiestética calvicie, prefiero la renguera de él!...

No permita que su rostro adquiera el prematuro aspecto de la vejez, por su calvicie.
La calvicie, a más de ser antiestética y fea, es insalubre.
Existe un remedio reconocido por millares de personajes del mundo entero, como:

INSUPERABLE

"ESPECIFICO BOLIVIANO BENGURIA"

SU SOLO NOMBRE ES UN SELLO DE GARANTIA

Hace desaparecer la caspa. — Devuelve a las canas, sin teñirlas, su color primitivo. — Detiene de inmediato la caída del cabelllo.

CURA LA CALVICIE

CATORCE AÑOS DE EXITOS CONTINUOS
SON SU MAYOR RECLAME

PONEMOS SOBRE AVISO que mercaderes sin responsabilidad moral, apoyados en nuestro creciente éxito, tratan de engañar al público expendiendo una falsa preparación.

TENGA CUIDADO!

Use solamente el **"ESPECÍFICO BOLIVIANO BENGURIA"**

UNICO LUGAR DE VENTAS Y CONSULTAS EN LA REPUBLICA ARGENTINA. ATENDIDO PERSONALMENTE POR EL HIJO DEL INVENTOR:

Doctor RAFAEL BENGURIA B.

AVENIDA DE MAYO, 665 — **Unión Telefónica, 7231, Avenida**

SOLICITE FOLLETO EXPLICAT'VO Núm. 333

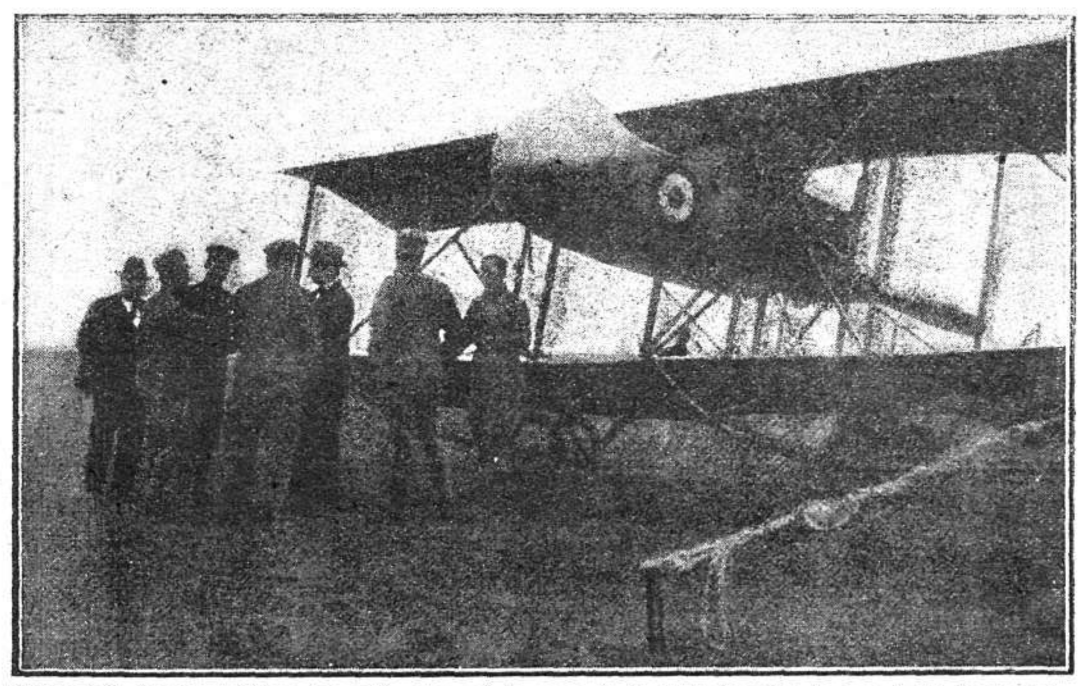
CERTIFICADO

Del Excmo. señor doctor don Severo Fernández Alonso, ex presidente de Bolivia y ex ministro de su país en las Repúblicas de Chile y la Argentina:

Señor doctor Rafael Benguria B. — Santiago. — Moneda, 875.

Mi estimado doctor Benguria: Me demanda usted una opinión terminante sobre el Específico descubierto por usted, y los resultados que he obtenido con su uso. En respuesta, me es grato decirle que considero en él reunidas tres condiciones esenciales: LA UTILIDAD, RAPIDEZ y EFICACIA, al menos son estos los efectos que yo he experimentado. La caída del cabello se detuvo y lo he visto brotar nuevamente. Sea este testimonio de la gratitud de su atto. S. S. y amigo.—SEVERO FERNÁNDEZ ALONSO

De Lobos



El sargento Bó, de la misión italiana de aviación, entregando la correspondencia del Saladillo al jefe de correos de ésta, durante el descenso de uno de sus utilísimos raids por las zonas inundadas de la provincia.

TE HORNIMAN

DE AROMA INCONFUNDIBLE

Durante un siglo lo han saboreado los inteligentes y después de comprobar su pureza y delicado sabor, lo han proclamado el más exquisito que la tierra produce.

Sustituye al café con ventaja.

Los paladares delicados se deleitan con el

TE HORNIMAN.

PÍDALO EN TODAS PARTES

UNICOS IMPORTADORES:

Gonzalo Sáenz y Cía.

Maipú, 24-26 **Buenos Aires**

Para completar una buena comida son indispensables:



Una copita de ***Coñac Domecq*** y un ***Cigarro Habano***

ROMEO y JULIETA

de aroma incomparable y prolija elaboración

Unicos representantes: GONZALO SAENZ y Cía.



BIBLIOGRAFÍA

"Ensayos", por Miguel Cané. Edición de La Cultura Argentina. — "El retrato de Dorián Gray", por Oscar Wilde. B. Nueva. — "Caperucita y el lobo", comedia por J. López Pinillos. Renacimiento. — "La ciencia del beso", por Sanssay. Mundo Latino. — "Misticismo y locura", por R. A. Mané. España Moderna. — "La creación de Bolivia", por Sabino Pinillos. B. Ayacucho. Rep.: Agencia General de Librería y Publicaciones.

"Mis cuatro años en Alemania", por Juan W. Gerard. Rep.: Mendesky e hijo.

"Castración de pollo", por A. Vigil y P. Occelletti. — "Ejercicios latinos", por Gaudino. Editor: Cabaut y Cía.

"Fatal dilema", por Abel Botelho. B. Hispania. Rep.: Perlado.

"Motivos de Proteo", por José Enrique Rodó. B. Cervantes. — "Los orígenes del conocimiento", por R. Turró. B. Minerva. Rep.: Editorial Tor.

"Historia de España y su influencia en la Historia Universal", por Antonio Ballesteros y Beretta. Editor: P. Salvat. Rep.: A. Galli.

"La Maldonada", por F. Gramontagne. Editor: Martín García.

"Criterio básico-práctico en la orientación de la enseñanza primaria", por Julio Picarel.

"Diálogos Olímpicos". "Apolo y Dionysio", por Carlos Reyles.

"Revista del Centro de Estudiantes de Ingeniería", Mayo, 1919.

REPÚBLICA ZOOLÓGICA

EL CUCLILLO

Guasón, gandul y cuco redomado
e insaciable "gaurmet" es el cuclillo,
maestro o imitador de más de un pillo
de que el pícaro mundo, está inundado.

Se come de otras aves el taimado
los huevos, sin salvarse un pobrecillo
de esas madres amado pajarillo,
ni señales dejar de su atentado.

Y sus huevos les deja, que, creyendo
ser los de ellas las pobres, se los crían
con gran amor, en tanto que riendo

El travieso animal, cuanto más pían,
el resultado de ese engaño viendo,
más le recrea que las tontas rían.

CARLOS DE MONTERO.

FRASES CÉLEBRES

En una de las temporadas que don Salvador Granés pasó en Sevilla, fué director de una revista semanal que llevaba el título de "Hojas sueltas", y en la que se dedicaba a satirizar y a molestar a quien le venía en gana.

En uno de los números publicó una noticia que comenzaba diciendo: "El *ganso* del concejal don Fulano de Tal..."

Al concejal aludido le molestó, como era natural, el calificativo de ganso, y para vengar el agravio fué en busca de Granés a un colmado titulado "El Patinillo", establecido en la plaza del Duque, al que don Salvador solía concurrir.

Verlo y comenzar a golpearle, todo fué uno. Luchando a brazo partido salieron a la referida plaza, en la que quedó tendido Granés, pateado y maltrecho. Lleváronle a la Casa de Socorro, curáronle unas cuantas lesiones y luego fué trasladado a su domicilio.

Ya restablecido de la paliza, volvió al periódico, y lo primero que hizo fué publicar la siguiente noticia:

"Hace unos días quedó honrosamente zanjada, en la plaza del Duque, la cuestión personal pendiente entre nuestro director don Salvador María Granés, y el *ganso* del concejal don Fulano de Tal."

EPIGRAMAS

Con enojo literario
Quise responder a un bestia,
Tan pesado como necio;
Y por hablarle en su lengua.
Probé a rebuznar; no supe,
Y le dejé sin respuesta.

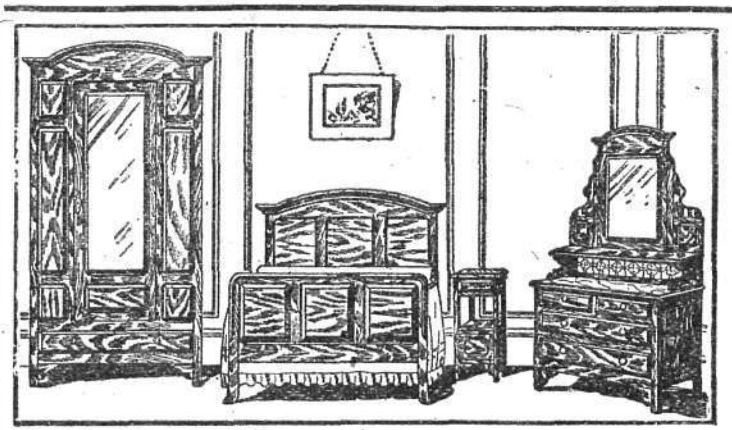
F. G. SALAS.

Yo bien quisiera saber,
Y lo digo sin malicia,
¿Por qué, al oir *¡la justicia!*
Todo el mundo echa a correr?

* * *

LA CASA AMARILLA

es la Mueblería que vende mejor artículo y a precios más acomodados

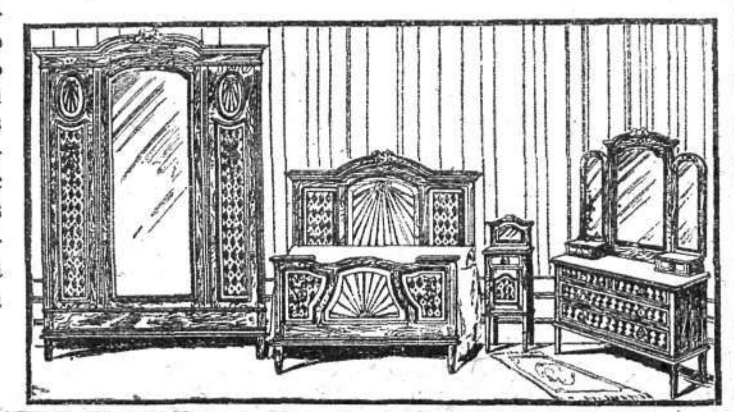


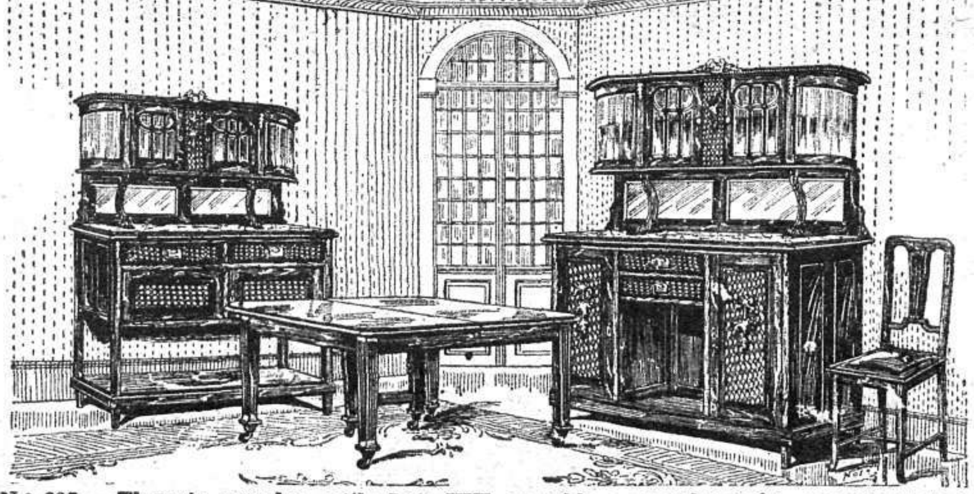
N.º 106 - Lindo **DORMITORIO** en cedro macizo, compuesto de 1 ropero, 1 lavatorio-cómoda, 1 cama camera con elástico y 1 mesa de luz, mármoles finos y lunas biseladas,

$ 290

N.º 160.- Regio **DORMITORIO** estilo Luis XVI, en roble o en cedro-caoba, con marquetería, bronces cincelados y lunas biseladas, compuesto de 1 ropero de 3 cuerpos de 1.60, 1 toilet cómoda, 1 cama camera con elástico y 1 mesa de luz,

$ 615





N.º 237.—**Elegante comedor,** estilo Luis XVI, en roble o en cedro-caoba, con marquetería fina y bronces, vitraux de cristal, mármoles finos, compuesto de 1 aparador, 1 trinchante, 1 mesa con dos tablas y 6 sillas tapizadas con cuero....... $ **645**

POR BALANCE, GRAN REBAJA EN LOS PRECIOS. APROVECHEN.

VISITEN EN LOS ALTOS NUESTRA GRAN EXPOSICION DE MUEBLES MODERNOS.

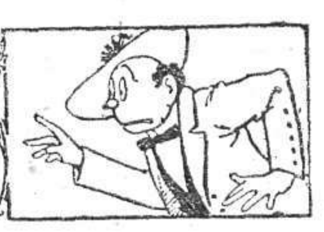
PARA EL INTERIOR, PEDIR CATALOGOS, SE REMITEN GRATIS

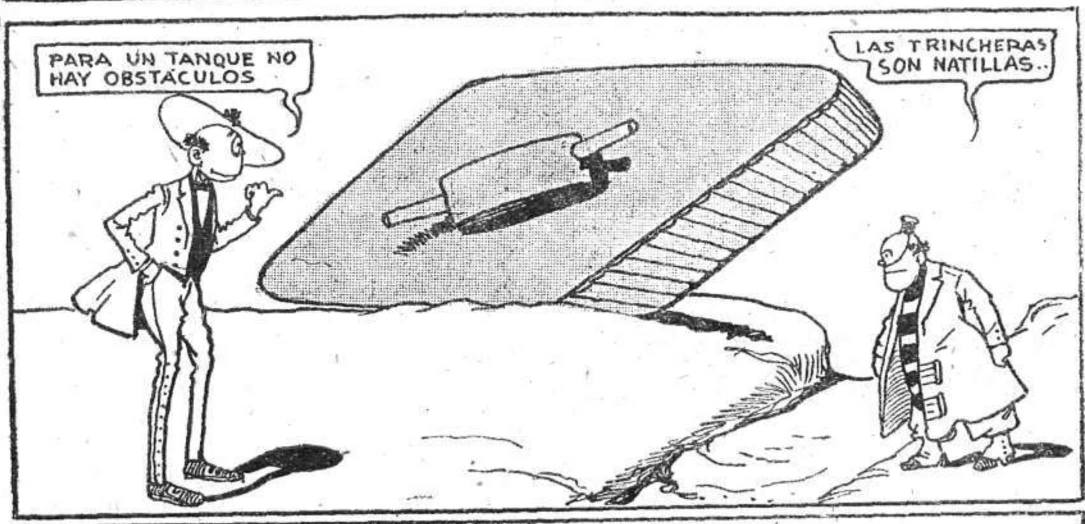
Mueblería CASA AMARILLA, Juan L. Roche, Cangallo, 656, Buenos Aires

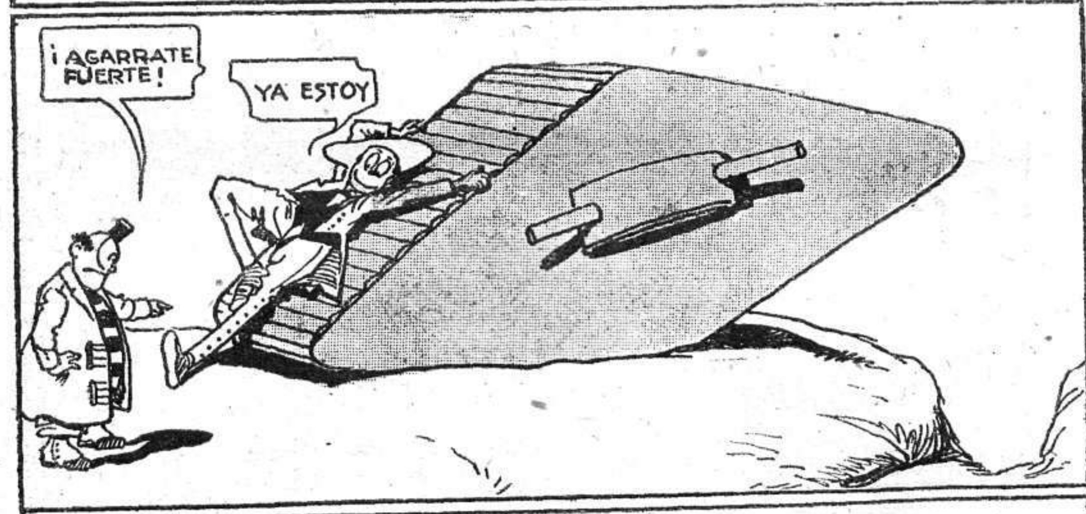


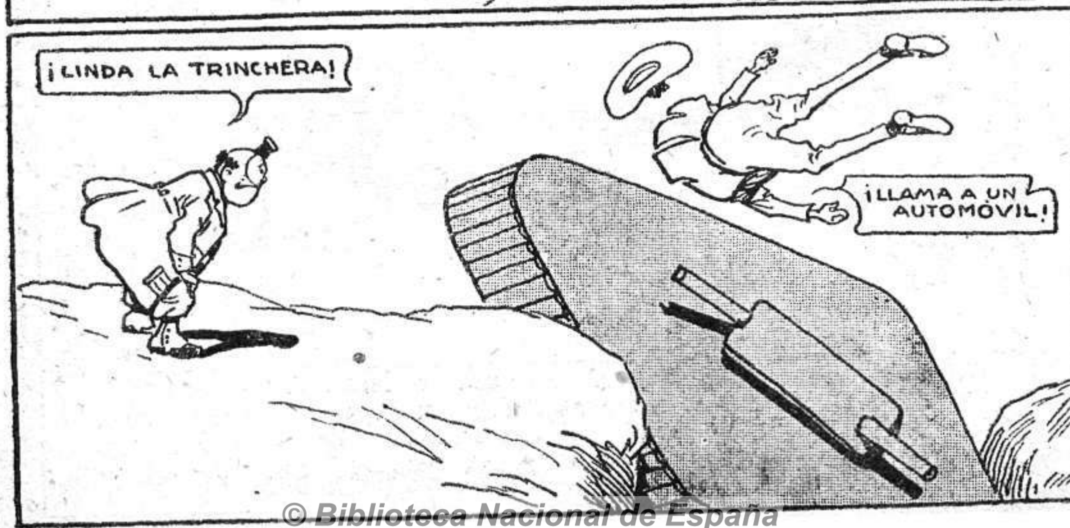
PARA LOS NIÑOS

AVENTURAS DE VIRUTA Y CHICHARRÓN









LA REALIZACION DE UN IDEALISMO

Las Unidades Eléctricas "ALAMO"



CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache, el paisaje que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección:

Concurso infantil de CARAS Y CARETAS —— Chacabuco, 151-55, Buenos Aires.

Se otorgarán CIEN PREMIOS, que serán distribuidos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen.



Cupón para el concurso infantil de CARAS Y CARETAS. — N.° 48

Nombre y apellido...

Domicilio...

Población...

Escríbase claro y mándase este cupón unido al paisaje coloreado.

Los cien premios ofrecidos para los niños que revelaran más condiciones artísticas y de buen gusto para colorear el dibujo del Concurso N.° 47, han correspondido a los firmados con los nombres que a continuación se expresan:

Avelina, Armendáriz.
Alzaga, Fernando de.
Aversa, Adalchiza.
Agrasar, Josefa.
Anzizar José.
Altamirano, Blanca.
Amici, Ginotto.
Blanco, Juana.
Bohle, Telmo.
Betti, Luis Armando.
Bertagna, Juan.
Balerdi, Julián.
Bragadini, Luis Alberto.
Bozzo, Corinita.
Baltar, Violeta.
Barcal, Guillermina.
Brand Henry.
Bianchi, Amelia T.
Barletta, Oscar Galileo.
Consigli Funes, María Angélica
Cisslau, Juan Pablo.
Colombrini, Pedro.
Costamaño, Alcira.
Cirez, Pedro J.
Castro, Eusebio A.
Cremona, Elvira Manuela.
Corbacho, Mercedes.
Canavale, Salvador.
Catasús, Rita.
Confar, Juan S.
Domínguez, Vicente.
Echenagucía, Fanny.
Emens, Delia.
Etcheverry, Marcelo C.
Escobar, Francisco.
Fradegada, Angel.
Franco, Lucio E.
Ferrea, Judit.
Gil, Héctor.
García, Rómulo Armando.
Gabarro, Ernesto V.
Galkin, David.
Gago, Carmen.
Huttman, Carlos.
Katunaric, Juan.
Lavanino Barbieri, Elodina.
Leuzzi, Vicente.
Lombardi, Deolinda.
Leggero, Ignacio.
Longo, María Esther.
Ludueña, Emilio.
Locatelli, Oscar R.
Llorente, Petra.
Llera Arce, Haydée A.
Montiel, Rafael.
Manzanares, José Joaquín.
Monserrat Todó, María.
Monzani, Víctor.
Medina, Félix.
Minvielli, Felisa.
Mietzch, Olga.
Moledo, Carmen.
Muro, Carlos M.
Muñoz, Alfredo (hijo).
Nadal, Celia.
Oria, Julio E.
Ohlajt, Manuel.
Papa, Irma del.
Perusina, Adela.
Pelliza, Enriqueta.
Pelbay, Enrique.
Pearson, María Dora.
Pronato, Carlos.
Pozzo, Tito.
Paniza, Lola.
Patuna, Eduardo.
Poncini, Enrique.
Pastore, Esteban.
Quesada, Joaquín.
Río Morey, María Elena del.
Román, Josefa.
Roque, David (hijo).
Rodríguez, Angelina M.
Retaval, Angélica.
Stig, Margarita.
Sarradori, Juan.
San Martín, Napoleón.
Sandino, Italia.
Seisdedos, Evaristo.
Soler, María Esther.
Urtazun, Gabriel.
Vazquez, Amelia.
Vitale, Antonio M.
Valentino, José.
Valles, Juan E.
Vallejo, Eugenio.
Vigliano, Mario S.
Weyland, Waldi.
Walnish, Esther.
Weil, Jorge.

Los niños premiados, residentes en la Capital, deberán presentarse personalmente a retirar sus premios a esta Administración, del 18 al 23 del corriente, de 3 a 5 p. m. — A los que residen fuera de la Capital, rogamos soliciten sus premios por carta.


Polvo
Grasoso
Brissac
PARIS
¿Quiere Vd. estar siempre hermosa y ser admirada por su distinción?
Use constantemente el ideal Polvo Grasoso Brissac. Paris preparando antes su cutis con la inimitable Crema Brissac. Paris y verá desaparecer en poco tiempo toda clase de impurezas y arrugas causadas por los años y las inclemencias del tiempo.
Unicos concesionarios de los productos BRISSAC
L. AUBERT y Cía.
JORGE NEWBERY, 3443/55 - U. T., 2045, Belgrano
Representante en Asunción (Paraguay):
CARO y OREGGIONI
GARIBALDI N.º 40
En la República O. del Uruguay:
J. DEL CÓ
MUNICIPIO, 1619 - Montevideo
DE VENTA EN TODAS LAS
TIENDAS, FARMACIAS
Y PERFUMERIAS.
Polvo Grasoso de Brissac
POUDRE GRASSE de BRISSAC
BRISSAC
PARIS
PARFUMERIE
CRÊME
HYGIÈNIQU
Bris
Paris
CRÈME HYGIÉNIQUE
Brissac



CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES



Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y, al respaldo, el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes, con libros especiales para niños. Los sobres deben dirigirse: «Concurso infantil», CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.



226 — El gatito de la nena. OSCAR BALSERA.



227 — Un castillo. ABEL DE NUCCI.



228—Un chicotravieso. EITEL A. DE LA FUENTE.

229 — Clotilde y Carmen. LUIS ALBERTOLLI.



230 — Un globo que se vuela. ISABEL SESTRAGALLI.



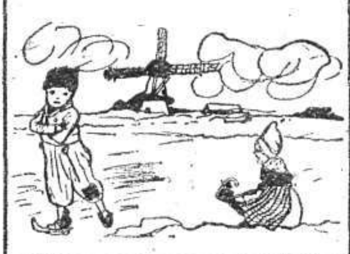
231 — ¡Sopla! H. COPPOLA.



232 — Loló vistiéndose. ELVIRA A. TRAVERSA.



233 — Cachito y sus pollitos. OSCAR ARIJÓN.



234 — Patinando en la nieve. HAMLET GARY.



235 — Las palomitas de Marichú. AIDA SCAGLIONE.

De los dibujos publicados durante el mes de Julio, resultaron premiados los números siguientes: 182, 183, 187, 189, 190, 194, 197, 199, 201, 204, 206, 207, 209 y 210.

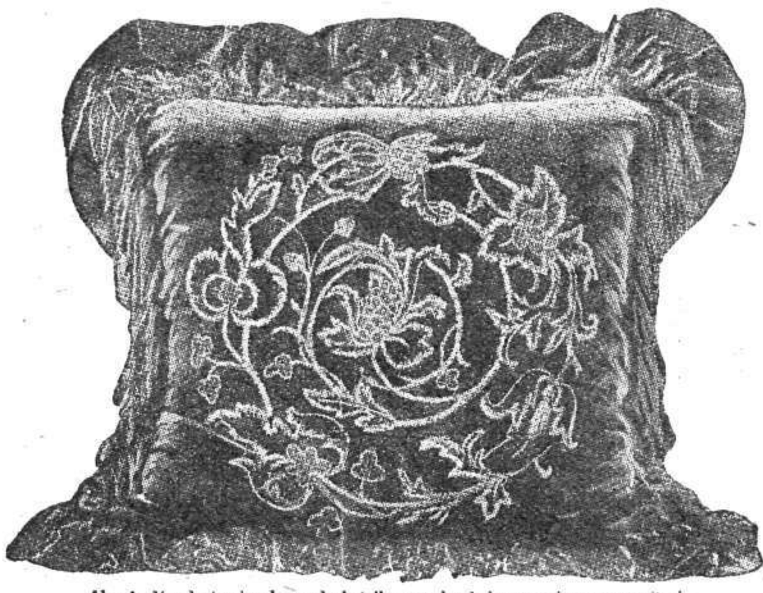
LA MUJER Y LA CASA — *DESPACHOS Y BIBLIOTECAS*

Este es el asilo inviolable en el que el marido busca un aislamiento precioso cuando su compañera no tiene buen carácter o su inteligencia e ilustración no le permite ser la digna camarada.

¡Cuántos maridos aprecian este retiro, donde bajo un pretexto de trabajo arduo, huyen del carácter irascible o de la frivolidad de su esposa! ¡Con qué gusto han visto cerrarse esa puerta que nadie puede abrir!

El despacho debe estar amueblado, según la profesión y según la situación. Si es consultorio de un médico, deberá ser austero; será más artístico para un abogado; si para un sabio o para un químico se debe evitar penetrar en él por los venenos que en él destilan y los explosivos que lo hacen peligroso. El despacho de un profesor ha de ser, según su psicología, y con muebles bajos, pues todo debe parecer arrodillarse ante la divinidad. El escritor en boga tiene el despacho lujoso del maestro, cuyas obras producen dividendos apreciables a su autor.

El diputado, el hombre político, afecta o una gran sencillez o un gran lujo, según la mentalidad de los mismos; pero las hermosas frases, las promesas ilusorias ocupan allí el primer lugar.



Almohadón de terciopelo verde botella, con bordados, propio para escritorio.

El despacho es el altar. He tenido oportunidad de ver una mesa de despacho de forma ministro, llena de libros, y he pensado hallarme frente al estudioso, al investigador; había sobre ella una artística lámpara de bronce con pantalla anaranjada; luego canapés, butacas y otros asientos de gusto elegante, en un rincón en medio a la biblioteca que forma ángulo, un magnífico reloj de bronce y esmalte, copia de un original famoso que se encuentra en uno de los museos de arte de París, reloj cuyo grave acento contrasta con su hermoso exterior y cuyas agujas señala las horas de trabajo y de meditación, así como para otros podría señalar las de la pereza y del vicio.

La biblioteca es esencialmente personal, a menos que la mujer sea admitida no solo a penetrar en ella, sino también a imprimirle su *cachet*, y a hacer de esa habitación un nido de amor en el que la inteligencia despliega sus alas.

Rara vez la biblioteca está separada del despacho. Sin embargo, se puede instalar separadamente. En el centro de la habitación se colocarán sillones, *chaisse-longe* con varios almohadones, una gran mesa cubierta por una carpeta verde obscuro, azul o granate, sobre la cual se colocarán los volúmenes que se desee recorrer. Debe cuidarse mucho que el polvo no penetre en los libros, pues es particularmente tenaz y es desagradable tener entre nuestras manos a uno de esos «buenos amigos» empolvados.

IVONNE.



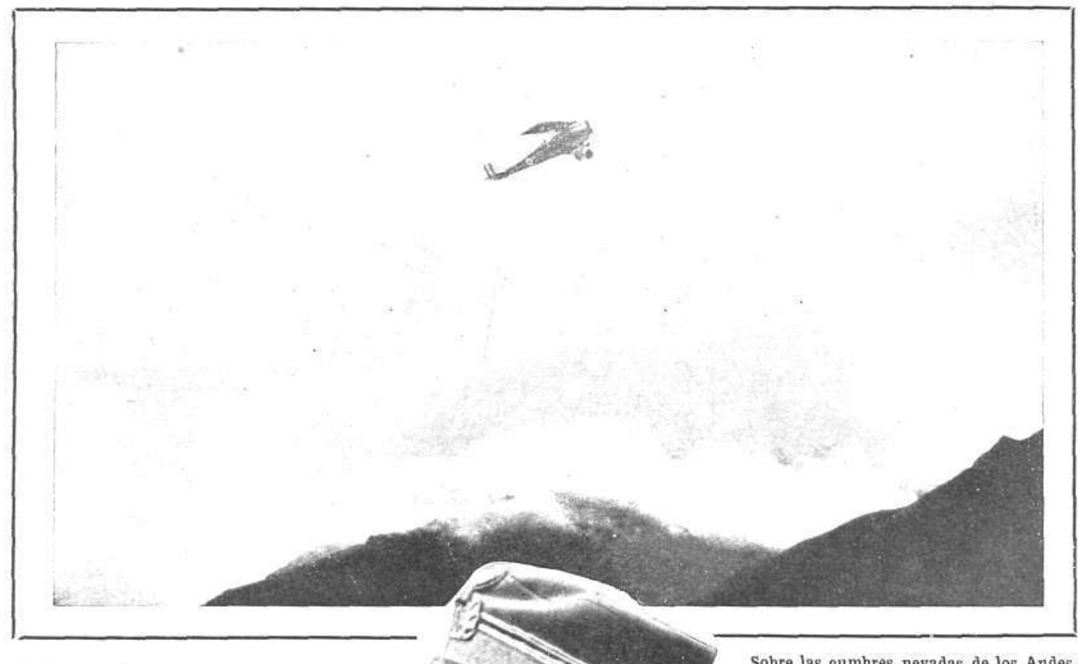

CINZANO
VERMOUTH
Exquisito por
sus cualidades
tónicas.
IMPORTADORA PRODUCTOS CINZANO
ARGENTINA URUGUAY e PARAGUAY
VERMOUTH
TORINO



HOMENAJE EN HONOR DE LA MISION ITALIANA DE AVIACION

Grandiosa y elocuente prueba de los prestigios alcanzados por la misión italiana de aviación, ante nuestro pueblo, ha sido la enorme manifestación llevada a cabo en su honor, y que fué una digna culminación de los agasajos de que fué objeto el intrépido teniente Antonio Locatelli.

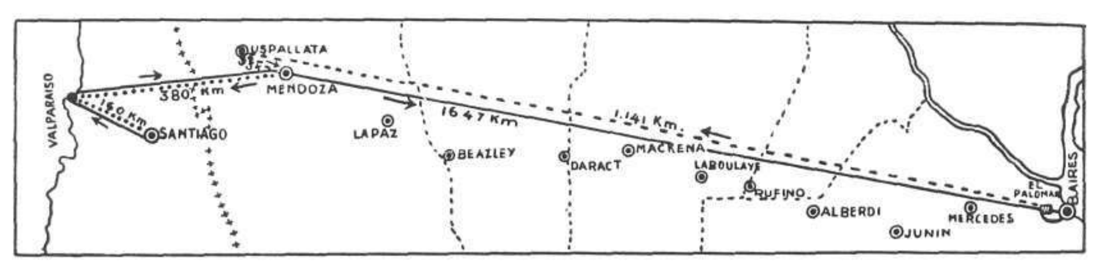
FOT. DE BALDISSEROTTO.



Sobre las cumbres nevadas de los Andes, la elegante silueta del «S. V. A.» se cernía majestuosa y serena.

Del Pacífico al Atlántico en aeroplano

La notable hazaña del teniente Antonio Locatelli



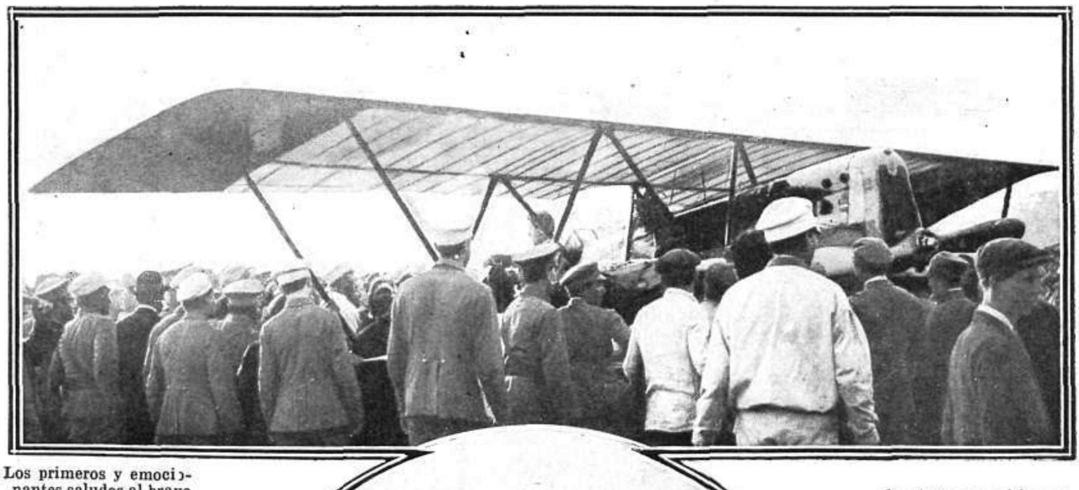
Plano de la distancia recorrida por Locatelli; la linea negra indica la ruta seguida.



El público, que impaciente esperó durante varias horas la llegada del piloto, corriendo ansioso hacia el aparato en el momento de su aterrizaje.



El aparato, del cual el teniente Locatelli se rehusaba a descender, conducido por la multitud hacia el hangar.



Los primeros y emocionantes saludos al bravo piloto.

Jubiloso y memorable para la misión italiana de aviación y para la aviación mundial, es el brillante triunfo obtenido por el intrépido piloto teniente Antonio Locatelli, al conseguir en un gesto de coraje y de pericia, trasladarse desde Santiago de Chile hasta el Palomar, en un vuelo sin etapas, recorriendo cerca de 1.700 kilómetros en un espacio de tiempo de 7 horas y 20 minutos.

Las primeras noticias recibidas en nuestra capital, despertaron una ansiedad que se mantuvo latente mientras duró el estupendo «raid», ansiedad que se trocaba en emocionante entusiasmo a medida que se sabía su feliz realización.

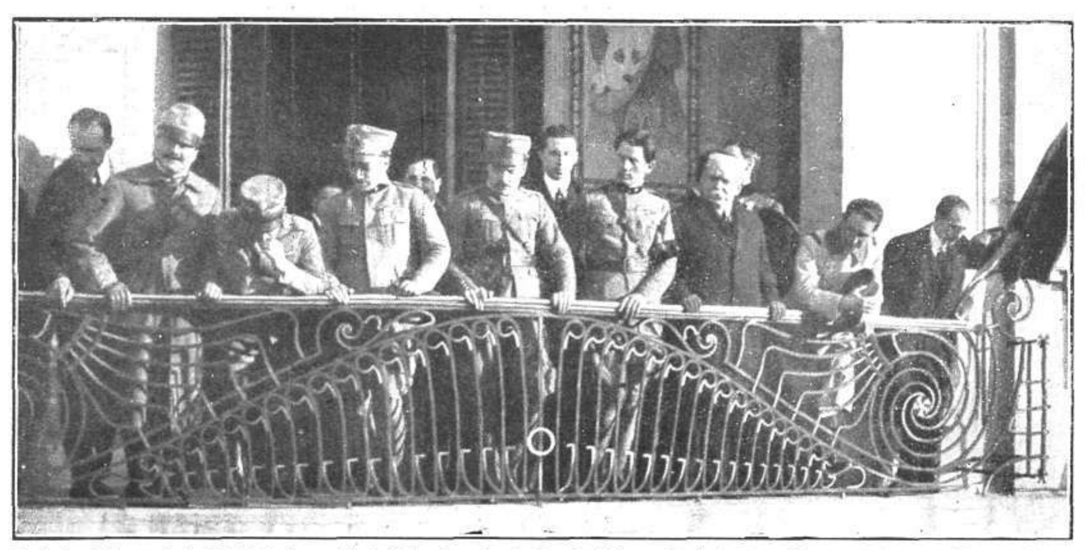
En el Palomar, desde los primeros momentos se congregó una gran cantidad de personas, anhelantes de victorear al joven héroe a su llegada.

Cuando los aviadores de la Escuela Militar, teniente Parodi, en un «Nieuport», alférez de navío peruano, Montoya, en un «Coudrón» y sargento Goggi, en un «Morane Parasol», se lanzaron en busca del teniente Locatelli, llevándole el saludo de sus colegas argentinos, una silenciosa inquietud se apoderó de todos los presentes.

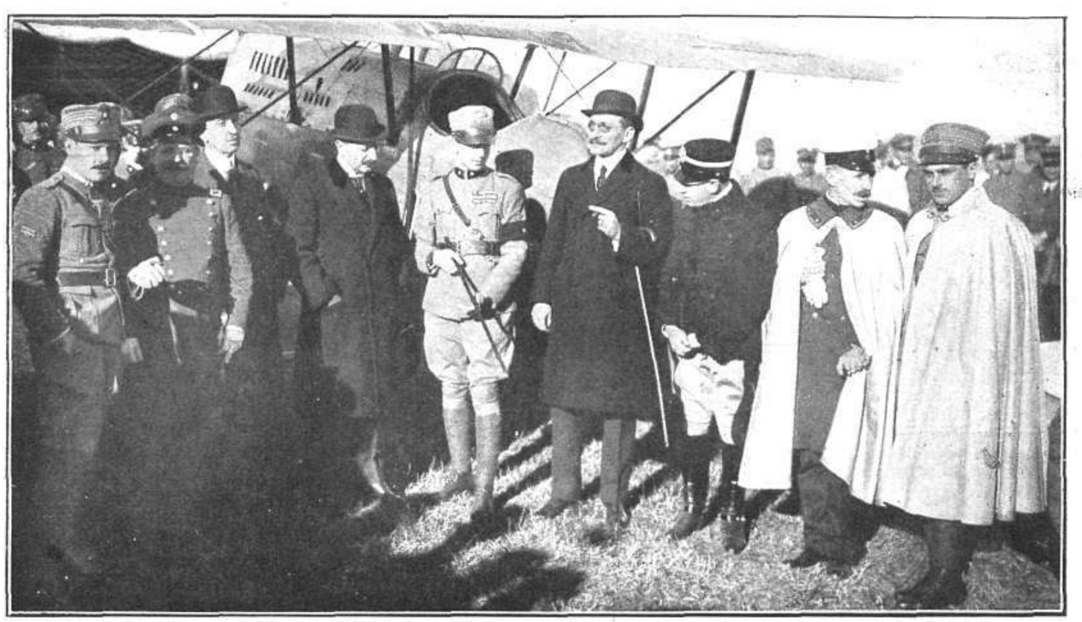
Pocos instantes después se destacaba sobre el cielo sereno y magnífico, la silueta del «S. V. A.», y de todos labios se escapó un grito incontenible ya, de gozo y de emoción.

A su descenso, la multitud se lanzó resuelta al encuentro del aviador, y ya junto a él, premió con una delirante e interminable ovación, la gloriosa hazaña del heroico piloto, honra de su patria y de su raza.

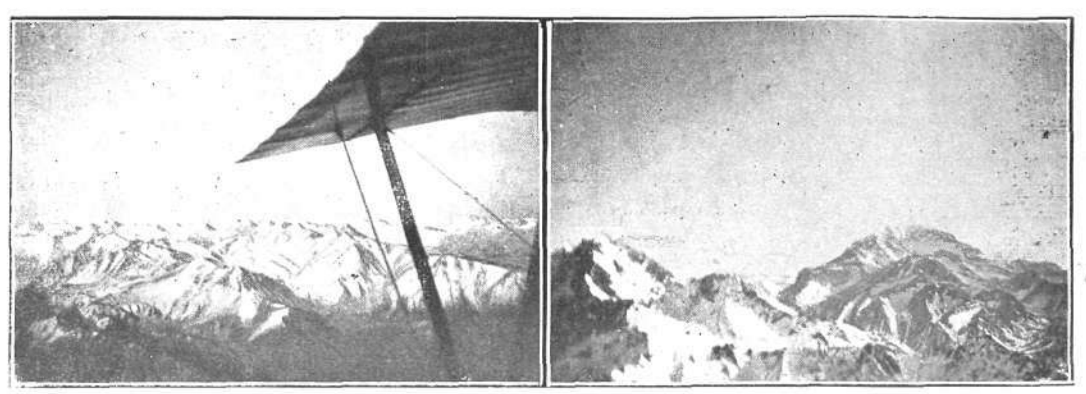
Ya fuera del aparato, llevado en andas por sus admiradores.



Desde los balcones de la Misión Italiana, el jefe de la misma barón De Marchi, con el teniente Locatelli y un núcleo de aviadores italianos y argentinos, presenciando el imponente desfile de la columna.



Los ministros: de Italia, com. Cobianchi; de Relaciones Exteriores, doctor Honorio Pueyrredón; de la Guerra, doctor Julio Moreno, con el teniente Locatelli, jefes del ejército y otros aviadores italianos, después de la interesante fiesta de confraternidad realizada en el Palomar.



Vistas tomadas de la Cordillera de los Andes por el teniente Locatelli, cedidas gentilmente por el valiente aviador.

FOTS. DE VARGAS.



La semana al día



Está pasando por el mundo una ráfaga de inquietud. La paz no ha traido, ni para los vencedores ni para los vencidos, la tranquilidad necesaria para entregarse con eficacia a la enorme obra de reconstrucción. Además, la guerra exigió a los pueblos, tales sacrificios, que los respectivos gobiernos tuvieron que hacer promesas que ahora les resulta un poco difícil cumplir íntegramente; y la impaciencia de las clases laboriosas, a las cuales esas promesas se hicieron, aumenta de día en día. El conflicto existe en todas partes; pero en donde, en las últimas semanas, por lo menos, ha alcanzado mayor intensidad, es en la Gran Bretaña y en los Estados Unidos, los dos más grandes países industriales del mundo, apareciendo, quizás, más grave en el segundo, a causa del gran número de obreros extranjeros y de escasa ilustración que hay en él. Sin embargo, tanto los Estados Unidos como la Gran Bretaña, son pueblos esencialmente democráticos y libres, y si puede haber lugar para disturbios pasajeros y locales, no se ve cómo podrían realizarse las aspiraciones revolucionarias de los partidos extremistas. Por otra parte, tanto en Wáshington como en Londres, hay verdaderos hombres de gobierno, capaces de afrontar la situación y encontrarle remedio. Esos gobernantes tienen tanta ciencia como experiencia, y ya en más de una ocasión han demostrado que no las tienen en balde. Mister Wilson y Mister Lloyd George, apenas salidos de las fatigas de la Conferencia de la Paz, tienen, pues, que tratar problemas internos de singular gravedad, cuyas reparaciones alcanzarán al mundo entero.

* * *

Una de las causas principales de esa inquietud universal, es la carestía de la vida, también universal. Nuestro país no escapa, por cierto de ella; pero aquí no existen dos de los motivos fundamentales de la carestía: el exceso de papel moneda y la escasez de víveres. Nuestra moneda está perfectamente sana y nuestra producción permite la exportación de cantidades enormes de carnes y cereales; sin embargo, la vida sigue encareciendo, aunque no en la tremenda proporción que en Europa. Quizás se trata de un fenómeno tanto social como económico, porque el derroche de los ricos figura entre las causas de la carestía. Sea de ello lo que fuere, nuestro gobierno debería seguir el ejemplo de otros y procurar algún remedio al mal. Bien sabemos que son muchos los que sostienen que estos fenómenos son inevitables, porque son consecuencia natural de leyes económicas que funcionan con la misma precisión que las leyes mecánicas; pero la guerra ha servido para demostrar que no todas las leyes formuladas por los economistas son tales leyes, y que es posible tomar medidas para aminorar siquiera los daños que causan, no precisamente tales aparentes leyes, sino los intereses que en beneficio propio aprovechan de esa apariencia. Es difícil precisar en donde principia y en donde acaba la acción de esos intereses; su existencia misma es en ocasiones puesta en duda por falta de pruebas concluyentes; pero un gobierno cuidadoso del bienestar común, tiene medios para descubrir esos intereses y rastrear su acción. Es lo que se está haciendo en la Gran Bretaña y en Francia, en los Estados Unidos y en Italia, en todas partes. La situación no es entre nosotros tan delicada como en esos países; pero está en tal punto, que puede, en cualquier momento, ofrecer sorpresas desagradables que los poderes públicos están en el deber de prevenir.

* * *

Pero la previsión no ha sido nunca cualidad predominante en esos poderes, extraviados por largos años de una prosperidad propicia a la solución tranquila de todos los problemas, aun los más serios. Estamos habituados a que nuestros gobernantes vivan al día, en la confianza de que mañana ha de repetirse fatalmente el buen suceso de ayer. La Divina Providencia ha de querer que así sea; pero es oportuno recordar que la sabiduría popular ha creado un proverbio que dice: ayúdate, y Dios te ayudará. Ese proverbio, por desgracia, nos interesa poco y dejamos a Dios sólo la tarea de sacarnos de todos los malos pasos; mas, puede ocurrir que un día Dios se canse y quiera que hagamos algo también en favor de nosotros mismos. Y no es que las iniciativas individuales faltan; las hay, y muchas y bien orientadas; lo que falta es el espíritu de continuación, la perseverancia hasta lograr lo que se anhela. Nuestro espíritu es inteligente y activo; pero es también versátil y pronto a la fatiga. De ahí la enorme cantidad de cosas hechas a medías que tenemos, desde leyes hasta obras públicas. Y la previsión no puede existir eficientemente sin el complemento de la perseverancia. Pero tomemos el hilo de nuevo. Decimos que nuestros poderes públicos no se resuelven a prevenir las consecuencias que entre nosotros puede tener el constante encarecimiento de la vida, tomando las medidas necesarias para evitar que el fenómeno sea resultado, ni en mínima proporción, del juego de intereses con la sombra siquiera de ilícitos. La tarea no es fácil, bien lo sabemos; pero si el arte de gobernar no fuera difícil, cualquiera podría ir al gobierno.

* * *

Arte difícil también es el de saber situarse. Lo hemos visto en el caso de un fiscal que envió sus padrinos a un diputado por algo que éste dijo en la Cámara. El diputado defendió sus fueros en la forma que se conoce, y fué amparado por la Cámara. Era lo correcto; mas, en este negocio de los duelos, suele olvidarse que constituyen un delito por sí mismos; y las leyes, como se dijo hace siglos, o se cumplen o se derogan; pero tiempo ha que el sabio Ramos Mejía nos enseñó que una de nuestras características es el poco respeto por la ley. "Hecha la ley, hecha la trampa", es refrán favorito en todos estos países americanos, de viejo rabulismo atávico. Ahí está, como demostración, la ley Mitre, que viene interpretándose y aplicándose de varias maneras, desde el día mismo que se dictó. Es de conveniencia pública innegable darle, alguna vez, una interpretación definitiva; y los diputados tienen en discusión un proyecto de ley al respecto; pero tanto lo discuten, que parece posible no se despache nunca. Entretanto, son muchos los intereses que esperan una solución, en cualquier sentido. No importa; los diputados, casi todos abogados, siguen discutiendo...

Miles



CARLOS GUIDO Y SPANO

¡Cómo no amar a aquel viejecito blanco que parecía respetado hasta de la misma muerte!

Su sombra, no se ha perdido entre las sombras, según era su postrer deseo, ha ascendido serenamente a la inmortalidad como surgen los astros en el firmamento cuando se va la tarde.

Mi familia, vinculada a la de Guido por lazos de parentesco y, sobre todo, por un afecto tradicional, que se ha ido trasmitiendo de generación en generación, me da cierta autoridad, para bosquejar esta página de remembranza íntima.

Mi abuelo don Juan Cruz Ocampo, habíase casado con una preciosa rubia hija de un príncipe inglés, alcalde de la Colonia del Sacramento. (Según tradiciones argentinas de Pastor S. Obligado). Su casa constituyó por muchos años el centro de atracción de la sociedad pasada. Ese «home» hospitalario sirvió de escaparate a la belleza escultural de Sofía Hynes, hermana política de mi abuelo y quizá la mujer más hermosa que haya formado la naturaleza humana. Tenía las líneas y severidad de una estatua antigua; su rostro de una blancura marmórea se orlaba por una cabellera de oro y unos ojos cenicientos y rasgados que tenían la profundidad del mar, completaban su angelical belleza.



Carlos Guido y Spano

Encontrándose una noche nuestro gran lírico en el antiguo teatro de la Victoria, deslumbráronse sus ojos ante la belleza sobrehumana de Sofía que hacía su entrada triunfal acompañada de su hermana Josefa y de su cuñado don Juan Cruz Ocampo; para ella, no pasó inadvertida la romántica apostura de Guido, ensimismado en la lectura de un libro, que le obligaba a tener en poca cuenta lo que pasaba en el palco escénico. La palidez de su rostro, que resaltaba la severidad de su traje de profeta, interesó la curiosidad de Sofía, volviéndose repetidas veces hacia el extraño y romántico espectador. Concluído el espectáculo, encontráronse a la salida, sosteniéndose entre ambos una prolongada mirada. Sofía al abandonar el teatro, le dijo confidencialmente a su hermana: — No sé por qué, pero tengo el presentimiento de que ese joven pálido, que ha leído durante toda la noche en un libro, llegará a preocupar mi vida. En efecto, algún tiempo después, Guido Spano era presentado en la casa por el general Paz. Su posición pecuniaria que fué siempre tan difícil, encontró decidida resistencia a sus proyectos matrimoniales, al extremo que se resolvió en consejo de familia enviar a Sofía a la Colonia, para libertarla con su alejamiento del molesto perseguidor; pero éste lleno de pasión, fuése también a la Colonia en pos de su ideal; allí, todo le fué más propicio para conquistar esa obra de arte, como él la llamaba cariñosamente y que era ya todo el objeto de su vida. Enamorado como el Dante de Beatriz, como Petrarca de su Laura, volvió a Buenos Aires con su Sofía, hecha amante de su poesía y hecha esposa por Dios ante el altar.

Enhiesto entre dos nombres históricos, según la frase de Vicente Fidel López, Guido amaba la bohemia, porque era todo corazón.

Su puerta estaba abierta hasta para el delincuente; el pan podía faltar para los suyos, pero no para aquel que se allegaba en su demanda, y cuando no tenía que dar porque su cartera estaba exhausta, repartía flores, frutas, confites o almendras, como el cura del Pilar de la Oradada...

Guido, dueño del corazón de Sofía y con su alma de romancero pleno de ensueños, no podía menos que considerarse un hombre feliz, y a fe, que fueron los días de su matrimonio los más benignos de su larga existencia; pero un día, el infortunio, como una ola fatal, penetró en su apacible nido construído con amor y poesía y se llevó para siempre, su obra de arte, su estatua griega, como él la llamaba con orgullo y cariño. Sin ella, y sin luz, esos grandes ojos cenicientos que eran la estrella guía de su vida, buscó su lira, para entonar sus congojas y en versos impecables, transparentes, llenos de ternura, impregnados en lágrimas, cantó a su Sofía, «a su muerta adorada que tan solo lo dejó al partir», cantos de agonía, como canta el turpial en la cresta de los álamos.

Mi padre le visitaba con mucha frecuencia, hasta que la muerte interrumpió ese culto fervoroso de una amistad que se inició en la cuna, y que fué estrechándose cada vez más, a medida que los años avanzaban. Quizá con ello pretendían detener el aislamiento inevitable, que se produce en derredor de las vidas que se prolongan...

Yo, muy a pesar mío, no pude continuar esa peregrinación afectuosa, con la misma devoción. Muchas veces me llegué a su apartada vivienda, sirviendo de cicerone a amigos ilustres, obreros del pensamiento, que venían de lejanas tierras a ofrendar ante su lecho trono, el testimonio de su admiración y su respeto. Entre esas últimas excursiones intelectuales, una vivirá eternamente en mi memoria; fué la visita que le hiciéramos acompañando al ilustre escritor español don José Ortega y Munilla y a Rafael Obligado, con quien hacía más de quince años que no se veían. La escena que dió lugar al encuentro del cantor de «Santos Vega» con el autor de «Ecos Lejanos», fué un instante patético, conmovedor hasta las lágrimas, que bien pudiéramos llamar el abrazo de la poesía argentina.

Mis preocupaciones habituales no me permitieron volver a verle después de esa visita inolvidable, hasta el día que la noticia de la gravedad de su estado cundió dolorosamente por todas partes. Fuí un domingo, el último de su largo ocaso. Sintiendo intensamente los latidos de mi corazón, acerquéme por última vez al lecho de sufrimiento del viejo trovador que se nos iba... Sus ojos, estaban entornados en indescifrables éxtasis; su rostro apacible y sonriente estaba ligeramente inclinado sobre una almohada, en actitud de un león manso, denunciando fe y confianza en la hora suprema, que se venía lentamente aproximando... las puertas y ventanas permanecían herméticamente cerradas, según su expresa voluntad. Una lámpara votiva encendida a la virgen de las Mercedes, proyectaba escasísima luz en la estancia; pero esa melancólica penumbra, destacaba aún más el reflejo plenilunio de su cabeza de plata, como alargaba misteriosamente la sombra de los muebles que adornaban la alcoba. Mi imaginación nerviosa, creyó ver un coro lejano formado por todas las heroínas de sus versos; la rubia Amira, Adriana la de En los guindos, Corina, Luisa, la joven paraguaya, hija de Lambaré y, finalmente, Blanca «hermosa como Ruth la moabita», sosteniendo graciosamente todas ellas, cestos apretados de rosas, lirios, mirtos y lauros, aguardando deshojarlos uno por uno, en el instante en que el ángel inmenso de la muerte de que nos habla Hugo, replegara sus alas, para que ascendiese a los cielos el alma blanca del poeta!

JUAN CRUZ OCAMPO.

El pintor español Viladrich



Autorretrato, existente en el Museo de Nueva York.



Alcalde de Almatret, óleo.

La crítica española se ocupó con elogio del pintor Viladrich, todo un temperamento de artista. Su personalidad, al decir de Pérez de Ayala, es la de un pintor del renacimiento.

En la última exposición que celebró en el Ateneo de Madrid, reveló todo lo hermoso de su arte, logrando juicios laudatorios, pero tanto como sus cuadros, le ha dado fama a este pintor su carácter independiente, lejos de toda bandería.

Viladrich, es un enamorado de su arte, espíritu recogido, gusta apartarse del mundo, y ha tenido la suerte de que el Ayuntamiento de Fraga le cediera un castillo, el histórico de Urganda, pasando allí la vida como un ermitaño, cubriendo lienzos de pared, de bellos frescos, y pintando cuadros con tipos característicos de la región.

Allí vive entregado a su arte, convirtiendo el castillo en un museo.





Gitana, óleo.

NOTAS SOCIALES

Es la hora gris, incierta, de nuestras brumosas madrugadas de agosto; la grandiosa fiesta toca a su fin: vibran aún los entusiastas acordes de la orquesta, pero se agrupan ya, esperando sus autos, en la puerta principal del gran teatro, siluetas de elegantes mundanas, envueltas en sus costosos abrigos de terciopelo y pieles... Pronto se forma circulillo, acercándose a las impacientes siluetas, algún *snob* en retirada... Naturalmente, hay que distraer la prolongada espera — no hay privilegiado que consiga su auto, antes de una hora, porque nunca ha habido menos previsión que hoy en las disposiciones de costumbre — comentando las horas que acaban de transcurrir: la fiesta ha sido *en conjunto*, deslumbradora e inolvidable, la entusiasta manifestación tributada a los representantes de los países aliados...

Fatigadísima, no me decido, sin embargo, a marcharme, porque el comentario del circulillo próximo me interesa y me retiene; se hace crónica de la fiesta memorable, se aprueba, se discute y se censura, y esa es la crónica real y sincera del baile que termina; es, además, la impresión de varias autoridades mundanas, y por consiguiente, la que ha de merecer a ustedes mayor fe, lectoras mías; escuchemos, pues...

— ¿Qué espectáculo soberbio, verdad?

— Sí, en conjunto; pero, ¡qué espantosa aglomeración y multitud!

— Después de todo, ¿no ha de haber sido posible seleccionar las invitaciones con el rigor de que se hacía gala de antemano?

— ¡No hablemos de eso! Tal motivo me basta, para no figurar por nada de este mundo en ninguna comisión organizadora.

— Me extrañó no ver su firma...

— Y faltaban muchas otras, con mayores derechos y prestigios, ¡créame!, figuras femeninas destacadísimas, de las que consideramos como dirigentes en nuestros más altos círculos...

(Aquí se mencionaron los nombres de algunas de nuestras grandes damas).

— ¿Cuestión política?, interroga irónicamente uno de los elegantes que forman rueda en derredor de las encantadoras siluetas erguidas sobre sus altos tacones, envueltas en las capas que dejan entrever la nota brillante de los flecos irisados que guarnecen sus vestidos.

—¡No!, ¿si ya eso pasó?... nada de partidismo; las germanófilas son contadas, en nuestros rangos... No: han imperado, como siempre, las eternas pequeñeces de entretelones, las sentencias de tal o cual *cotterie*. Excuso decirle, ¡que yo hubiera hecho las cosas de otro modo! Habría formado una comisión de señoras, más homogéneas... No proteste usted antes de oirme: me refiero a *la edad*, naturalmente, y habría elegido entonces, la generación *término medio*, ni pocos, ni muchos años... Considero que esa generación figuraba, naturalmente, pero en minoría en este caso — es la que posee la experiencia de la vida mundana con todos sus complejos matices, y la que debió organizar el festival en todos sus detalles, nombrando a su vez una comisión auxiliar de las más jóvenes y brillantes figuras de nuestra sociedad, para que realizaran ellas las disposiciones tomadas por ese consejo superior... Ya lo ven ustedes: la fiesta ha sido brillantísima ¡no cabe duda! pero ¿cuánta deficiencia podríamos anotar en su organización?... Hemos admirado una decoración de plantas y flores maravillosa: el *buffet* ha sido excelente, abundaba el champagne, pero no se había pensado en alfileres..., más de una écharpe de tul desgarrada en la terrible aglomeración, careció en absoluto de asistencia, porque el toilette improvisado en nuestro honor era un desastre.

— Lo que me ha parecido extraño, es la ausencia de algunas de las invitantes, ¿no lo han notado ustedes?

— Si fuera la de algunas, ¡han faltado muchas! Grave incorrección, por supuesto, ¿qué diríamos de una dueña de casa que se retirara a sus habitaciones, renunciando a hacer los honores de sus salones?

— Faltaron también muchas jovencitas...

— Y escasearon también los solteros super-chic...

— Sin embargo, había exceso de caballeros: ¿seis, por lo menos, para agasajar a cada una de ustedes?

— Esa sí que ha sido una buena disposición: y según el juicio de ustedes, ¿cuál ha sido la mejor del baile?

— Carola Cárcano, que estaba encantadora, toda de blanco, con un traje que parecía adornado con destellos de luz... y después, Valentina Sáenz Valiente, Sarita Bibiloni...

— La vi con un precioso vestido de lama de plata: de blanco y plata, vestía también Susana Holmberg; de rosa, la arrogante figura de Elena Villar Sáenz Peña... La nota luminosa de las franjas de cristal, la lama de plata o de colores, elegida por nuestras elegantes, para su atavío, ha convertido en realidad, la leyenda de las heroínas de Perrault... Ya podemos admirar aquellas telas, en cuyo tejido se contaban rayos de luna, perlas y diamantes...

— Pero, ¡pocos han sido los trajes que pudieran detallarse en tanta aglomeración! No comprendo por qué no se habilita la sala del teatro para un festival de tan magnas proporciones: lo mismo sucedió, cuando el célebre baile del centenario... No es posible circular tres mil personas donde apenas caben mil setecientas; además, si el baile se hubiera realizado en la sala, habrían podido colocarse en los palcos las mesitas para la cena, y se habría evitado el asalto final, que ha sido desastroso; no habían más que quinientos asientos disponibles...

— A pesar de todas nuestras críticas, la fiesta hará época...

— Sí; por su magnificencia y por el comentario de las descontentas, porque se han dejado en blanco a muchas personalidades...

— ¿De la política? ¡si ya lo habían anunciado!

— No: de elementos sociales de reconocido prestigio, y también de personalidades políticas, pero del antiguo régimen.

— ¿Cómo así? ¿Está usted bien informado?

— Y tanto... Las represalias han de ser duras, me lo temo; las desairadas tienen una memoria inexorable... Y no se explica la eliminación de estrellas de primera fila, cuando hemos visto, con bastante sorpresa, elementos que podríamos comparar—estamos en el teatro, no lo olvido—con las modestas figuras de los coros... He oído susurrar detrás del abanico, muchos pequeños rencores..., se han analizado nombres, investigando el *por qué* de ciertas decisiones...

— En sociedades nuevas como la nuestra, es muy difícil el erigirse en supremo árbitro de lo que llamamos *situación social*: ¡es tan cerrada y tan elástica a la vez, la decantada frasecita! Entre nosotros, resulta fácil el colocarse en primera línea, cuando se reunen ciertas y determinadas condiciones: gran fortuna, gusto en el vestir, mucho tino, algo de aplomo, y se triunfa...

— Y, no hemos hablado de ustedes, las señoras...

— Una de las siluetas más armoniosas y elegantes, es la de Josefina Ayerza de Segura, vestida de blanco, con adornos de plata y cristal: interesantísima; Susana Cabral Hunter de Naón, vestida de color oro... Han habido muchos trajes negros, y para señoras es tan *chic* esa elección; Elisa Alvear de Bosch, Lucrecia Guerrico de Ramos Mejía, María Rosa Lezica de Pirovano, Lía Sansinena de Gálvez, María Rosa Murature de Murature, Mercedes Pirovano de Rodríguez, vestían todas elegantísimas toilettes de ese color, rompiendo la nota sombría el brillo del azabache, o algún detalle de color...

— ¿Todavía aquí? — interroga un nuevo y elegante grupo que se acerca...

Se ha roto el encanto, y me envuelvo a mi vez en mi sombría capa, para salir fuera; desfilan los autos como sombras en la brumosa madrugada de agosto, atraviesan la amplia calzada, envueltos en sus bufandas los *snobs*, que no sospechan que dictaron la crónica a la *Dama Duende*.

En una de las escalinatas del foyer del Colón, las señoritas de Sosa, Gandolfo y los jóvenes Lanús, Fernández y otros.

Buenos Aires, martes 5 de agosto de 1919.



FIGURAS DE ACTUALIDAD, POR ZAVATTARO

Doctor AUGUSTO PI SUÑER



Lector, ya debes saber
que es muy aplaudido aquí
el ilustre doctor Pi
Suñer.



LUCIEN MURATORE

Entre los barítonos y bajos abundan los buenos actores. Esta es una tradición del arte lírico que obedece a razones evidentes. El tenor, niño mimado, tiene una voz de ángel o arcángel que suena a bondad, simpatía y honradez. Por eso, en la mayoría de los casos, se le encomendaban y se le encomiendan los papeles de protagonistas dulces, heroicos y abnegados. Junto a él y casi siempre contra él, los barítonos y bajos hacían de traidores, y mientras el tenor, convencido de que todo lo que haga respirará bondad, ellos sentíanse obscurecidos. Decidieron, para atraerse el aplauso, echar mano del arte, «bordando sus papeles» secundarios frente al protagonista que solo se dedicaba a cantar «como un ángel». Y tan bien lo hicieron, que los compositores repararon en ellos encomendándoles papeles de protagonistas robustos, satánicos, jorobados, etc.: Moisés, Mefistófeles, Rigoletto...

A su vez, los tenores quisieron «bordar papeles». Era un bordado en blanco que se reducía a unas cuantas poses de persona elegantemente vestida. El bordado en realce (continuemos el símil) siguió siendo una especialidad de los cantores de voz grave o profunda.

Todo esto queda dicho para alabar el arte escénico de Lucien Muratore, actor concienzudo, original, exquisito, que nada envidia a los mejores. Pocos son los cantantes de su cuerda que cultivan el realismo teatral, y entre ellos ocupa prominente puesto por su voz apasionada y por su técnica inimitable.



NOCTURNO



POR JUAN CARLOS DÁVALOS — ILUSTRACIÓN DE LÓPEZ NAGUIL

Contemplemos, amada,
el blanco plenilunio
de esta noche de junio
transparente y helada.

Aquí la paz serena
del firmamento el corazón dilata,
al dulce son de plata
con que el murmullo de los grillos suena.

El valle como un mar, duerme al reflejo
de la luna, está azul el horizonte,
y nuestra casa, como un barco viejo,
anclada al pie del monte.

Y los cedros que cubren la ladera,
al cielo alzando sus ramajes yertos,
son la negra ribera
de la "Isla de los Muertos".

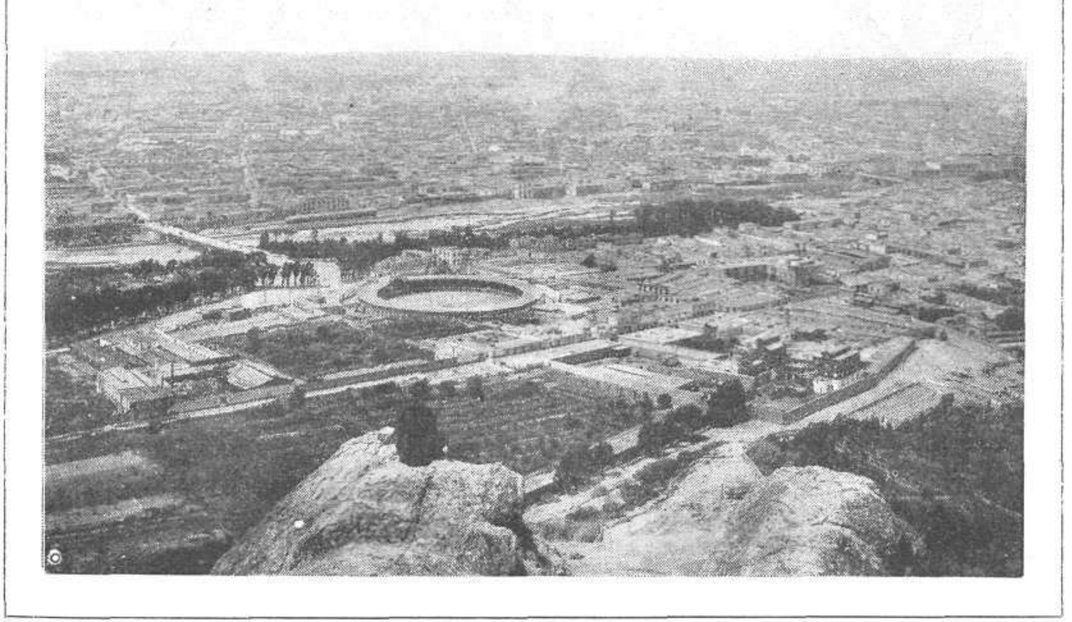
La soledad tranquila
del campo nos rodea,
y en las sombras lejanas centellea,
como insomne pupila,
una luz de la aldea.

Mientras la turba sufre o se divierte
allá, hostigada por febril anhelo,
aquí del infinito y de la muerte
nos habla el claro cielo:

De la fuerza ignorada que gobierna
el destino de todo,
y plasma con el átomo y el lodo
la juventud eterna,
el esplendor del astro, el alma obscura
de los humildes seres,
y de Amor inmortal la esencia pura
que brilla a veces con sutil dulzura
en el hondo mirar de las mujeres...

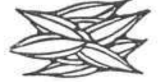
Y nuestro amor, y este calor que late
en nuestras manos trémulas, unidas,
son un punto no más entre esas vidas
que el devenir universal abate.

¡Ah, mírame muy hondo!
De nuestras almas quedará en el fondo
lo que tiene de eterno este momento:
de algo infinito nos hagamos dueños,
antes que sean nuestros pobres sueños
humo vano en el viento.



Vista panorámica de Lima. — En primer término: Cerro San Cristóbal. En segundo: Plaza de Acho (Plaza de Toros).

EL ESCENARIO DE UNA GLORIA ARGENTINA



L I M A





"El Perú es desde este momento libre e independiente, por la voluntad general de los pueblos y por la justicia de su causa que Dios defiende".



Tal fué la fórmula de la proclamación de la independencia del Perú, el 28 de julio de 1821. Difícilmente pudiera hallarse en el venero de belleza y elegancia que la elocuencia de los grandes hombres ha eternizado en las múltiples páginas de la historia, ninguna otra exclamación solemne de no importa cuál concepto trascendente de la vida de los pueblos, ninguna otra forma de proclama parangonable con la trascrita.

La plenitud de la idea; la adecuación de las cláusulas al propósito y a la magnitud del acto; el generoso imperativo y el injactancioso énfasis del aserto; el espíritu democrático de que la afirmación está embebida; su concisión, dando más bien resalto que no disminuyendo la amplitud de los alcances comportados por cada frase: en fin, ese aliento de voluntad, de fe, de reto y de serenidad que sustenta el contexto, cuya repetición por labios de la posteridad tiene una fuerza evocativa perdurable: hacen de esa brevísima pieza oratoria indestructible monumento de la virilidad y probidad del hombre que la concibió y enunció, ante un pueblo enardecido por el patriotismo, y armonizado por la gratitud.

El hombre que ideó y pronunció ese juramento emancipatorio fué un argentino. Fué un prócer de la independencia de las Provincias Unidas del Río de la Plata, de Chile y, luego, del Perú.

Fué el perínclito José de San Martín.

Con esa fórmula señaló desde el Ayuntamiento de la Ciudad de los Reyes, llamada Lima en la era republicana, toda la senda futura de la nueva nación. Esa proclama tuvo el carácter constitucional requerible en el plinto de una democracia. «Los pueblos», «la justicia» y «Dios», fueron los sustentáculos del naciente Estado de Derecho.

Y en esas bases trasuntóse, desde luego, la prosapia argentina de la nueva nación constituída, quien, al mantenerse fiel a sí misma, ha hecho honor al tronco original de su libertad.

A pesar de ser el emporio de los virreinatos españoles en América, Lima no era, en días de San Martín, un dechado de ciudad. La campiña que la rodea es simpática; y los Andes contribuyen a hacerla pintoresca. En esos tiempos, el Rimac — no canalizado aún, por fracaso de los proyectos del culto y progresista virrey Abascal — corría libre entre bosquedales, sumando su nota pintoresca al conjunto muy colonial de los contornos urbanos. Los españoles se cuidaban poco de ostentaciones edilicias. La Plaza de Armas, donde se elevó el estrado que San Martín ocupara al lanzar esas inmortales palabras, era un pampón con alguna pileta y apenas desprovisto de la horca tradicional. En cambio, los caserones de la nobleza y los templos, la Catedral y el Palacio de los virreyes, eran, de puertas adentro, joyeles de cuanto más suntuoso y exquisito significaban el arte y las costumbres de aquella época. Los vestigios remanentes así lo corroboran.

Aunque el paso de las décadas no ha erradicado ciertos aspectos de la ciudad, ni su plano, ni su fisonomía, ni su población tienen hoy los índices, no diremos del tiempo del Protector; pero ni siquiera los del ciclo del 60, cuando España intentó recuperar sus colonias, quebrantando honrosamente su ensueño reivindicatorio en el combate del Callao, el año 66. Es mucho mayor, ahora, ese recinto, al que se han añadido barriadas nuevas, propendiendo a acercarse al mar, y todos los adelantos modernos tienen allí cabida, haciendo de Lima lo que pudiéramos calificar «un Buenos Aires en pequeño».

La Plaza antes aludida está encuadrada por los portales (lados oeste y sur), la Catedral (este) y el Palacio de Gobierno, antes de los Virreyes (norte). El Ayuntamiento (hoy Municipalidad), conserva su edificio histórico, remozado hasta cierto punto, y, huelga decirlo, insuficiente para la amplia funcionalidad de un municipio del siglo XX. Su razón de subsistencia es el apego, muy loable, a la tradición. Pero la pampa colonial es hoy un lindo parque inglés, florido, macadamizado y embellecido con estatuas y juegos de luces eléctricas.

En ese edificio del Ayuntamiento fué donde se recibió el 14 de julio de 1821 la nota de San Martín, ya penetrado (el 9 de julio) en la ciudad, después de las sucesivas retiradas de Cantera y del virrey Pezuela. Decía así aquel límpido y sugerente documento:

« Exmo. señor:

« Deseando proporcionar, cuanto antes sea posible la felicidad « del Perú, me es indispensable consultar la voluntad de los pue- « blos. Para esto espero que V. E. convoque una junta general de « vecinos honrados que representando el común de habitantes de « esta capital, exprese si la opinión general se halla decidida por « la Independencia. Para no dilatar este feliz instante, parece que « V. E. podría elegir, en el día, aquellas personas de conocida « probidad, luces y patriotismo, cuyo voto me servirá de norte para « proceder a la Jura de la Independencia o a ejecutar lo que deter- « mine la referida Junta; pues mis intenciones no son dirigidas a



Balcones coloniales en la calle Plateros de San Pedro. — A la derecha: Casa de los Marqueses de Tagle.

«...otro fin que a favorecer la prosperidad de la América. Dios guarde a V. E. muchos años. — Lima, 14 de julio de 1821. — *José de San Martín.*»

La consecuencia de esta nobilísima requisitoria del héroe de San Lorenzo y Maipú fué el «Acta de la libertad», en que se hizo constar que los títulos de Castilla, prelados conventuales y trescientos vecinos notables de la capital, reunidos en el Ayuntamiento, bajo la presidencia del arzobispo Las Heras, declaraban «que la voluntad general estaba decidida por la independencia del Perú, de la dominación española y de cualquiera otra extranjera»; debiéndose proceder a la jura respectiva.

Entonces el generalísimo de la expedición mandó publicar, con las formalidades militares de práctica, el bando siguiente:

«Don José de San Martín, Capitán General de Ejército y en Jefe del Libertador del Perú, grande oficial de la Legión de mérito de Chile, etc., etc.—Por cuanto esta ilustre y gloriosa capital ha declarado, así por medio de las personas visibles, como por el voto y aclamación general del público su voluntad decidida por su *Independencia* y ser colocada en el alto grado de los *Pueblos Libres*, quedando votado en el tiempo de su existencia por el día más grande y glorioso el domingo 15 del presente mes, en que las personas más respetables suscribieron el *Acta de su libertad*, que confirmó el pueblo por voz común en medio de júbilo: — Por tanto, *ciudadanos*, mi corazón que nada apetece más que vuestra gloria, y a la cual consagro mis afanes, he determinado que el *sábado inmediato veintiocho*, se proclame vuestra feliz *Independencia* y el primer paso que dáis a la libertad de los pueblos *Soberanos*, en todos los lugares públicos en que se os anunciaban en otro tiempo la continuación de vuestras tristes y pesadas cadenas. Y para que se haga con la solemnidad correspondiente, espero que este noble vecindario autorice el augusto acto de la *Jura* concurriendo a él; que adorne e ilumine sus casas en las noches del viernes, sábado y domingo, para que, con tales demostraciones, se den al mundo los más fuertes testimonios del interés con que la Ilustre Capital del Perú celebra el día primero de su *Independencia*, y el de su incorporación a la gran familia Americana. — Dada en Lima, a 22 de julio de 1821, y 1.º de su *Independencia*. — José de San Martín.»

Vemos, ya, en ese documento oficial, el enunciado de «ciudadanos», en vez del de «habitantes» inserto en la nota anterior. Declarada ya la voluntad de ser independientes, los hijos de Lima habían ejecutoriado su calidad estatutiva; y San Martín era el primero en reconocerla.

Tan es así, es decir, tan cierto es que en la mente del Libertador argentino el acto revestía proporciones constitucionales, que la palabra «Independencia» aparece subrayada; como para *distinguir ese día en que el Perú*, al *fiat* de la palabra del gran capitán, reivindicaba de hecho su soberanía de derecho, de aquel otro día en que hubo simplemente de considerarse desligado de sus ligámenes coloniales. Fué ese día el 8 de septiembre de 1820, cuando San Martín, al pisar tierra peruana, lanzó en su cuartel general de Pisco aquel manifiesto en que, refiriéndose a los siglos de vasallaje, decía, entre otros conceptos tan generosos cuanto viriles: «Yo vengo a acabar de poner término a esa época de dolor y humillación...» Añadiendo en pos de la fecha: «Primer día de la libertad del Perú. — San Martín.»

El bando del Protector del Perú ha prolongado su valor preceptivo hasta nuestros días, a pesar de no tener otro valor que el de una carísima tradición. Antes de la guerra del Pacífico, celebrábanse en el Perú varios aniversarios de acontecimientos relacionados con la gesta libertadora. Aparte del 28 de julio y los días siguientes, como lo indica el bando trascrito, eran motivos de manifestaciones patrióticas y festejos cívicos: el 6 de agosto (batalla de Junín); el 9 de diciembre (batalla de Ayacucho) y el 2 de mayo (rechazo de la escuadra de Méndez Núñez en el Callao).

Después de la paz de Ancón, al resurgir el país, túvose muy en cuenta la noble conducta de los residentes españoles durante el luctuoso período de desgracias nacionales; y por ley se suprimieron todas las festividades patrias ajenas a la anual conmemoración de la Jura de la Independencia por don José de San Martín; ya que ese acto, en vez de ser un recuerdo mortificante a la dignidad ibérica, sólo significó la constancia oficial del nacimiento de una república; la cual, por lo demás, es hoy una de las más adictas a las tradiciones de la antigua madre patria.

JUAN SILENCIARIO.

Buenos Aires, 28 de julio de 1919.

La Municipalidad, antiguo Ayuntamiento, donde se firmó el acta de la Libertad.—Al fondo: fachada moderna del Palacio de los Virreyes.



NUESTRA hidalga familia, hastiada de los viles procedimientos y de los bajos negocios que efectuaban los que no llevan en sus venas sangre de reyes, tal un noble infanzón de España, habíase recluído en un silencio magnífico.

Graves trastornos pecuniarios hicieron aún más hermética la vida de nuestros antepasados.

Hasta los hermanos, heridos los nervios por el cansancio y la inquietud y desorientados por la desgracia, dejaron de visitarse.

Eran estas las circunstancias en la época de nuestro conocimiento con Angel Cruchaga Santa María.

En la Alameda, bajo los árboles desnudos del invierno, hizo la presentación un extraño.

Las primeras frases fueron casi hostiles. En este país, y creo que en los otros también, es costumbre envolver a los primos en un odio cordial. Será, tal vez, por las serias dificultades que producen en las ingenuas y románticas relaciones con las hermosas primas de trenza y de vestido corto que ilusionan el callado y dormido mundo infantil.

Después de preguntarnos fercamente por la familia, manifestó Angel su amor a los versos.

Esto fué, para mí, un motivo de simpatía.

En ese tiempo considerábamos gloriosos a los malos poetas que publicaban sus débiles producciones en las páginas de *Papel y Tinta* y, para participar de la gloria, después de meditarlo, decidimos exponernos a las terribles críticas del director.



DESDE CHILE

Angel Cruchaga Santa María

Cuando se nos contestó en el Buzón de la revista que nuestras poesías eran publicables, tuvimos para Verlaine una sonrisa llena de compasión y un gesto fraternal para D'Annunzio.

Desde aquella época hemos sido grandes amigos. Sólo se ha interrumpido nuestra amistad por algunas pequeñas discusiones heráldicas.

Noche a noche, en la redacción de algún periódico, destrozamos o defendemos el último libro, agradablemente acompañados por los poetas Vicente Huidobro, Jorge Hubner Bezanilla y por los aristocráticos prosadores Germán Luco y Tomás Gabriel Chazal.

Otras veces participan de nuestra tertulia muchos distinguidos escritores y conseguimos sesionar bastante más agradablemente que en el Ateneo.

El poeta Angel Cruchaga Santa María, piensa partir pronto a Buenos Aires y por esta razón me decidí, hace pocos días, a entrevistarlo.

Sus poemas han merecido elogios de grandes escritores como Jules Romains, Gabriela Mistral, Max Jara, Villaespesa, Hernández Catá y José María Eguren.

Entre los intelectuales de España fué su primera obra acogida con entusiasmo. Transcribimos lo que de ella dijo la revista *Nuevo Mundo:* «Pues bien; he aquí un gran poeta. Nuestros hermanos en letras hispanas deben poner atención en este surgimiento de una literatura española al otro lado del Océano. Ya no son los sinsontes poéticos de que se burlaran un poco cruelmente Valera y Escalada. Prosistas y poetas en hermoso castellano, libre de modismos regionales y americanismos populares, comienzan a hacernos dudar de donde está la metrópoli del idioma. Pasó ya, antes de que pasara en España la influencia innovadora y renovadora de Rubén Darío y surge una legión de poetas, plenos de originalidad. Quien lea esta colección de poesías, «Las Manos Juntas», advertirá que Angel Cruchaga es digno de figurar al lado de Carrere (¡Pobre Angel! Pero... este es el modo de alabar de los españoles...) de Villaespesa y de nuestros mejores poetas actuales».

En la imprenta de la *Unión*, entre el humo de los cigarros, los chistes de Cariola y las sonoras carcajadas de Claro, el inteligente y simpático redactor social, malgre lui, se desarrolla nuestra conversación:

— Tú no eres un hombre casado... y si cuentas alguna complicada historia amorosa, relacionada con tu literatura, no tendrás una señora que te reprenda. Siempre son interesantes estas aventuras íntimas de los poetas...

Angel, a pesar de todo, no quiere hacer confidencias. Después, con la voz conmovida y las actitudes nobles y abaciales, dice:

— Tengo el orgullo de haber querido a una mujer supremamente bella y pura. Vivo de su recuerdo. Detrás de él termina el mundo. Mi vida sentimental, en lo que se relaciona con mi literatura, tiene poca importancia. Tú la conoces. Escribí varios libros a una hermosa *desconocida*... Algunos suponen que es una señora casada y se equivocan rotundamente. He consagrado toda mi obra a una mujercita humilde que siempre ha tenido para mi belleza un callado refugio. Aventura curiosa es la que contaba, hace algunos días, mi futuro compañero de viaje Armando Moock. Publiqué en el *Zig-Zag* la poesía «Estéril». Cierta señora sin hijos se indignó al leerla y rogó a Moock que escribiera un artículo en mi contra y que dijera muy especialmente: «Las señoras estériles están felices porque no tienen hijos tan imbéciles como Angel Cruchaga»...

— ¿Qué piensas de los intelectuales chilenos?

— Esas preguntas son comprometedoras. Aunque, siendo pronto mi viaje, bien puedo contestarte. Entre los poetas estimo altamente a Gabriela Mistral, Prado, Mondaca, de la Vega, Jara, Hubner, Magallanes, González Bastías, Segura Castro, Ernesto Guzmán, Daniel Vásquez, Pedro Sienna y Carlos Acuña. De Vicente Huidobro deseo hablar aparte. Conocidos son sus triunfos obtenidos en París y Madrid, ciudades en las cuales definió una personalidad novísima y profunda. El creacionismo es una escuela que necesita, para ser estimada en todo su mérito, una compenetración espiritual que sólo pueden conseguir aquellos que rinden al arte un culto ferviente. El creacionismo se caracteriza por la síntesis. En él no se encuentran descripciones que traicionan el sentimiento ni símbolos viejos que dañan la originalidad que debe tener toda obra estética. He leído artículos publicados en esta ciudad en los cuales se trataba de zaherir a Huidobro y a Reverdy. Ellos me hicieron sonreir despectivamente porque sus autores, con una ignorancia inaudita, pretendían mofarse de algo que eran incapaces de entender. Acaso estos ataques anónimos son el fruto malsano de algún arrivista en vías de fracaso. Vicente Huidobro es un gran poeta y como tal fué reconocido en Europa por Rafael Canssinos Assens, dilecto espíritu de la España moderna. De la última generación me parecen fuertes temperamentos Meza Fuentes, Echeverría y Torres Rioseco. Creo grandes prosistas a Barrios, Prado, Thomson, Roberto Suárez, Germán Luco, Garrido Merino, Baldomero Lillo y a la señora María Luisa Fernández de García Huidobro. Nadie como ella ha sabido dar ese romancesco tono desencantado a sus altivos personajes y a sus legendarias concepciones, olorosas a vejez patriarcal y a oración campesina.

— ¿Cuándo te vas?

— Tal vez en los primeros días de julio. Pienso editar varios libros en Buenos Aires: «La ciudad invisible», «Eternidad», «Job», las novelas «El último de los Alvizú» y «Saturno» y la tragedia «El Mesías».

Nosotros, que conocemos la fuerte personalidad de este escritor, creemos con firmeza en su triunfo.

Su nuevo libro, «La ciudad invisible», es una hermosísima colección de poesías que le han conquistado, en su tierra, éxitos definitivos y francos; sus poemas en prosa, «Eternidad», exquisita obra de arte, su doloroso y bello libro «Job» y sus magníficas novelas «El último de los Alvizú» y «Saturno» han de hacer su indiscutible consagración.

— También terminaré la tragedia «El Mesías».

Conocemos algunas partes de ella y no vacilamos al asegurar que el poeta se ha superado manifiestamente en este género.

— ¿Cuál es tu poesía predilecta?

— En el éxtasis.

— ¿Quieres copiarla?

— Llevo aquí una copia. Léela.

—

—«Era tu amor el único digno en mi tristeza.
Se me volvió una llaga perenne su belleza.
Hoy para no morir miro el rostro profundo
de mi madre. Mis ojos sienten llorar el mundo
y agradezco a mi Dios el momento encantado
en que mi corazón trémulo te ha mirado
y agradezco a mi Dios que vivas, que respires
cerca de mi quebranto aunque nunca me mires.
Pudo un banal amor encenderme las venas,
pero ellas en el cuerpo se volvieron cadenas.
Entregué mis estrellas hasta quedarme exhausto
y aquella amada nunca comprendió mi holocausto
Tú que estás inundada de cielo y eres clara
como si eternamente el Cristo te mirara
perfumaste mis siglos, tu claridad me diste.
Era este amor el único digno de hacerme triste».

Cuando nos retirábamos tarde, bastante tarde, bajo la luz de los faroles coloniales de nuestra vieja ciudad, pensamos que no podía morir una fuerte raza de hidalgos sin mostrar al futuro, como penacho altivo, un poderoso resplandor.

JUAN GUZMÁN CRUCHAGA

Santiago de Chile, 1919.

ARGUMENTO PARA UNA OPERETA

POR ROJAS



Ketty, hija única de la arruinada marquesa de Doyle se pasea por una aristocrática playa norteamericana

Distraídamente deja caer un guante que recoge Butty Fharra, elegante mozo con aspecto de millonario y del cual Ketty está enamorada.



Durante un gran baile dado en los lujosos salones del gran hotel Boston, se presenta el conde Repato, de origen italiano, que va en busca de alguna heredera de gran fortuna y que al ver a Ketty cree solucionado su problema



Invitadas la marquesa y Ketty al buffet por el conde Repato, la niña reconoce al camarero que les sirve y que no es otro que Butty Fharra, que se oculta bajo la humilde vestimenta de mozo de restaurant.



Un accidente de la niña ante semejante sorpresa, da lugar a que lo aproveche el conde Repato para escabullirse sin pagar.



Vuelta en sí del accidente, la joven Ketty le dice entristecida a su mamá la causa de su indisposición.



La marquesa, indignada, llama a Butty Fharra increpándolo duramente por haber engañado a su hija.



Butty Fharra, que ante todo es hombre de honor, le dice que ama a Ketty, que es millonario y que si se *conchabó* de camarero fué por no haber podido conseguir invitación alguna para el gran baile de aquella noche.







Todos se ríen de la ingeniosa ocurrencia de Butty Fharra y allí mismo, ante un pastor, se casan y *colorín colorao.*



Zócalo hispano-árabe y reja del Renacimiento.

MADRID
JUNIO, 1919

CUADROS DE ESPAÑA

HIERROS ARTISTICOS

JOSE MARIA SALAVERRIA



HAY en Madrid una institución particular altamente benemérita, por el buen gusto y el inteligente cuidado con que ejecuta sus planes. «Los Amigos del Arte» se llama esa institución, y año tras año viene organizando, no llamativas y fáciles exposiciones de pintura, sino delicadas exhibiciones de ciertas especialidades estéticas, como son: telas antiguas, retratos femeninos, cerámica, una historia de la tauromaquia muy interesante. Este año le ha tocado la vez a los «hierros artísticos».

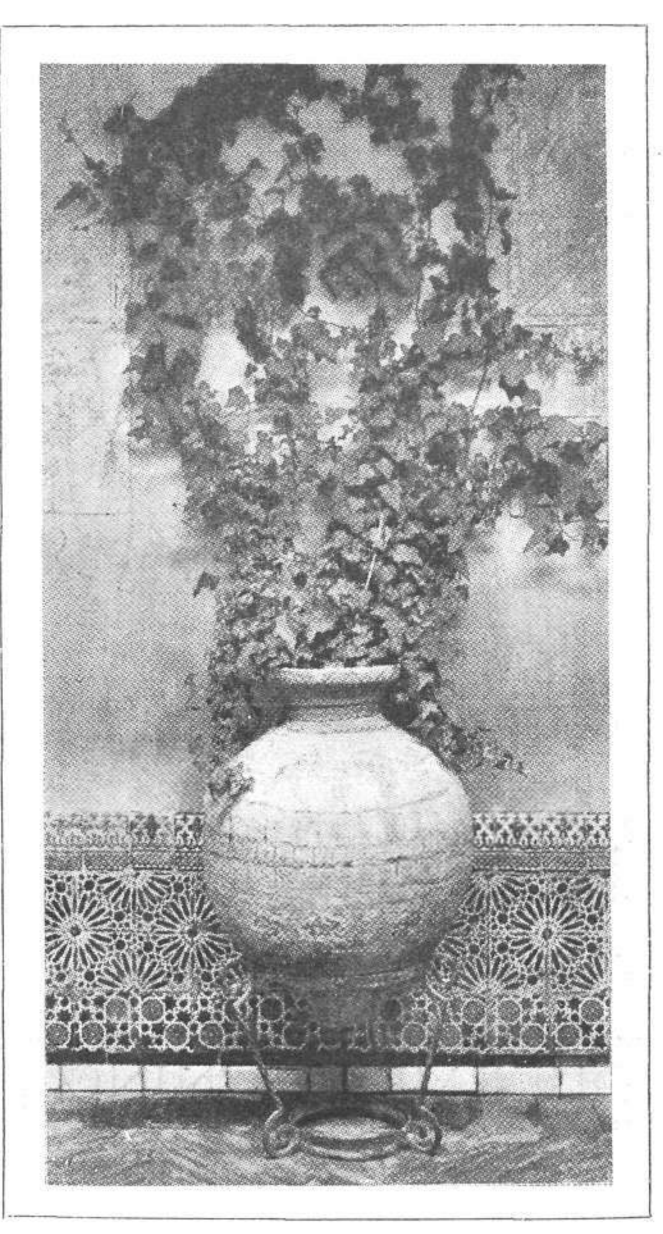
El hierro labrado tiene en España una historia eminente. Si fuera posible rescatar las obras que existen en los museos extranjeros, sobre todo en el de Kensington de Londres, y se pudiese arrancar las numerosas y extraordinarias verjas de nuestras catedrales, las rejas de nuestros palacios, y reunirlo todo en un local propio, el museo que así se formara sería una cosa incomparable. En la exhibición de hierros de «Los Amigos del Arte» no ha podido agruparse más que una mínima porción de las obras que aún permanecen libres de la rapacidad de los museos, ni menos se ha podido, claro es, arrancar verjas, rejas, veletas y balcones de los edificios eclesiásticos y particulares. Con todo, la exhibición resulta valiosísima.

El hierro labrado con un fin sintético y suntuoso me produce una singular emoción. Viendo esas piezas en que el martillo ha golpeado fuerte y delicadamente, no puedo separar de mí la imagen del hombre, pero del hombre genérico, del hombre eternal, ese que permanece fijo en la azarosa marejada de los siglos como una representación del noble esfuerzo tendido hacia un fin de mayor gracia y de más grande flexibilidad de la materia.

En efecto, la lucha del hombre contra la impasible, bruta y hostil materia, debemos verla más bien

en los trabajos del hierro que en otras categorías de esfuerzo. Cuando el hombre puede tallar la piedra, rendirla para que sea útil en casas y monumentos y someterla a órdenes artísticos, nos parece que la resistencia de la naturaleza ha sido vencida demasiado fácilmente; la misma labra del mármol, las propias obras sublimes de la escultura, nos encantan y nos deleitan, pero sin que veamos en ellas un como trágico jadear de lucha.

Este jadeo de la voluntad humana lo comprendemos mejor en los trabajos de la forja y del martillo. No en vano las religiones primitivas, particularmente las europeas, adjudicaron al dios metálico una significación extraordinaria. La conquista del hierro fué el momento decisivo en el alba de la civilización. El hombre se sintió transformado, y sintióse a sí propio un poco dios, porque la naturaleza le había entregado el más hondo de los secretos y la más trascendente de las fuerzas. Envuelto en llamas de horno, salpicada de las chispas que el martillo levantaba del yunque, el hombre, vencedor en la lucha más difícil, vió entonces la inmensidad de la energía que se le asignaba.



Tinaja hispano-árabe del patio.

Aquel era sólo el herrero, apto para lograr objetos útiles; pero al hombre nunca le ha bastado la consecución de obras útiles, sino que con ardor ha querido siempre que la obra sea dignificada por el arte. La intención estética no abandona nunca al esfuerzo humano, como si el hombre pidiese al adorno, a la belleza, la justificación y la realidad legal, por tanto, de la obra útil. Es decir que el hombre se avergonzaría, y como que vería su acción injustificada o incompleta, si no la refrendase el arte. La espada es así artística; el escudo defensivo y el yelmo protector se revisten de adornos; la vasija es moldeada con gracia desde el principio, y decorada con dibujos y pinturas; el simple toro que estos campos de Castilla arrastra la enorme carreta, lleva sobre su lomo prolijos dibujos labrados a golpes de tijera.

Cuando penetramos en una hermosa catedral, después que hemos admirado la sublimidad de las altas naves y el arrebato místico de las ingentes columnas, todavía nos queda esa honda emoción que nos producen las grandes verjas de complicadas y delicadas labores, revestidas de oro que el tiempo, con su pátina, ha perfeccionado más aún.

Del mismo modo, cuando cruzamos una antigua y noble ciudad española, no lo hemos admirado todo, porque después de los monumentos, esculturas y torreones nos falta ver y sorprender las rejas de los viejos palacios, y especialmente esas rejas renacentistas que son como grandes joyas de hierro. ¡Qué encanto tienen en Sevilla las rejas domésticas, las simples rejas familiares que adornan y ensalzan los edificios, y que al calor del alma andaluza se visten, para agravar su encanto, de frescas y colgantes flores!

Otras veces vemos una casa del quinientos o del seiscientos, y su fachada lisa, orgullosamente escueta, nada ofrece de complicación o de interés arquitectónico, como no sea un somero escudo nobiliario y la traza tallada del saliente alero. Pero sobre la blanca y orgullosa lisura de la pared, ¡cómo resaltan, qué valor suntuoso y aristocrático logran esos balcones, graciosos y firmes, aéreos, sostenidos por grandes brazos de hierro en forma de doble voluta! No es más que eso, y la aparentemente sencilla casa cobra el mérito de la más noble distinción.

Al viajar por el interior de la República Argentina (Córdoba la abolenga), más de una vez me he detenido en una calle retirada, frente a un edificio olvidado, y contemplando una «reja», he sentido la inefable emoción de la continuidad del espíritu hispano en el tiempo y el espacio. Esas rejas que todavía viven en vuestras olvidadas calles, ¡oh argentinos! guardadlas como reliquias, defendedlas contra la torpe iconoclastia de la brutalidad valorizadora.



POCOS CORAZONES PERMANECEN INSENSIBLES ANTE UN NIÑO DORMIDO.

DUERME UN NIÑO...

POR AGUSTÍN REMÓN. — ILUSTRACIÓN DE LARCO

Cuando ya dejan de interesar muchas cosas en la Vida, cuando ya casi no interesa ninguna, y se hace burla con frecuencia de todo lo grave, sabido es que emocionan algunos hechos corrientes, en los que ni siquiera reparan los que todavía respetan lo respetable.

Es el caso de aquel artista inglés, que tras de una magnífica existencia de extravagantes despilfarros, hastiado de los más fantásticos manjares, encontraba un sutil refinamiento en el té con leche, tomado con bollitos.

Con tal de que tengan el corazón en su sitio, es decir, que haya en ellos un fondo de íntima bondad, una de las cosas que siempre cautivan a los hombres, aunque ya transcurran su vida entre una sonrisa y un bostezo, es el espectáculo de un niño que duerme.

Nada hay más suavemente tierno, nada que dé una sensación más clara de pureza y felicidad.

Unos duermen en actitud de absoluto reposo, las facciones en una dulce inmovilidad, ajenos a todo lo de este mundo, y dichosos por tal dicha. Otros tienen al dormir el rostro iluminado por una candorosa sonrisa, y abren y cierran los labios, mueven los brazos, cambian de pronto de postura... Es que sueñan, que ven en su inocente subconsciencia los ángeles de que les hablaron para dormirlos...

Otros duermen con empeñosa profundidad. Casi son los más graciosos, por la «fuerza» con que están durmiendo, como convencidos de que al dormir así, con toda su alma, denodadamente, realizan un acto meritorio en extremo...

Pero un niño durmiendo es algo que conmueve inevitablemente, a poco que ante su presencia nos detengamos a meditar. Y es que la impresión de amoroso encanto se debilita, se enturbia rápidamente al pensar en lo pronto que dejará de ser una verdadera criatura, y empezará a dar muestras del uso de razón... ¡Y qué desconsuelo entonces!

Porque sólo en la primera infancia, cuando nada se conoce, y por tanto nada se desea, es cuando el sueño es una parte de felicidad. Sólo un verdadero niño está supremamente tranquilo cuando duerme...

Pocos corazones permanecen insensibles ante un niño dormido. Recuerdo que una vez expresaba yo mis sensaciones sobre el caso a un grupo de personas, y todas estaban de acuerdo conmigo.

Quien más calurosamente acogió mis sentimentales apreciaciones fué un buen señor, en cuyo semblante no relucía la inteligencia, y a quien yo no profesaba poca ni mucha simpatía.

— ¡Un niño durmiendo es una divinidad! — exclamaba a cada instante. Y continuaba hablando entusiasmado del «aspecto delicioso» que presentaba durmiendo una criatura...

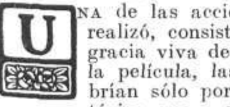
Me desagradó a mí un poco el coincidir en una cosa tan íntima con aquel pobre diablo, y ya solos, le pregunté la causa concreta por la que tanto le encantaban los niños cuando dormían.

— Es que durmiendo molestan menos — me contestó.

Y sentí un punto de indignación, e iba a replicarle airado, pero me contuve.

Recordé que yo era soltero y él tenía diez hijos...

TEATRO DEL SILENCIO = LINA CAVALIERI



UNA de las acciones meritorias que el film realizó, consiste en haber inmortalizado la gracia viva de esta mujer excepcional. Sin la película, las generaciones venideras sabrían sólo por tradición fotográfica o pictórica que a principios del siglo XX en el emporio universal, en la exposición de belleza que París reúne, Lina Cavalieri sobresalió conquistando el trono. Gracias a «Esposa en la muerte», a «La daga de diamantes», nuevo film que los aficionados porteños conocerán en breve, el movimiento, la expresión y el encanto de la Cavalieri vivirá más allá de la actualidad.

Decir «la Cavalieri» es dar a la belleza, al arte y al talento femeniles un nuevo y dulce nombre, porque de su apellido hizo ella su mejor elogio. Posee un tipo de hermosura inconfundible, no recuerda a ninguna otra. Su arte también es original, característico.

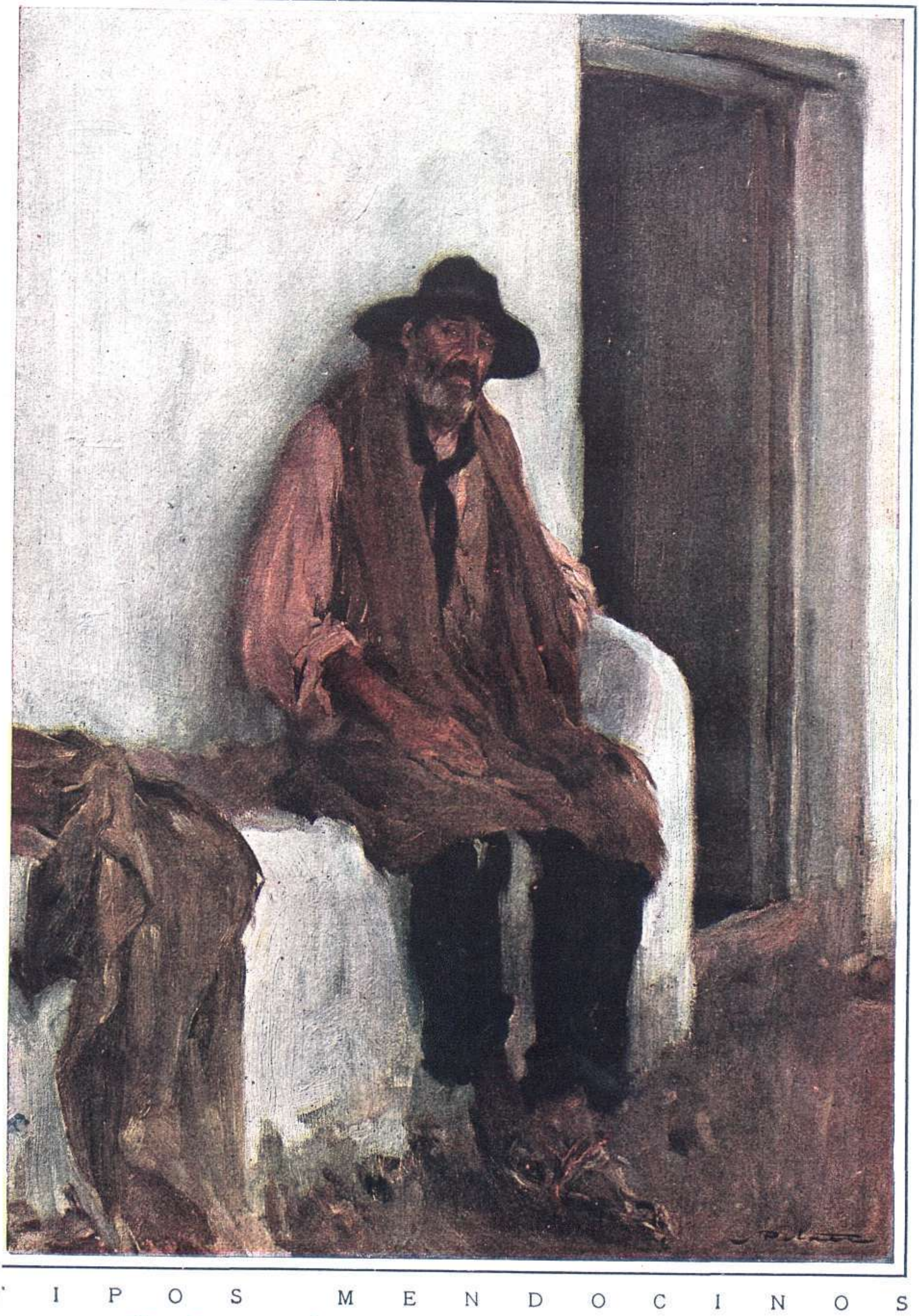
Nació en Roma y era muy joven cuando debutó como bailarina en un escenario de París. Su triunfo hizo época. El público la proclamó soberana y todo el bello sexo parisiense la hizo árbitro de la moda. Desde aquel momento, su vida fué un perenne madrigal.

Pero Lina Cavalieri, en cuya alma se armonizan varias facultades artísticas, estudió el canto, debutando como tiple de gran mérito en el San Carlos de Lisboa. En el mundo del bel canto se recuerdan sus interpretaciones de «I Pagliacci», «Rigoletto» y «Traviata».

En 1905, el público de París volvió a ver a su ídolo y le aplaudió en «Manón», de Massenet.

Hace poco, hizo el papel de protagonista de «Esposa en vida», drama cuyo argumento se debe a su marido Lucien Muratore, donde crea un carácter de extraordinario mérito moral y estético. En la actualidad piensa volver a la escena lírica en busca de nuevos triunfos.

Su paso por la escena muda dejó imborrables huellas. Así sucede en todo cuanto Lina Cavalieri intenta, porque a todo comunica un sello de suprema elegancia, su singular belleza y su admirable instinto de arte.



TIPOS MENDOCINOS

EL JARILLERO

110.º aniversario de la Independencia del Ecuador



Familias de los diplomáticos extranjeros y un núcleo de distinguidas damas y señoritas en la residencia particular del Encargado de Negocios del Ecuador, Sr. Manuel Bustamante, donde se realizó una interesante recepción ofrecida para conmemorar la magna fecha de la independencia de su país.

Andrea Moch

Distinguida artista francesa, que recientemente ha expuesto una interesante serie de sus trabajos con muy buen éxito.

Mitin socialista

La columna de manifestantes en la Avenida de Mayo y Carlos Pellegrini dirigiéndose hacia la Plaza San Martín, punto terminal de la manifestación organizada por la Federación Obrera Regional Argentina, conjuntamente con el Partido Socialista.

FOTS. DE BELL Y ARROYO.

G. MARTINEZ ZUVIRIA

"FUENTE SELLADA"

El autor de «Flor de durazno», «La casa de los Cuervos» y «Valle Negro», es lo que él quiere ser: un novelista. Es, además, un novelista popular, lo que satisface una aspiración suya que es también una creencia: el escritor ha de ser leído. Para eso se escribe, sin duda, bien que haya artistas que prefieran cultivar un estilo, un sistema, una modalidad, de acuerdo con sus gustos y con abstracción del gusto público. Martínez Zuviría tiene un vasto círculo de lectores, a cuya alma llega, para quienes concibe asuntos debidos, traza figuras interesantes y describe pasajes y escenas de emoción y de poesía. En todas las obras suyas anteriores, se mantuvo dentro del marco de las sociedades provincianas o en las soledades de los campos y en los parajes más recónditos y caprichosos de la sierra cordobesa pero ahora ha entrado a Buenos Aires, a la gran capital, con su «Ciudad turbulenta, ciudad alegre», y es llegado el momento de ver si mantiene sobre el agitado escenario de la cosmópolis, sus aptitudes y maestría de procedimientos reconocidas y bien apremiadas en una extensa y compensada labor. La crítica lo dirá en su hora. Entre tanto, CARAS Y CARETAS, publica un fragmento del manuscrito de esta novela.



CAPITULO IX

Eran las doce de la noche cuando llegó Julia Noel a su casa.

Venía sola en su automóvil, que paró frente a la pequeña puerta del servicio, cuya llave tenía la joven. Había estado en el teatro, en el palco de los Vieytes; los había llevado después de la salida a su casa, y ella regresaba, abstraída, envenenada el alma por la tragedia dolorosa y extraña que había presenciado.

Probábase allí que nobles, cuyo abolengo remonta a las Cruzadas, tienen menos honor que un criado, que no conoce ni el nombre de sus padres, porque se crió en un hospicio.

Ciertas escenas le habían repugnado, tanta era la bajeza de los personajes; pero una mantuvo sus nervios tendidos y su corazón ansioso: la hija del noble, su heredera única, corrompida por el ejemplo de él, se entrega a uno de sus criados y huye con él.

¿Cómo podía ser eso? Julia no creía esa noche que la estupidez de una mujer pudiera llegar al extremo de jugar su suerte, con todo lo que hace amable, en un golpe tan arriesgado.

¿Y si aquél hombre se cansaba de ella algún día? ¿Cómo podía ella volver a ocupar el lugar que dejó vacío en la sociedad? ¿Y no podía antes cansarse ella de él? ¿Qué haría entonces? ¿Matarse acaso?

¡Qué imbécil literatura!

Pero cuando el chauffeur la habló, observando que la joven, distraída por aquellos pensamientos, no salía del auto, ella se extremeció y lo miró espantada, pareciéndole que esa loca heroína era ella misma.

Saltó del coche, y sin mirar al chauffeur, fué a abrir ella misma la puerta del servicio, por donde entraba a sus departamentos en el segundo piso de la casa de su tía doña Belén Rodríguez de Noel.

Su mano temblaba, y en la obscuridad de la calle, no pudo encajar la llave.

En la legación de Bolivia

El ministro plenipotenciario de Bolivia, doctor Ricardo Mujía, con los ministros de Relaciones Exteriores y de la Guerra, doctores Honorio Pueyrredón, y Julio Moreno, y un grupo de distinguidas damas y connacionales que asistieron a la recepción efectuada con motivo de celebrarse el 94° aniversario de la Independencia de aquel país.

FOT. DE ARROYO.



ENJAULADOS QUE PIDEN PROTECCION

A LA PROTECTORA DE NIÑOS, PÁJAROS Y PLANTAS

POR BENJAMÍN LARROQUE. — ILUSTRACIÓN DE PELÁEZ

Son las doce meridiano. El tren lentamente se desliza en medio de nubes de polvo. ¡El sol abrasa, el calor sofoca; y a lo lejos, el espejismo fascina, la Pampa parece rodeada de agua!

Con todo, en el comedor la vida es tolerable; funcionan ventiladores, los alimentos son buenos, y la bebida helada retempla.

Llegamos a una estación; contemplo allí un vagón detenido, repleto de ganado vacuno. Los animales están con los ojos apagados, la boca entreabierta y la lengua pendiente y de color griseo. Este tinte gris está en todo cuanto nuestra vista recorre.

Una mancha roja, sin embargo, me atrae. Observo de más cerca; un animal tiene herida la cabeza y entre sus patas, en un charco de sangre, yace otro con un ojo fuera de la órbita. Ha habido lucha. «¡Sangre y arena»!—Pienso en el libro embriagador de Blasco Ibáñez, en las escenas de toros y hombres, en las que nuestro entusiasmo delira y nuestro remordimiento punza. Me dirijo a un guarda, para saber lo que ha pasado, y me dice: «¡Hace treinta horas que están así amontonados, y ya han caído varios; si este infierno sigue, qué pérdida para el dueño!» «¿No les dan agua?» — le pregunto. «¡Quién se atreve!» — me contesta. «¿Y, cómo?»... — ¿Este «¡quién se atreve!», tan malsonte, será sin duda sugerido por la obediencia a los reglamentos, por respeto a la inviolabilidad de cargas y de cargos?... Y, ante aquel grupo de animales gobernados por el hombre, ante aquel drama de sangre, no sé si atribuirlo a drama de raza, o a consecuencia natural del mal gobierno de los hombres.

Atónito quedo. Recuerdo que hay seres benévolos que fundan, dirigen y sostienen sociedades protectoras de animales, pájaros y plantas. Me contraría aquel espectáculo cruel, aquella evidente realidad de que no alcanza a aquellos desamparados, «nuestros hermanos inferiores», según San Francisco de Asís, la labor benéfica de las sociedades protectoras.

Nos labran la tierra, sin provecho para ellos. Nos visten, nos alimentan con su propia carne. Ayudan al hombre en su dura labor, y por él viven eternamente esclavizados.

Si estas razones no son razones para el verdugo, dueño y señor, ¿como, en su propio interés o egoísmo, no entiende que, a mejor trato mayor rendimiento? Más sabroso sería su manjar si más se esmerara en la fuente de su producción; si los animales recorrieran, sin padecer, el camino del matadero.

Y los demás, verdugos a nuestra manera, por indiferencia o indolencia, como, por cultura humanitaria, aceptamos este estado de cosas. ¿Por qué no desplazarlos en otras condiciones? A todo condenado se le conceden prerrogativas, y, más aún, debiera darse a éstos que, con su desdicha, nos favorecen.

¿Sería muy costoso acondicionarlos en *box* techado, en el que hubiera paja, pasto y agua y alojar en él, seis en vez de diez o doce? ¡Con menores sufrimientos, llegarían así al final, al Gólgota!

El tren vuelve a ponerse en marcha. Echo una última mirada a aquellos mártires de nuestra fortuna. Saco un cigarrillo y al tomar un fósforo leo dentro de la caja: «Sea usted compasivo con los animales, impida que se les maltrate». Y, con Sarmiento pienso. «A tú amparo, ¡oh civilización!, ¡cuántas barbaridades se cometen!»

¡Estas impresiones de viaje, no hablan de animales de pluma, de seres que vuelan; pero, hay en ellas grandes alas de esperanza, alas que han querido en su aleteo, unirse a otras alas, a las de la Sociedad Protectora de Niños, Pájaros y Plantas!

En honor del doctor Pi Suñer



El distinguido sabio español doctor Augusto Pi Suñer, con los profesores de la Facultad de Medicina, médicos y estudiantes que asistieron a la recepción que le fué ofrecida en el Círculo Médico Argentino y Centro Estudiantes de Medicina.

Homenaje a la memoria del doctor Manuel Blancas





El doctor Jenaro Sisto leyendo su elocuente discurso, en el que puso de relieve la obra fecunda llevada a cabo por el extinto médico en pro de la cultura profesional del país. — Busto en mármol del doctor Manuel Blancas, colocado en la sala de niños del Hospital Alvear, cuyo acto dió lugar a una sencilla e interesante ceremonia.

Doctor F. Destefano



Designado por la Facultad de Medicina substituto del doctor José Penna, en la cátedra de enfermedades infecciosas.

Demostración

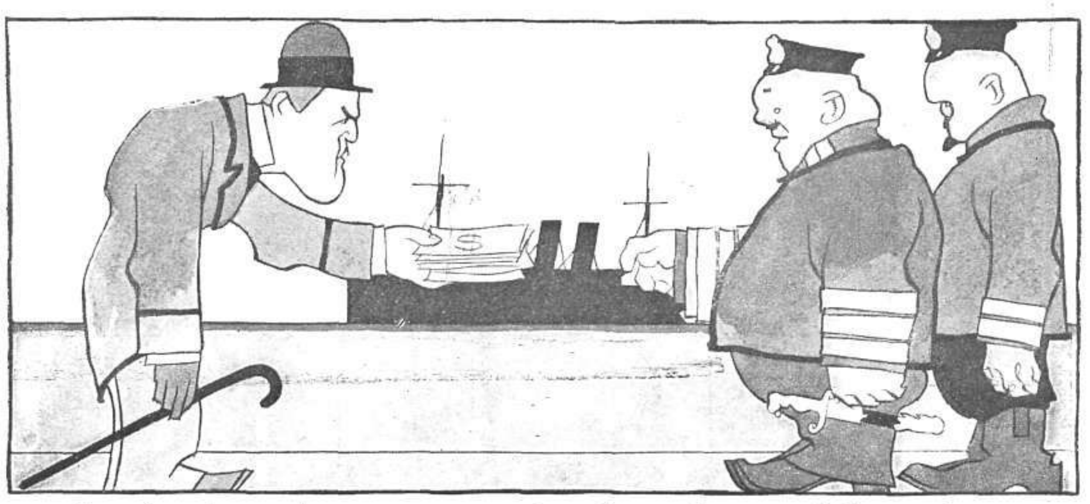


Banquete dado por los amigos y colegas del señor Miguel L. Desplats, ex jefe de la División de Agricultura y miembro de la redacción de nuestro colega «La Prensa», con motivo de su reciente jubilación del primero de los cargos citados después de una constante y meritoria labor.

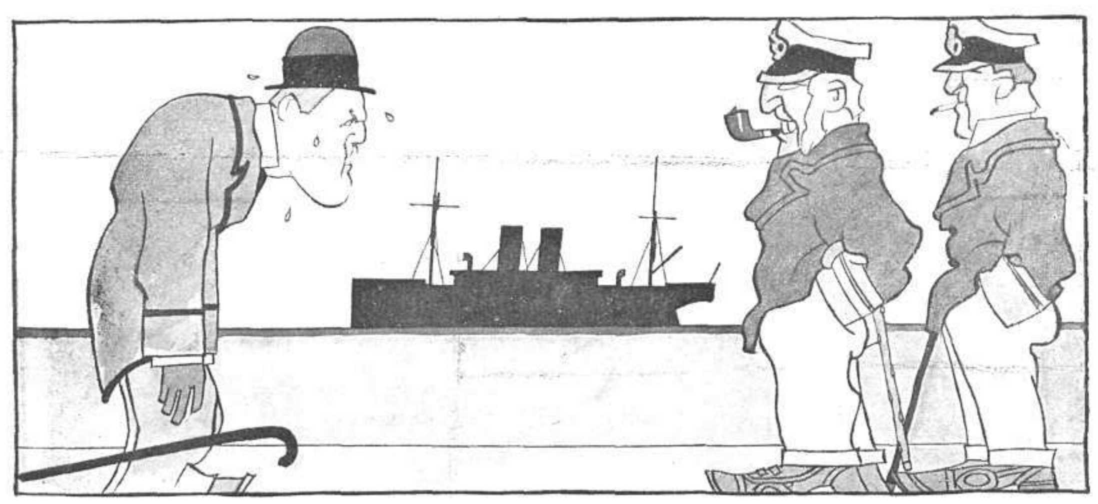
FOTS. DE ARROYO Y BELL.

DICHO Y HECHO

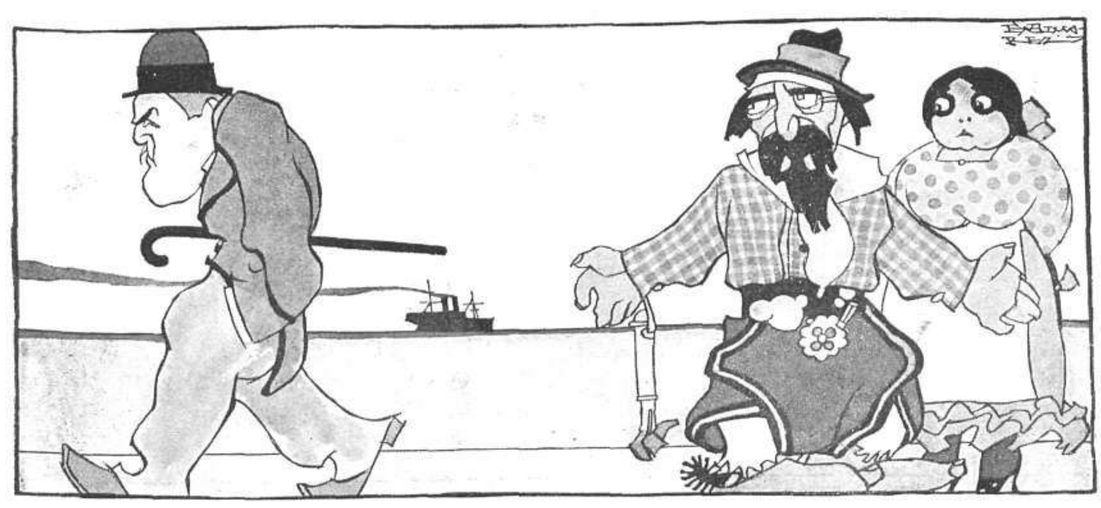
POR ALVAREZ



—Compré un barco a los unos, aunque no lo podían vender, y quedé bien con los unos



—Para que no se enojen los otros, puede ser que tenga que entregarles el barco. Y, así, quedaré bien con los otros.



—De los nuestros, si acaso se quedan sin lo de los unos y lo de los otros, no hay que preocuparse. Con los de casa siempre quedaré bien.

IV.° Salón Anual de Arquitectura



Bajo los auspicios del «Centro Estudiantes de Arquitectura», se inauguró con muy buen éxito, por el interesante número de trabajos presentados, el IV.° salón anual. — El decano de la Facultad de Ciencias Exactas, ingeniero Agustín Mercau, con los miembros de la comisión directiva del centro citado, de la delegación de estudiantes uruguayos, y parte de la concurrencia que asistió al acto.

Fiesta infantil

Núcleo de amiguitos del niño Ricardo Rosas Cobo, que fueron invitados a la interesante reunión verificada en la residencia del señor Jorge Celestino Rosas y su esposa, señora Delia Cobo.

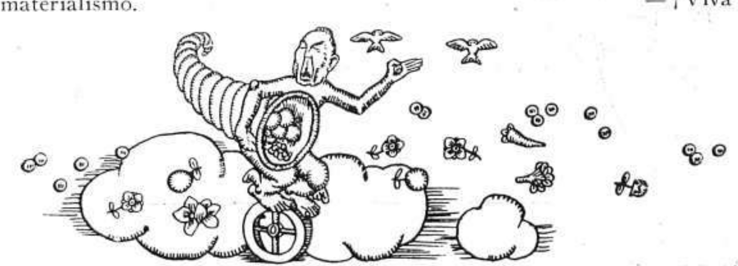
FOTS. DE ARROYO Y BELL.



EL FASTIDIOSO TEMA DE SIEMPRE

Por LUIS GARCIA.

—La situación mejora.
Van a llegar ahora
la inmigración y el oro en abundancia.
Es una perspectiva halagadora.
—¿Y por qué sube el pan? ¿Es un progreso?
—¡Oh! ¡qué insignificancia!
No hable usted nunca de centavos; eso
tiene poca importancia.
Lo que se presta a graves reflexiones
es que, fíjese bien, en adelante
ya no habrá exposiciones.
—¿Y, así bajará el pan?
—Piense un instante
en lo que nos espera.
No será la pintura una carrera;
no habrá quien se entusiasme o quien se irrite
porque se hace del arte tabla rasa,
ni podremos tener en nuestra casa
quien a Zuloaga imite
y a Anglada Camarasa.
Va a ser atroz, tremendo.
¿No lo comprende usted?
—No lo comprendo.
Presumo que es cuestión de pareceres,
pero a mí se me antoja
que hoy lo más oportuno
sería rebajar los alquileres.
No tiene vuelta de hoja.
—¿No tiene amor al arte?
—¿Yo? Ninguno.
Los que siempre del arte están hablando
suelen llamar, furiosos, ¡adoquines!
a los de nuestro bando.
¿Cómo hablar de arte, cuando
llevan mis hijos rotos los botines?
—Puro materialismo.
—Materialismo o no, me da lo mismo.
El caso es que se vive malamente.
—Sí; comprendo muy bien su pesimismo.
Afortunadamente
todo se arreglará rápidamente
gracias al salvador radicalismo.
—¿Va a abaratar la vida?
—¡Ya lo creo! En seguida.
—¿Cómo? ¿Qué providencias ha tomado?
—Por de pronto ha empezado
por expulsar a Crotto del partido.
—Eso es de una inocencia
que me deja confuso y aturdido.
—Eso es de una asombrosa trascendencia.
Eso al pueblo redime;
eso al país hará rico y dichoso;
eso es maravilloso;
eso es descomunal ¡eso es sublime!
—Pues yo vuelvo a mi tema;
con ese porvenir tan prodigioso,
comprarse un sobretodo es un problema.
—La cuestión material me importa un bledo.
Hagamos algo digno de memoria,
envidiemos la gloria
de Alvarez de Toledo
que regresa a la patria, y que es probable
que casi sepa inglés ¡triunfo admirable!
—Bien; ¿y los alquileres?
—Es injusto
censurar al gobierno
porque algunos tiritan en invierno.
Fíjese con que gusto
al Presidente los obreros oyen.
—¿Pero, bajará el pan?
—¡Viva Irigoyen!



En el Colegio Militar



Oficiales del instituto y cadetes, escuchando la interesante disertación pronunciada por el doctor Jorge Marenco, recientemente llegado de Europa, sobre el tema «Servicio Veterinario en la Guerra» y «La remonta en España».

Dr. Carlos del Campo



Con hondo sentimiento de pesar fué recibida la noticia del fallecimiento de este distinguido caballero, cuyo delicado espíritu de artista y sus dotes de carácter y de bondad, le habían granjeado la estimación y el alto concepto a que su personalidad se hacía acreedora.

De Montevideo



Señoritas pertenecientes a la prestigiosa asociación «Entre Nous», que asistieron al té ofrecido a la señorita Silvia de Azevedo Braga y demás asociadas que formaban la comisión directiva saliente, por la nueva comisión que preside la señorita Maruja González Villegas.

De Rosario



La señorita Letizia Minetti y el señor Enrique Queirolo, después de efectuada la ceremonia de su enlace.



Conocidas señoritas de esta sociedad que atendieron uno de los kioscos que funcionaron en la kermesse organizada bajo la dirección de la sociedad de Misericordia, con el fin de allegar fondos para el sostenimiento de los dos asilos maternales que sostiene dicha institución.

Treinta años de mi vida

por E. Gómez Carrillo

(Continuación).

XXIX

MIS GLORIOSOS AMIGOS

Además de mis camaradas de café, yo llegué a tener, en aquellos deliciosos días de entusiasmos religiosos por todo lo que era letras, otros amigos más graves y más gloriosos, a los cuales no me unían sino relaciones espirituales, pero de una espiritualidad muy íntima.

El primero, fué Teodoro de Banville, el viejo maestro funambulesco y pagano que, en sus ardores líricos, proclamó siempre, heroicamente, que el chaleco púrpura del estreno de «Hernani», no era bastante púrpura, y que, fuera de Apolo, ningún dios merecía ser adorado... Yo lo encontré una tarde, a la hora rosada del crepúsculo, en los jardines del Luxemburgo, inmóvil ante un cisne que vagaba en las verdes aguas del estanque, hacia una muchacha que le hacía señas en la orilla y que era tan blanca como él. Los ojos claros del poeta sonreían con malicia en su vieja faz de Pierrot. Sus labios palpitaban ligeramente y yo creía escuchar, en una melopea muy tierna y muy picaresca, hecha de imágenes de Ovidio y de rimas de Ronsard, un epitalamio en el cual Leda, vestida de encajes por un gran modisto parisiense, obligaba al pájaro olímpico, después de muchas tiernas burlas y de muchos juguetes enervantes, a abandonar su disfraz de plumas y a arrodillarse ante ella pidiéndola perdón por haberla tomado por una dama capaz de perderse en aventuras de Carnaval... La muchacha blanca, que no llamaba al cisne sino para ofrecerle un trozo de bizcocho, se puso colorada al ver la sonrisa del caballero anciano que la miraba.

Y yo murmuré:

— ¿Es posible, maestro, es posible que con sus versos ruborice usted a esta ninfa?

Muy suave y muy grave, contestóme:

Enfant, voila tous mes secrets,
Je ne m'entand qu' a la metrique.
Fils du Dieu qui lance les traits
Je suis un poete lyrique...

Después, tomando un sendero oloroso a rosas, echóse a andar, lentamente, con las manos detrás de la espalda, como un buen jardinero que visitara su jardín. De vez en cuando, deteníase para examinar alguna planta o para acariciar con una mirada alguna flor. Todo, en sus ademanes, en sus labios, en sus pupilas, denotaba la bondad y la bienaventuranza. Sus pasos eran menudos. Su nariz breve respiraba con alegría los efluvios de la tierra. En su perfil imberbe había algo de irónico y algo de monacal.

— Usted se burla tal vez de mí, joven indiscreto — decíame — al notar que admiro estas platabandas recostadas cual si fueran de raso... Usted es quizás de esos señores que se llaman naturalistas y que lloran ante un árbol tallado en forma de pirámide como ante una blasfemia... Usted no estima, sin duda, ni estas alfombras de claveles que forman estrellas, ni estos jarrones de los cuales caen flecos de geráneos... Lo de torturar la naturaleza para darle formas artificiales, debe ser, para usted, más odioso que la tiranía métrica de un soneto... ¡Qué vamos a hacer!... Cada uno nace con sus gustos y los míos me llevan a adorar el esfuerzo del hombre que doma las ramas y las sílabas para hacer ramilletes o poemas... Lo demás no es nada... sobre todo a mi edad...

Hubo en su boca, al hablar así, un triste rictus de burla. Sus pasos hiciéronse, de pronto, no menos menudos pero sí más rápidos, más impacientes y ¡ay! también más vacilantes...

— Venga usted — me dijo — venga usted...

Y mientras yo seguía su marcha hacia el fondo del jardín, oíalo murmurar:

¡Oh! champs pleins de silence,
Ou mon heureuse enfance
Avait des jours encor
Tout filés d'or...

Maison blanche ou la vigne
Tordait en longue ligne
Son feuillage qui boit
Les pleurs du toit...

Al llegar a una de las puertas que dan a la rue de Vangirard, volvió hacia mí sus ojos irónicos y me miró con extrañeza. Yo no noté sino entonces, que llevaba ya un largo rato siguiendo los pasos del viejo poeta, parándome cuando él se paraba, sonriendo cuando él sonreía.

— Va a preguntarme por qué le persigo — pensé.

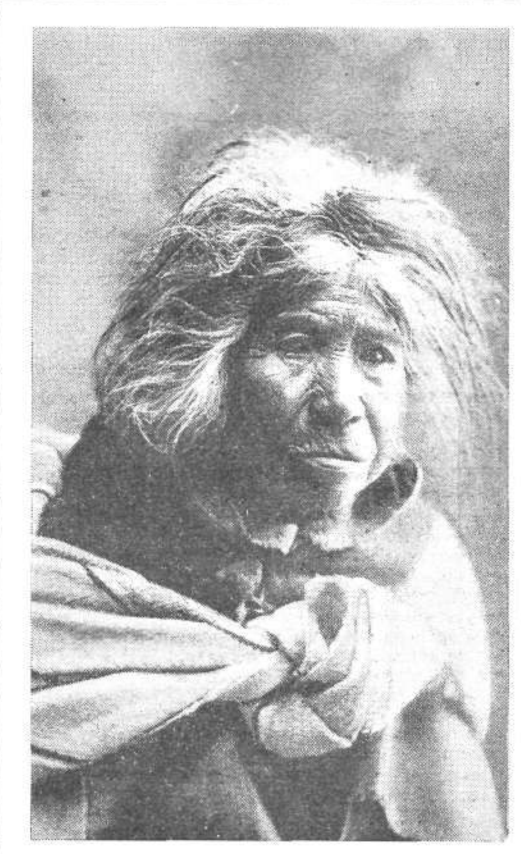
Y temeroso de oir su voz irritada en la realidad, alejéme para continuar escuchándola, muy suave, muy cariñosa, muy poética, en mi imaginación.

Otro de los maestros a quienes conocí, así, en la calle y detrás del cual anduve toda una mañana, examinando sus gestos e interrogándolo en silencio, fué el olímpico Leconte de Lisle... Aún me parece verlo tal cual apareció ante mí, al volver de una esquina, bajo las Galerías del Odeón, que eran, entonces, el jardín de Academias del Barrio Latino. Delante de los «etalages» de libros, amontonábase una multitud heterogénea de profesores, de estudiantes y de curiosos. Yo buscaba, en los armarios de la Biblioteca Charpentier, un libro de Teófilo Gautier sobre el teatro y la pantomima, cuyo título ignoraba. Distraidamente, leía los rótulos de los lomos amarillos, tratando de adivinar en donde se encontraban las famosas páginas sobre los funámbulos y las marionetas... ¿Sería en «Souvenir de Theatre»?... ¿O en «Caprices»?... ¿O en «Tableaux a la Plume»?... Una atmósfera suave y vaga de bienestar juvenil, sumía mi espíritu en la más deliciosa de las indolencias... Todo fundíase ante mi vista en una bruma amable, iluminada de sonrisas femeninas, de entusiasmos literarios, de placeres fáciles... Nadie me conocía, yo no conocía a nadie... De pronto, irguiéndose por encima de la masa anónima, apareció una cabeza de cíclope cubierta por un sombrero de copa de alas planas... No tuve un segundo de vacilación... Era él, era él con su monóculo, con sus melenas blancas, con su rostro afeitado, con sus labios delgados, sinuosos, crueles... Marchaba lentamente, desdeñosamente, magníficamente, cual un dios que, por capricho, se hubiera vestido de bibliotecario para pasearse en medio de los mortales... La gente volvíase hacia él, con respetuosa curiosidad. Las mujeres lo señalaban con el dedo... Detrás de él, quedaba una estela de religiosa alegría... ¡Ah! aquellos mis tiempos, cuánto más literarios, cuánto más noveleros eran que los actuales. Entonces un gran poeta, inspiraba, en la calle, muchísima más curiosidad que un general de uniforme, casi tanto como una mujer bonita...

Paso a paso, seguí a Leconte de Lisle, como a Banville, aunque con más temor que a Banville... Y lo mismo que al poeta ligero de las «Odas Funambulescas», dirigí discursos mentales al vate cíclico de los «Poemas Antiguos» y de los «Poemas Bárbaros». Yo sabía que era originario de una isla remota de Africa y, complacíame en considerarlo como un ser terrible y bondadoso que, en su juventud, hubiera sido pastor de rebaños de elefantes, cazador de hipopótamos, domador de leones y protector de pueblos primitivos... Había en la imagen que de él me hacía, algo de religioso, algo de pagano y algo de patriarcal. Veía en él a un inmortal desterrado del Olimpo y convertido, como Dionisos, en el huésped de florestas salvajes. La culpa de mis desvaríos, la tenían sus versos, en los cuales, entre dos apolos, aparecen frisos interminables de animales del trópico en medio de una vegetación tórrida

Parfois un elephant songeur, roi des forets,
Passait et se perdait dans les sentiers secrets,
Vaste contemporain des races terminées,
Triste et se souvenant des antiques années
Au dessus des nopals bondissait l'antilope
Et sous les noirs taillis dont l'ombre l'enveloppe,
L'oeil dilaté, le corps nerveux et fremissant,
La panthere a l'affut buvait leur jeune sang..

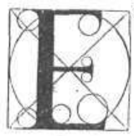
(Continuará).




Indígenas del altiplano de Bolivia, para quienes tiene frases de profunda conmiseración el autor del libro denominado «Raza de Bronce», don Alcides Arguedas.

DESDE BOLIVIA

"RAZA DE BRONCE"



El conocido y prestigioso literato boliviano, don Alcides Arguedas, acaba de publicar una interesante novela de costumbres nacionales, en cuyas páginas se describe con pluma bien intencionada y correcta, la vida sufrida de los indígenas, de esa numerosa población boliviana que habita en las estepas andinas, soportando toda clase de privaciones y el yugo aplastador de los mestizos, esos individuos desprovistos de todo sentimiento humanitario, con tal de que sus bolsas estén repletas de dinero, importándoles poco o nada los medios puestos en práctica para obtener esta finalidad.

En medio de capítulos descriptivos, llenos de colorido y de verdad, se ven desfilar a las peregrinaciones de indígenas, camino del valle, obedeciendo al patrón que necesita de semillas para incrementar sus sembradíos, unas veces por campos agrestes y despoblados, y en otras ocasiones por valles profundos, donde el calor tropical es matador y asfixiante. Y pasan, y pasan las caravanas de indígenas, sin lanzar una sola frase de protesta, sin tener un gesto de rebeldía contra el amo, que a veces aprovecha de esta larga ausencia, para hacer suyas a sus hijas jóvenes o apropiarse de sus ganados...



Llevando los cestos con rumbo al mercado.

Y lo dice Arguedas con esa varonil entereza que le caracteriza, con ese mismo valor con que trazara las páginas de «Pueblo Enfermo», libro valiente y de estudios sociológicos, en cuyos capítulos se exhibe los vicios de algunas clases sociales, presentando al desnudo ciertas llagas, a las cuales aplica el cauterio de la crítica y de la censura, con la serenidad que un facultativo aplica el escalpelo sobre el cuerpo mal oliente de un leproso.

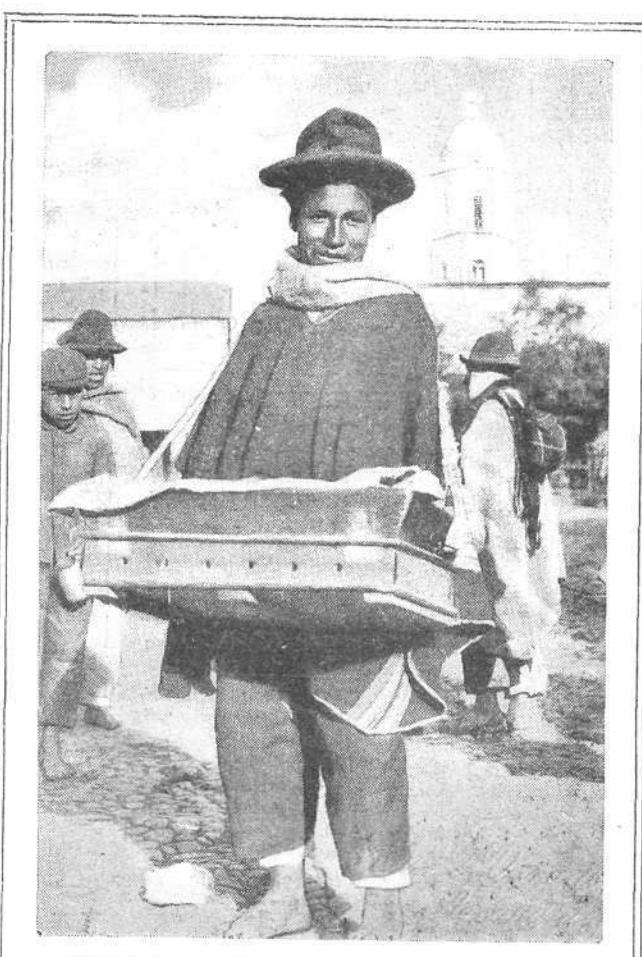
«Raza de Bronce», además de ser un elogio de las virtu-

des de la clase indígena, es la fiel descripción de los abusos cometidos por la clase blanca, por los dueños de haciendas, que, al amparo de la impunidad en que quedan sus fechorías, oprimen sin piedad a las desvalidas clases indígenas, hasta reducirlas a una situación por demás miserable. Libro humanitario y de franca defensa de los parias que andan errantes por las soledades del Altiplano, vale la pena de ser cuidadosamente leído por quienes se dedican a estudios sociológicos.

Insertamos en las páginas de CARAS Y CARETAS algunos grabados demostrativos de las costumbres indígenas, tan magistralmente descritas por el literato boliviano Alcides Arguedas, que, a los varios libros que tiene escritos, agrega una importantísima producción, con la publicación de «Raza de Bronce», libro para el cual han tenido los críticos de su país, frases de justiciero elogio.

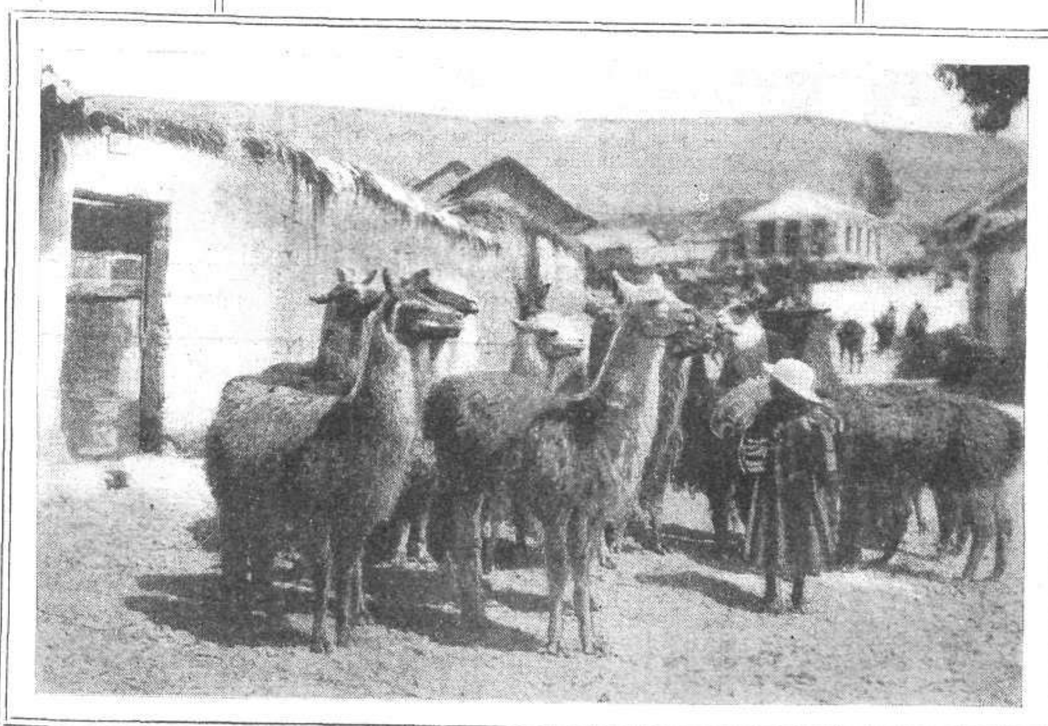
J. C. R.



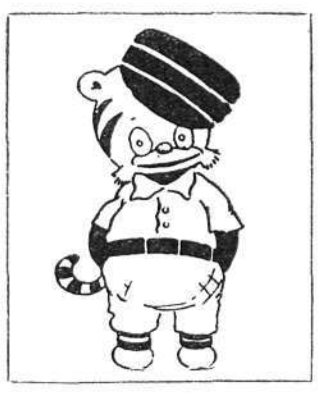


Vendedor de empanadas y marraquetas de confección moderna.





Los inseparables compañeros del indio.



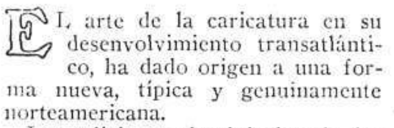
Los pequeños tigres.



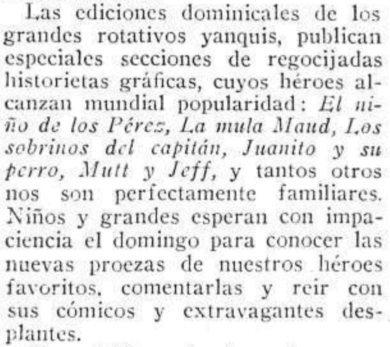
El feliz Hoolgan y Mr. Dubb.



El niño de los de Pérez.



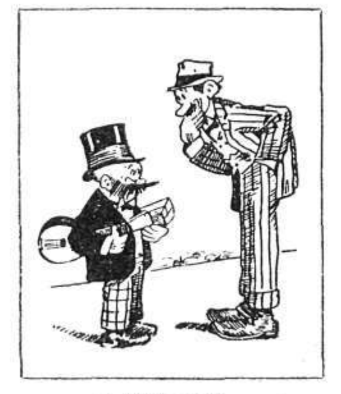
Creaciones populares del humorismo



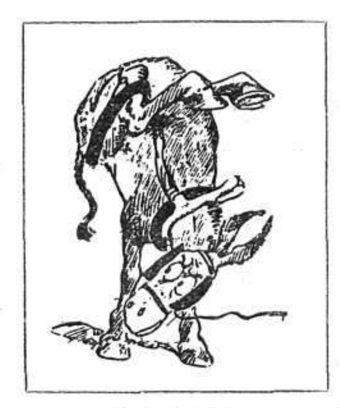
EL arte de la caricatura en su desenvolvimiento transatlántico, ha dado origen a una forma nueva, típica y genuinamente norteamericana.

Las ediciones dominicales de los grandes rotativos yanquis, publican especiales secciones de regocijadas historietas gráficas, cuyos héroes alcanzan mundial popularidad: *El niño de los Pérez, La mula Maud, Los sobrinos del capitán, Juanito y su perro, Mutt y Jeff,* y tantos otros nos son perfectamente familiares. Niños y grandes esperan con impaciencia el domingo para conocer las nuevas proezas de nuestros héroes favoritos, comentarlas y reír con sus cómicos y extravagantes desplantes.

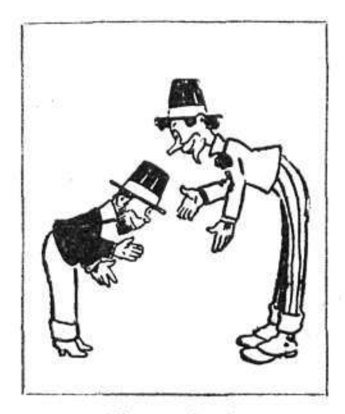
Pero el libro, el aviso y los grandes rotativos, no han bastado a la historieta cómica; ella ha invadido ya la escena y hoy el cinematógrafo le ofrece, en su pantalla, ancho campo donde puede continuar con éxito la bienhechora misión de hacer olvidar, riendo, las amarguras de la realidad.



Mutt y Jeff.



La mula Maud.



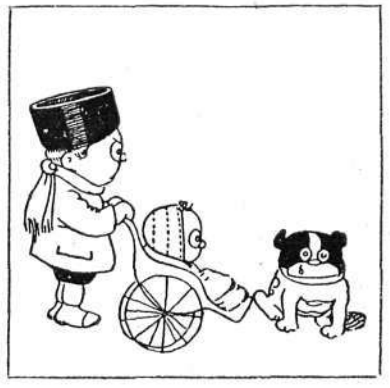
Alfonso y Gastón.



Juanito y su perro.



Los niños.



Jimmie.

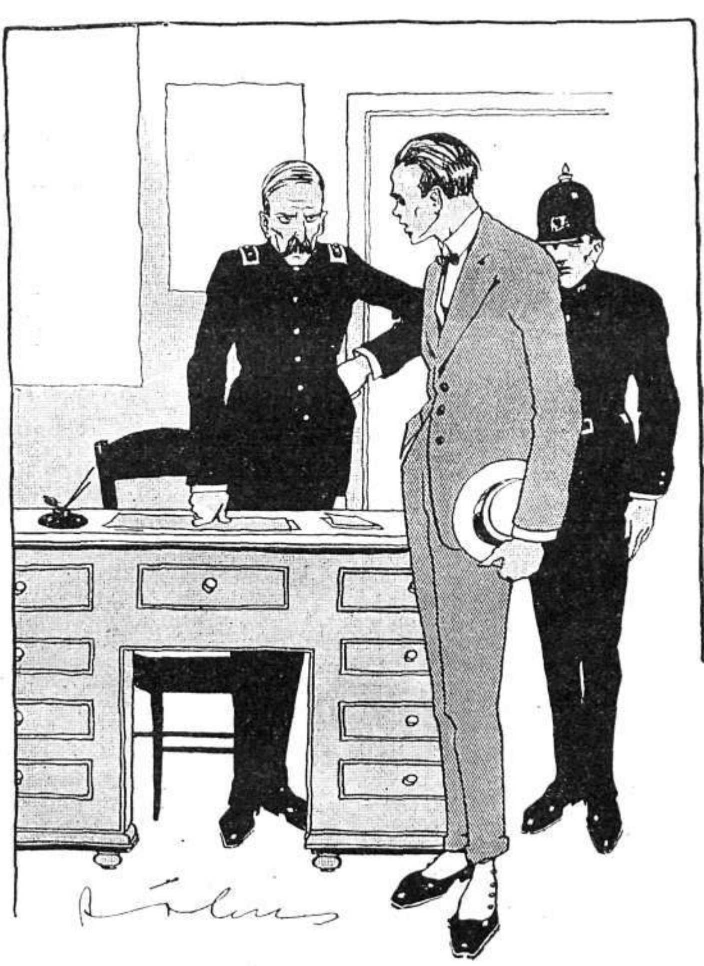


Los sobrinos del Capitán.

U N P R O V I N C I A N O

POR ARMANDO HERRERA. — ILUSTRACIÓN DE BOLIN

El día que Pedro Robles abandonaba su terruño, terminado ya el bachillerato, para continuar sus estudios en la Universidad de Buenos Aires, una honda congoja se le subió a la garganta y haciendo grandes esfuerzos, pudo contener las lágrimas, que al partir el tren, nublaban ya su vista. Desde la ventanilla, con la cara contraída por la pena, sacudía su brazo febrilmente, mientras su mano agitaba su pañuelo en señal de despedida a todos aquellos parientes y amigos que se quedaban extáticos en el andén, mientras el tren salía. Lejos de la estación, comenzó a mirar a través del vidrio de su camarote las calles de su provincia, rectas y llenas de casas bajas. Y en su memoria removiéronse los recuerdos. El había nacido, podría decirse, al pie de las montañas, la casa patriarcal donde sus abuelos sentaron sus reales, levantábase con sus grandes murallas de adobe allí, en el confín del Valle de Lunlunta. Allí había nacido él, allí entre los cerros y la frescura que por esas regiones esparce el río, vertiginoso, bordeado de sauces y de rígidos álamos, que cerraban el cuadro de las viñas de sus padres, pasó la niñez y la juventud. Por el serpenteado camino arenoso, con los cerros de un lado y el canal, oculto entre los árboles, del otro, hizo su trayecto a la escuela rural, cuya campana sonora esparcía sus voces como un llamado de amor y de saber sobre los campos; hasta que fué a la ciudad donde el Colegio Nacional, ocupó toda su adolescencia, teniendo como único solaz las escapadas del domingo y los tres meses de vacaciones para vivir en su campo. Tanto lo amaba, que todo el esplendor de la naturaleza virgen, se lo hacía suyo; todo el verde de los viñedos extendiendo su bendición de energía y de esperanza, todo el susurro de las acequias, canales y «zanjones»; toda la sombra de los álamos genuinamente mendocinos, era suyo, completamente suyo, ¿quién más que él amaba todo aquello? La ciudad poco le atrajo, vivió en ella hasta terminar sus estudios secundarios y ahora con el corazón triste, más con el cerebro poblado del verde de las viñas, partía a Buenos Aires para llegar a ser «Dotor» como lo quería su madre. Así con sus recuerdos fué pasando las estaciones de su provincia, hasta que la monotonía del viaje lo hizo refugiarse en la lectura.



———

Habían transcurrido veintidós horas de camino, ahora el paisaje ¡era tan distinto al de su tierra! Las estaciones tenían animación, pero en ellas veía caras extrañas. Ya no aquellas fisonomías francas, simpáticas, sino caras adustas, ajenas a la tierra de donde él venía. Por fin llegó a la capital; él era lo suficientemente perspicaz y despejado, de modo que el palpitar de la urbe no lo tomó de sorpresa. Al poco tiempo estaba familiarizado con la vida múltiple de la ciudad. Buenos Aires era hermoso, muy grande y sugestivo, pero muy distinto a su tierra, allí se vivía con más indiferencia del prójimo, por eso Pedro Robles se sentia sólo entre tanta gente. En todo hallaba al extranjero y esto le fastidiaba. A su casa jamás había llegado un «gringo»; todos, desde el anciano capataz que conoció a su padre siendo niño, hasta el último muchacho, eran criollos de «pura cepa», humildes, dóciles, respetables y trabajadores. Pero ahora, en pleno Buenos Aires, todo era cosmopolitismo, hasta al hijo del país y las mujeres las hallaba bajo la influencia de esa ola que si bien trae el progreso, también se lleva el amor hacia lo nuestro. Su carácter apacible le hacía guardar silencio ante muchas cosas que a otros hubieran sublevado. La lentitud en su conversación fué motivo muchas veces de risa entre sus compañeros de pensión; él no tenía tonada como otros provincianos, pero hablaba poco, muy lento y observaba mucho. Así fué como pudo ver que todo lo que era respeto y orgullo en el interior de nuestro suelo, allí era menoscabado. El no se consideraba «patriotero», incapaz de andar en las manifestaciones que por cualquier causa se organizaban en el centro, se encerraba en su cuarto y estudiaba, comprendiendo que más que desmanes reivindicadores por las calles, hacía falta expander el amor hacia la tierra, hacia la cuna, levantar el espíritu ciudadano que palpitaba en la naturaleza y en las costumbres legendarias; pensaba que estaba bien la inmigración, porque era necesaria, pero no concebía que ésta se entrara también nuestro espíritu, haciéndonos reformar, perder y olvidar lo que más genuinamente nos representa. Por todas partes escuchaba una serie de palabras nuevas, jamás oídas: «Maximalismo, Bolshevikismo, Espartaquistas, etc.», y una cantidad de argumentos descabellados. Escuchaba en los tranvías conversaciones de hombres que no sabían ni hablar el idioma, y, sin embargo, criticaban y despreciaban las cosas más amadas por nosotros, hombres que a lo mejor, en la cubierta de un barco habían llegado aquí, derrotados por la

vida de sus tierras lejanas y en nuestro suelo, explotando tal vez un criollo, se habían labrado un buen pasar. Esto era lo que más le indignaba, que el extranjero, el que más gozaba del beneficio de la Patria, era el que la ofendía y la despreciaba, realizaba «mitins», «huelgas» y proclamaba el desorden, mientras los pocos criollos habían perdido hasta sus apellidos tradicionalmente argentinos y comenzaban a contaminarse de esas malas costumbres, ¡tan malas! que llevan al derrumbe de la nacionalidad. Y él, ¿qué podía hacer? Desconocido, humilde, tímido en su carácter, sufrió en silencio.

¡Cuánto evocaba su campo argentino, sus montañas donde le pareció hallar siempre las huellas de las legiones libertadoras; su campo donde la Patria palpitaba en un amanecer o en la caída de una tarde; su campo donde el «chino» de tez plomiza, cetrina, con su gran chambergo alón, tarareaba canciones de la tierra, en tanto dirigía las mulas de un carro transportador de vino, montado sobre una montaña de pellones que constituían su apero y su cama! ¡Qué lejos estaba todo aquello! ¡Cómo se veneraba en el más humilde rincón de su tierra el himno, la bandera y la memoria de los grandes de la historia! En cambio, allí, donde vivía, todo era insolencia, desorden, patrones expoliadores y seres explotados, mientras el hijo del país se moría de hambre y sufría resignado. Estaba para él todo revuelto, habíanse torcido los derechos, nadie sentía respeto por nada, todo rodaba arrastrado por una racha maléfica, perjudicial. En las numerosas columnas de manifestantes que se formaban para reclamar derechos, disminución de horas de trabajo, aumento de sueldos o salarios mínimos, jamás veía una bandera argentina. Y, ¡oh dolor! cuando la manifestación la organizaban argentinos, a la cabeza se llevaba la bandera de una agrupación política, nunca su bandera azul y blanca. ¿Dónde habían olvidado su bandera bien amada, jamás uncida a carro vencedor sobre la tierra? ¿Dónde? Una honda tristeza invadía a Pedro Robles, y entonces agobiado, humillado, marchaba por las calles de la gran ciudad. Los pocos amigos que había alcanzado a hacer, le llamaban, en medio de sus afectos, despectivamente «el provinciano», por eso callaba y se sentía pequeño, para gritar frente a las muchedumbres lo que ya llenaba su corazón y le quemaba los labios... Por fin, un día, después de haber callado tanto y de haber sufrido resignadamente, dió la casualidad que se encontró sin saber cómo, en medio de una manifestación de revoltosos; a la cabeza se enarbolaba una bandera extraña, una bandera que era un baldón para nuestra nacionalidad, la bandera argentina no se llevaba. ¿Para qué? De pronto entonaron un canto libertario y subversivo nunca oído en su tierra, él no lo sabía y quisieron obligarlo a que lo cantase. Permaneció mudo, con una honda mirada de odio los envolvió en su desprecio en tanto corría para salirse de la columna, llegó a la pared y se le cerró el paso; viéndose acorralado se subió al parapeto de una vidriera y de ahí arriba, mientras lo vejaban, con todas las fuerzas de sus pulmones, gritó:

— Viva mi Patria.

— Muera — contestó un vocerío altisonante y en mal castellano.

Entonces lívido, trémulo de ira, sus labios cantaron:

— «Oid mortales el grito sagrado».

....

Una lluvia de piedras interrumpió su canción, en ese instante la policía llegaba, anunciándose con toques de clarín y enterada de lo ocurrido, buscó al culpable, ¿quién era?

— Pedro Robles.

Fué conducido preso, en esperas interminables pasó el resto de la tarde y toda la noche en la comisaría. A la mañana siguiente, el comisario le llamó a su despacho y le comunicó que se le sumariaba por desorden.

— ¿Por un desorden? — le preguntó Robles.

— Sí — le contestó — usted, ha promovido un escándalo en la vía pública.

— Señor — contestó Pedro — me quisieron hacer cantar algo que yo no sabía y claro, canté lo que estaba en mi corazón, canté nuestro himno...

— Y originó el desorden — le interrumpió aquél.

— Señor — dijo Robles.

— Cállese la boca, ¿si usted no sabía cantar a qué se metió entre ellos? — Y tocando un timbre dió orden al oficial de guardia de pasarlo al Departamento con el sumario y sin ninguna consideración.

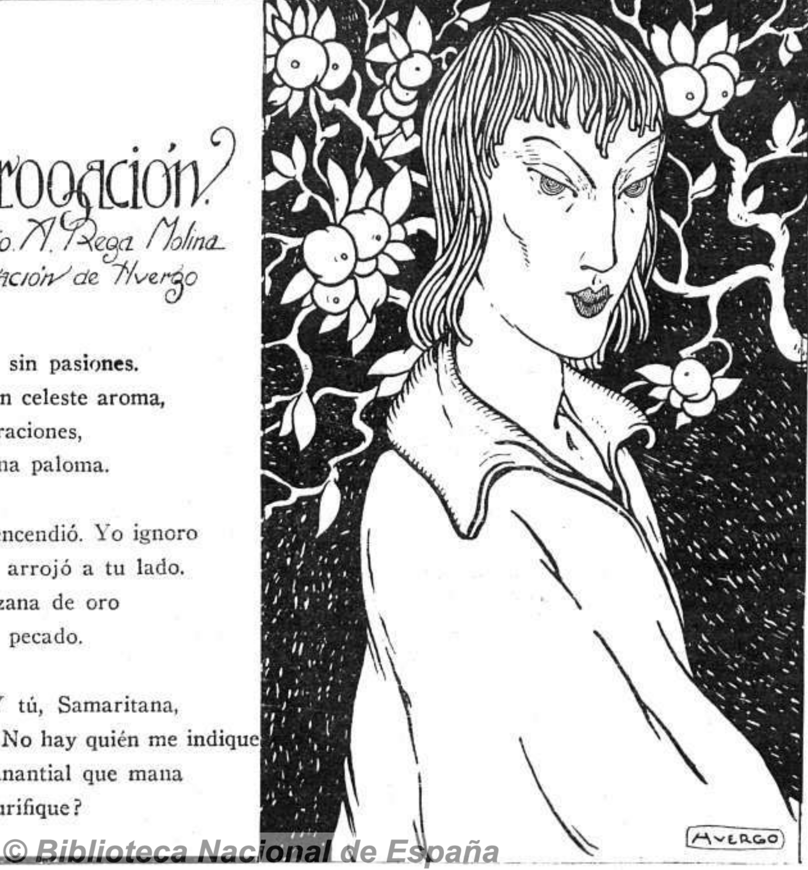
¡De todas maneras se trataba de un provinciano!



Yo era férvido asceta sin pasiones.
Y envuelta siempre en un celeste aroma,
Bajaba a presidir mis oraciones,
Sobre un rayo de sol, una paloma.

Después, mi carne se encendió. Yo ignoro
Qué hondo atavismo me arrojó a tu lado.
Tú me ofreciste la manzana de oro
Y conocí la infamia del pecado.

¡Oh, hermano Job! Y tú, Samaritana,
Qué hablaste con Jesús! No hay quién me indique
Dónde está oculto el manantial que mana
El agua, cuya sal me purifique?



LA RELIGIÓN DE LOS SÍMBOLOS Y MISTERIOS



HACE ya un tiempito, que conozco un señor de unos cincuenta años, de cara tranquila y rechoncha, que sin tener las características decisivas del poeta y del místico, tiene algo de los dos.

Viste modestamente y como único lujo lleva una sortija en el meñique de la mano izquierda, una sortija original como no he visto otra.

Días pasados le pregunté, indicándole el anillo:

— ¿Qué significan esos signos? Y me respondió.

— Esto responde a teorías muy antiguas, que vuelven a estar de moda ahora, porque los hombres empiezan a querer comprenderlas.

— Teosofía, ¿entónces?

— Sí, señor...: todas las religiones tienen su razón de ser... Cada una de ellas ha enseñado a los hombres la parte de verdad que eran capaces de aprender... Cuando la Humanidad sube un peldaño, viene otro Maestro y la ayuda a dar un paso adelante... Pero el fondo esotérico de todas las religiones es igual...



El Maestro Rakonky.

— ¿El fondo?...

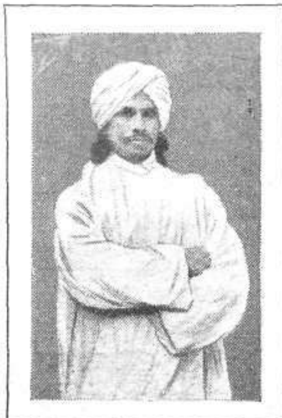
— El fondo oculto. Todas las religiones tienen una parte que es la que el público profesa y conoce y tienen otra que se reserva solamente a los adelantados, a los que son capaces de comprender ciertas verdades sin perturbarse.

— ¿Y el cristianismo tiene su lado oculto?

— Claro que lo tiene... San Pablo, el Gran Apóstol San Pablo lo ha repetido bien claro muchas veces: «nosotros damos la leche a los niños y la carne a los hombres»... Para indicar precisamente que no todo puede decirse al vulgo.

— Pero, en fin, ¿qué opinan ustedes del hombre, de dónde viene, a qué viene y a dónde va?

— Usted no ha preguntado nada... Es como para contestarle sobre tablas... Para el teósofo el hombre es una chispa de la llama divina, una semilla del árbol divino que cae en la materia para poder desarrollar sus facultades latentes a través de una larga interminable peregrinación que lo lleva de vuelta a su Dios enriquecido con la omniciencia adquirida...



J. C. Chatterji, autor de «La Filosofía Esotérica de la India.»

— Y entonces, ¿por qué sufrimos?...

— Una semilla de tamaño insignificante encierra un árbol corpulento; pero para llegar a ser árbol necesita entrar en la tierra, corromperse, atraer alimentos sirviéndose de las raices, aguantando los vientos, las tempestades, las lluvias, los fríos...

— ¿Y ustedes creen en el infierno, paraiso, purgatorio?...

— En el infierno como lugar de penas eternas, no: absolutamente...

— ¿Y entonces?...

— No creemos más que en el purgatorio y en el paraíso.

— ¿Y cómo es eso?

— Según nuestro modo de pensar, cuando el hombre muere no llega a ser ni mejor ni peor de lo que fué durante su existencia. Conserva sus pasiones tal como las tuvo, solamente le faltan los órganos para satisfacerlas. De ahí los deseos abrasadores que no pueden ser satisfechos y que las religiones han comparado a llamas. Pero no hay tales llamas. Como en todas las cosas, una vez que el deseo no puede ser satisfecho, termina con decaer y extinguirse. Las pasiones se desvanecen, el hombre se encuentra purificado de ellas y puede ascender a lo que se llama cielo, es decir, realizar todos los pensamientos buenos, altruísticos que ha podido acariciar durante su vida... Esto sería el paraíso...

— Dios, entónces, ¿no castiga ni premia?...

— Absolutamente: la ley es automática y cada violación a las leyes morales encierra su sanción correspondiente. Además, Dios vive en nosotros y no afuera de nosotros... Todo lo manifestado vive en El, se mueve en El y vive por El...

En cuanto a los Maestros, han existido y existen. Hay sobre la Tierra siete escuelas de Misterios Menores y cinco de Misterios Mayores; el total está agrupado en torno de una Cabeza Central que se llama el Libertador. En la Orden de los Rosacruces siete Hermanos, cada vez que la ocasión lo requiere, van al mundo apareciendo como hombres entre los hombres; los otros cinco hermanos nunca abandonan el templo. El hermano décimo tercero es el Jefe de la Orden, un eslabón con el Concejo Central Superior que está compuesto por los Hierofantes de los Misterios Mayores, los que no tratan con la Humanidad ordinaria absolutamente, sino únicamente con los graduados en los Misterios Menores. La Cabeza de la Orden está oculta al mundo externo; hasta los mismos discípulos de la escuela nunca lo ven, pero en los servicios nocturnos del templo todos sienten su presencia donde quiera que él entre, y es señal para que comience la ceremonia.

— Dice usted que los mismos discípulos de la escuela no ven al Jefe de la Orden; ¿pero de qué escuela se trata?

— De esoterismo u ocultismo como quiera llamarlo... El centro de estas escuelas se encuentra más allá del Himalaya, pero hay ramificaciones en China, Japón, India, Tibet, Siria y también en Sud América. En estas escuelas se conservan religiosamente y con sumo cuidado las obras sagradas que el mundo cree destruídas... A lo largo de las cumbres de Altyn-tag, en Asia, en lugares todavía no explorados por ningún europeo, existe una reducida aldea perdida en una garganta profunda. Es un pequeño grupo de casas, más bien que un monasterio, con un templo de miserable aspecto y un Lama anciano, un ermitaño que vive próximo a él para estar a su cuidado.

Dicen los peregrinos que las galerías y aposentos subterráneos de Altyn-tag contienen una colección de libros, cuyo número, según las cifras que se citan, es demasiado grande para poder colocarse aún en el Museo Británico.

— ¿Y no es posible llegar hasta allá?

— Parece que no... Lo mismo como no es posible llegar al templo de los Rosacruces que, sin embargo, existe en nuestra cordillera de los Andes.

— ¿Y estos Maestros que dicen ustedes que se vienen entre los hombres a tomar parte en las tareas de los mortales, los conocen ustedes?...



El Maestro Kutumi.

— Hay quien los conoce.

— ¿Actualmente hay alguno?

— Actualmente está encarnado Christian Rosenkreuz, un Iniciado Superior ... Christian Rosenkreuz apareció en Europa en el siglo XIII, fundó la orden de los Rosacruces. Desde entonces ese gran Iniciado ha estado en continuas existencias físicas en uno u otro de los países europeos. El influyó con su inspiración sobre las obras de Bacon, Goethe, y Wagner...

— ¿Wagner también es un ocultista?

— Toda la obra de él no es ni más ni menos que una descripción de las peripecias de la vida del alma y Parsifal en especial modo es un completo tratado de iniciación...

RALPH DE STEM.

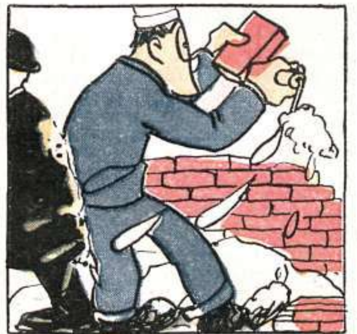
El L. C. Timoteo
y el pesquisa Doroteo.
REGENERADO



—¿Y, ahora, qué harás, Timoteo?
—Estoy buscando un empleo.



Va, con aire varonil,
a trabajar de albañil.



Trabaja, meditabundo,
ensuciando a todo el mundo.



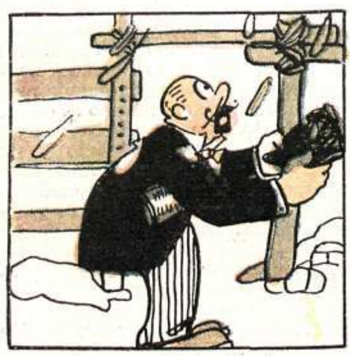
Cuando pretende ir arriba
casi un andamio derriba.



Y le grita el capataz:
—¡Es Vd. un incapaz!



Quiere poner un tirante
y éste se cae al instante.



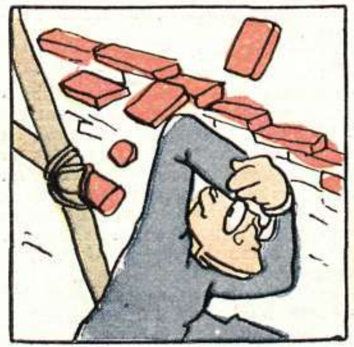
A uno que viene de afuera
le apabulla la galera.



Como echa a perder la cal,
todos le llaman:—¡Bagual!



Estropea las baldosas,
los ladrillos y otras cosas.



En lo mejor del trabajo
la pared se viene abajo.



—¡Este nos quiere matar!
—¿Yo? ¡no!
—¡Mándele mudar!



Y se marcha avergonzado,
aunque está regenerado.


BAU



Enlaces



Señorita Aracely Madrazo Parody, con el señor Arturo M. Mañé. — Capital.




Señorita Juana B. Parra, con el señor Epifanio Martinez. — Rufino.




Señorita María Marta, con el señor Juan S. García. — Capital.




Señorita Margarita Parera, con el señor Pedro Vives. — Rosario.




Señorita Palmira M. Silva, con el señor Juan A. Castelli. — Rosario.

Sirlin H^nos

Grandes Salones de Venta | **Corrientes 1172 al 80 B.s A.s**

U.T. 7649 Lib. C.T. 604 Cent.

REGIO DORMITORIO tipo importado. de 8 cuerpos, construído en caoba con filetes y marquetería de raíz, compuesto de 10 piezas, con aplicaciones de bronce, $ **485**



JUEGOS DE DORMITORIO DESDE $ 95 A $ 2100 m/n.

COMEDOR en roble macizo, compuesto de 10 piezas, con aplicaciones de bronce, «gran réclame», $ **395**



JUEGOS DE COMEDOR. DESDE $ 110 A $ 2900 m/n.

SALITA de gran presentación, compuesta de 9 piezas, tapizadas en simili gobelino..... $ **145**



JUEGOS DE SALA

desde $ **80** hasta $ 950

Los interesado, del interior, soliciten gratis nuestro gran

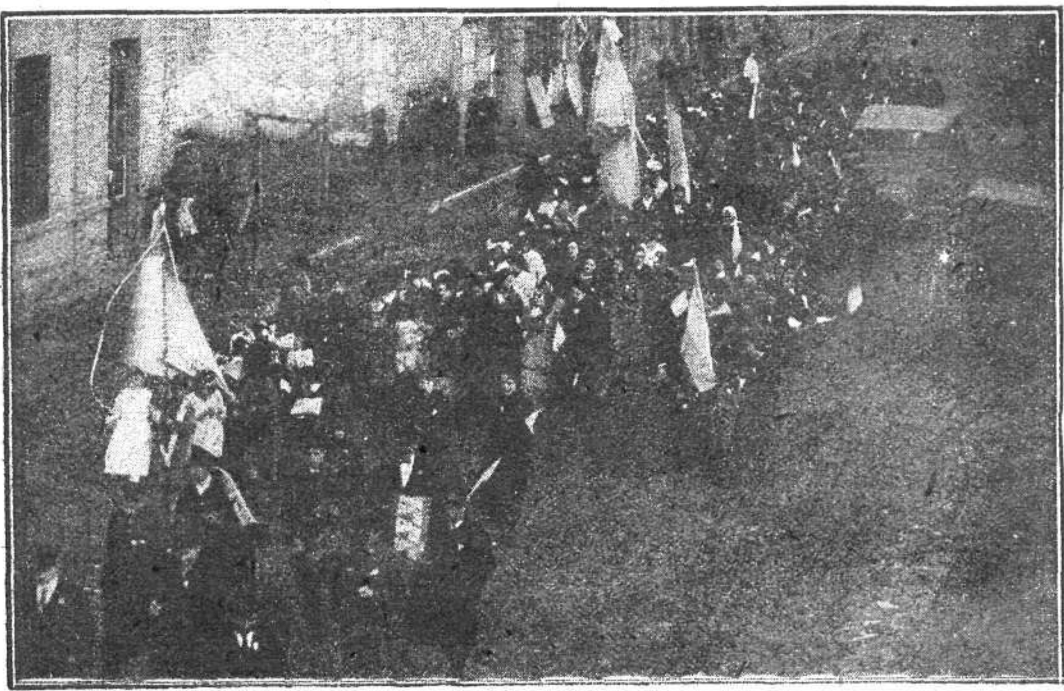
CATALOGO

general. Contiene 400 modelos, a precios últimamente rebajados en 30%.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR — **SOLICITEN CATALOGO**

EMBALAJE Y TRANSPORTE GRATIS

De Maza (F. C. P.)



Vista parcial del público que tomó parte en la manifestación cívica celebrada recientemente.



NOTA COMICA DEL **GLAUDA** VERMOUTH ARGENTINO

EL PROBLEMA DE LA HABITACION

—¿Hay algún incendio? ¿Alguna desgracia horrible? ¿Un asesinato espantoso? ¿Revolución acaso?

—¿No, señor; es que se ha desalquilado un departamento.

De Banfield

Los asociados del Club Católico de Banfield, reunidos en su sede social, para festejar la despedida de la vida de soltero del camarada señor Gerardo Brein.





UN BUEN EMBRAGUE ES NECESARIO.

En nuestra última conferencia (véase el número 1.087 de "Caras y Caretas"), expusimos el sistema especial de lubrificación que tiene el **BUICK**, sistema que ha merecido el elogio de los buenos automovilistas.

Hoy trataremos del embrague.

Esta es una de las características exclusivas y patentadas del automóvil **BUICK**. El embrague es de discos que reducen el esfuerzo común y exigen menos pericia para ejecutar los cambios de velocidad, a la vez que las evoluciones del coche son más suaves y seguras. En la construcción de este excelente aparato, las partes giratorias pesadas van montadas en el volante del motor, por cuya razón los piñones del cambio de velocidad no giran rápidamente al efectuar el desembrague, evitándose con esto que choquen, crujan y se deterioren los piñones al cambiar de una a otra velocidad.

Estos y otros detalles de capital importancia, que iremos exponiendo en oportunidad, han hecho que todos los automovilistas del mundo proclaman el **BUICK**, **campeón de sus similares.**

Cuando se habla del **BUICK**, lo primero que se reconoce es su **CALIDAD.**

La reputación de esta **CALIDAD**, está basada en los buenos resultados de cada coche vendido.

Pruebe usted un automóvil **BUICK** y se convencerá de nuestra aseveración.

Tenemos coches disponibles para entrega inmediata.

(Continuará).

CONCESIONARIOS PARA LA ARGENTINA:





Bmé. MITRE, 1746/58 — BUENOS AIRES

Taller Mecánico y Depósito de Repuestos: CABILDO, 1002

Representaciones en el interior, se conceden a firmas bien vinculadas y de garantía comercial.

Lea Vd. nuestro próximo aviso, que le interesa.

Grupo de señoritas que formaron la comisión de fiestas que la «Sociedad Francesa» realizó recientemente en esta localidad.

CATARROS DE LA VEJIGA

Esta enfermedad afecta sobre todo a las personas de edad madura. El enfermo sufre mucho hacia el bajo vientre, orina con frecuencia y con dolor, y sus orines contienen flegmas, sufre de sed y algunas veces se le presenta una gran fiebre. Como un excelente remedio para esta enfermedad, recomendamos el uso de las Perlas de Esencia de Trementina de Clertan.

En efecto, bastan las Perlas de Esencia de Trementina de Clertan para curar rápidamente, con seguridad y sin sacudidas, los catarros de la vejiga, aún los más antiguos y rebeldes a todo otro remedio. A esto obedece el que la Academia de Medicina de París se haya complacido en aprobar el procedimiento seguido en la preparación de dicho medicamento, lo cual es ya una recomendación a la confianza de los enfermos. De venta en todas las farmacias.

Advertencia. — Para evitar toda confusión, cuídese de exigir sobre la envoltura las señas del Laboratorio: Casa L. FRERE, 19, rue Jacob, París.

PRINCIPALES HOTELES EN NUEVA YORK

JOHN McE. BOWMAN PRESIDENTE



MANHATTAN

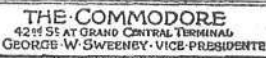
MURRAY HILL

BILTMORE

BELMONT

ANSONIA





THE·COMMODORE
42nd St. AT GRAND CENTRAL TERMINAL
GEORGE·W·SWEENEY·VICE-PRESIDENTE



THE·BILTMORE
43rd St. AND MADISON AVE.
JOHN·McE. BOWMAN·PRESIDENTE



THE·BELMONT
42nd St. AND PARK·AVE.
JAMES·WOODS·VICE-PRESIDENTE



HOTEL MANHATTAN
42nd St. AND MADISON·AVE.
PAUL·B·BODEN·VICE-PRESIDENTE



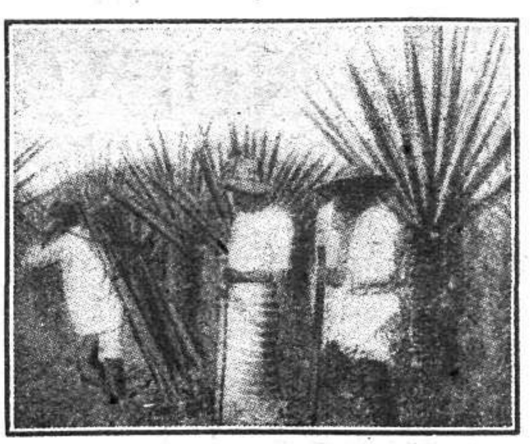
MURRAY·HILL·HOTEL
40th TO 41st St. AT PERSHING SQ.
JAMES·WOODS·VICE-PRESIDENTE

Este grupo representa todos los tipos de Hoteles de primera clase. Habitaciones con baño desde $2.00 en adelante. Pisos de todos tamaños amueblados.



THE·ANSONIA
BROADWAY·AT·73rd St.
EDWARD·M·TIERNEY·VICE-PRESIDENTE

EL PAIS DEL HILO SISAL



Peones recolectando las hojas del henequén.

El henequén sisal, la notable fibra que se obtiene de la planta designada técnicamente con el nombre de «agava rígida sisalana», constituye hoy la industria principal y la mayor, si no la única, fuente de riqueza del floreciente Estado de Yucatán, República Mejicana; pero el cultivo intenso de este importantísimo producto y su gran desarrollo industrial datan apenas de unos treinta y cinco años. En la actualidad, la fibra yucateca se exporta en enormes cantidades a todo el mundo, y especialmente a los Estados Unidos, para la manufactura de lo que en el mercado se conoce por hilo de engavillar.

No es ésta, sin embargo, la única fibra que se utiliza para ese objeto: los Estados Unidos consumen también grandes cantidades de henequén de manila, henequén de Nueva Zelanda, y maguey y henequén americanos, que se emplean en la manufactura de jarcias y otros artículos comerciales en todo el mundo. Pero Yucatán ocupa el primer lugar entre los productos de henequén Sisal, y un ochenta por ciento de su cosecha total se emplea anualmente en los Estados Unidos para la manufactura del hilo de engavillar, que los cultivadores americanos usan para amarrar los haces de granos en las hacinas. La eliminación de Yucatán en el mercado del henequén, si eso fuera posible, aumentaría, así pues, considerablemente el costo del hilo de engavillar, y los agricultores se verían en grandes apuros para levantar sus cosechas de granos. Esta circunstancia es la que ha llevado a algunos articulistas a decir últimamente que «todo el que come pan en los Estados Unidos, es deudor de Yucatán».

En los últimos tiempos, el costo de producción del henequén en Yucatán se ha elevado a más del doble, debido en buena parte a las reformas sociales que en ese Estado se han introducido y a los acontecimientos mundiales. A consecuencia de dichas reformas, las condiciones del obrero en esa región del país se han modificado notablemente, y hoy, el que ayer parecía esclavo, es un hombre libre, responsable y contribuyente al erario. En lugar de trabajar por una mera pitanza, el jornalero gana hoy de $ 1.50 a 3.00 oro americano, diariamente. La ley de las ocho horas de trabajo está en vigencia, y la semana de trabajo se ha reducido. El trabajo de los niños ha quedado prohibido; el de las mujeres ha sido estrictamente regulado; las condiciones generales del trabajo se han mejorado grandemente a costa de grandes desembolsos por parte de los hacendados; a expensas de éstos se han establecido escuelas públicas en todas las haciendas de henequén, y la ley previene que los cosecheros han de compensar a sus peones en casos de accidentes, en sus enfermedades y en su vejez. Estas saludables reformas han contribuído grandemente al bienestar del Estado y han estimulado en gran escala la inmigración.


Mármoles
Es tan extensa y notable nuestra suntuosa exposición de mármoles artísticos, que solamente podrá Vd. darse idea exacta de su grandiosidad cuando nos haga una detenida visita.
En este departamento, lo mismo que en todos los demás, hemos también iniciado una
GRAN
LIQUIDACION
rebajando los precios notablemente, con motivo de nuestro próximo gran
ENSANCHE
En breve publicaremos nuestro
NUEVO CATÁLOGO
ILUSTRADO.
Pedro
Bignoli
C. Pellegrini esq
Sarmiento
B. Aires

De Tres Arroyos



Concurrencia que asistió a la kermesse organizada por las «Damas de Beneficencia», pro asilo de ancianos y desvalidos.

Galletitas BAGLEY Preferidas por su calidad



Pida en todos los Almacenes: **"LOLA" — "PETIT BEURRE" — "MITRE"**
"BU-BU" — "FAMILIA" — "AHORRO POSTAL" — "GOTAS DE ORO".

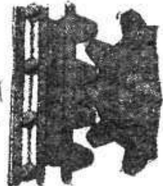
M. S. BAGLEY y Cía. Ltda. - **Montes de Oca, 199**
BUENOS AIRES

De Francisco Madero

Vecinos pobres de la localidad que fueron favorecidos con el reparto de ropas y víveres, verificado por las comisiones que presidía la señora Gineis.

"Jamás volverá a tener Engranajes Rotos,

porque he reemplazado las arandelas de empuje del diferencial con un **Roulement de Empuje BAILEY".** Los dueños de Ford que instalan este roulement, eliminan por completo la posibilidad de romper un engranaje en el eje trasero.



Con el roulement de empuje Bailey:

Los dientes siempre están bien engranados, haciendo que el tiro vaya en la parte más fuerte de dos dientes.

Con las arandelas de empuje:

Efecto que hace al desgastarse las arandelas de empuje. Muestra los dientes mal engranados, lo que ocasiona roturas.





Siendo un cojinete a munición, no se desgasta, manteniendo así los dientes bien engranados, de esa manera salvando una descompostura que podría dejarle abandonado en el medio del campo, lejos de cualquier ayuda o en una calle llena de tráfico — porque cuando se descompone el diferencial de un coche, por rotura de un diente de uno de los engranajes, es imposible mover el coche — las ruedas traseras no se mueven.

Este roulement tiene 18 bolas de acero, de calidad insuperable, que reducen la fricción a un mínimum, y en consecuencia, debe producir una economía en la manutención del automóvil, además de darle mayor potencia.

Para FORDS *y aquellos Chevrolets que tienen arandelas de empuje.*

Miles de autos **FORD,** hoy circulan en esta República, provistos del **Roulement de Empuje BAILEY,** todos dando excelentes resultados.

No deje para mañana lo que puede hacer hoy porque quizás mañana será tarde. Ya se habrán roto los engranajes.

PRECIO.............. **$ 12.—**

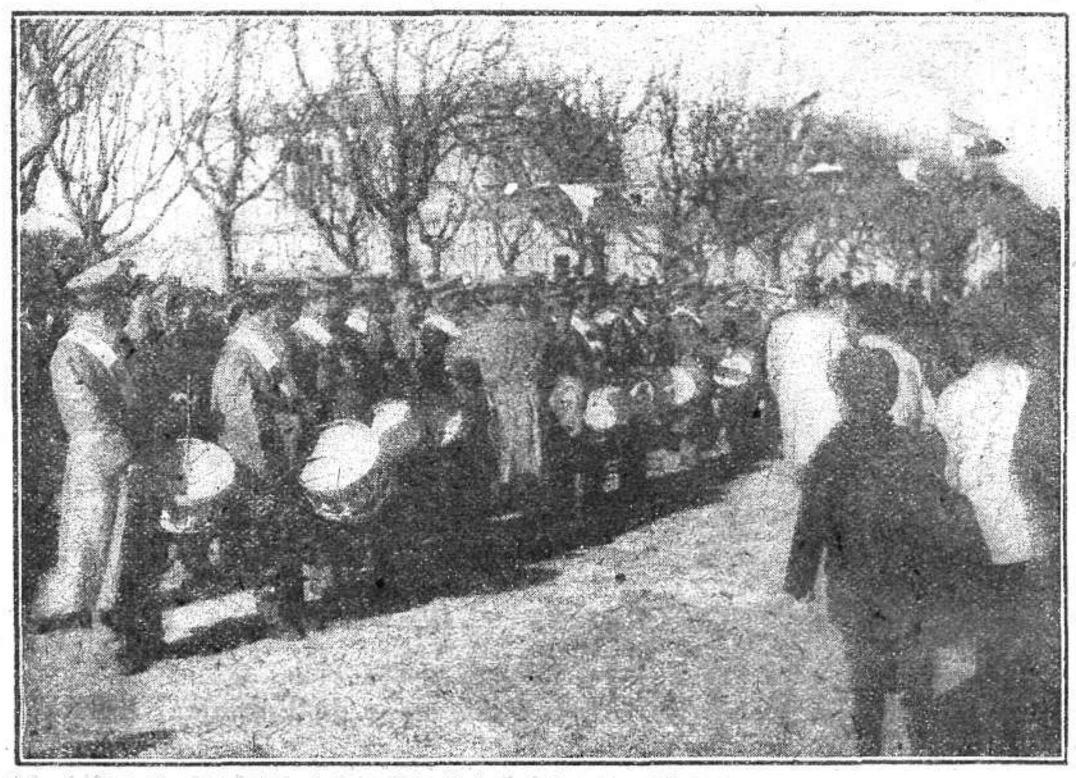
De venta en las principales casas de Automóviles y Accesorios.

WM. COOPER & NEPHEWS

Distribuidores Exclusivos

VENEZUELA, 1118 BUENOS AIRES

De Magdalena



La banda del 7 de infantería tocando en la plaza de la localidad, durante los festejos celebrados en conmemoración de las fiestas patronales.

La señorita María Dolores Buschiazzo y el señor Adriano Rodolfo Garbino, con los miembros de la familia e invitados a la fiesta celebrada con motivo de su enlace.



Cuando Vd. necesite un neumático de

CALIDAD

elija uno de los CINCO TIPOS

United States

porque

SON BUENOS.

Cada uno en su clase es inmejorable, porque está fabricado a prueba de

MALOS CAMINOS,
ELEVADAS TEMPERATURAS
y GRANDES VELOCIDADES

HAY CINCO TIPOS
Y
CINCO PRECIOS

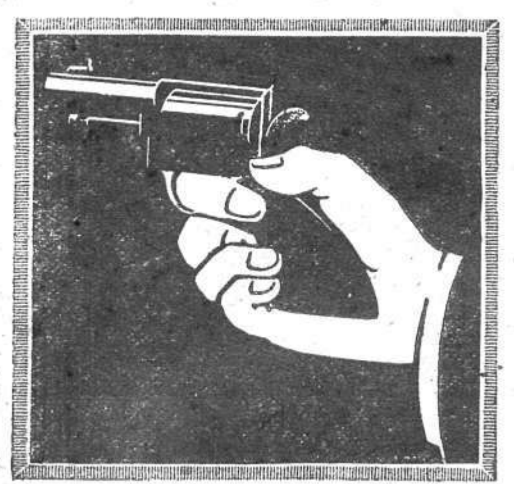
United States Rubber Export Co Ltd

BUENOS AIRES	ROSARIO	MONTEVIDEO
SAN MARTIN 501	SARMIENTO 648	25 de MAYO y JUNCAL

EN VENTA

CORDOBA	MENDOZA	B. BLANCA	CONCORDIA-E R.
Sres. Dianda Hnos.	Sres. Vignoles y Cía.	Sres R. Morelli y Cía.	Sres. Mendiburu y De La Fuente

ARMENSE!



Sí, ármense ustedes contra los resfríos, toses, bronquitis y catarros, tomando el Alquitrán-Guyot.

El uso del **Alquitrán - Guyot,** tomado en todas las comidas, en dosis de una cucharadita de café por vaso de agua, basta, en efecto, para hacer desaparecer en poco tiempo el resfrío más persistente y la bronquitis más inveterada. Se consigue también, en muchos casos, detener y curar una tisis bien declarada, pues el alquitrán impide la descomposición de los tubérculos del pulmón, destruyendo los malos microbios, causantes de esta descomposición.

Cuando se os quiera vender tal o cual producto en vez del **verdadero Alquitrán - Guyot, desconfiad, es por interés.** Para conseguir la cura de vuestra bronquitis, catarros, resfríos crónicos por el descuido y a *fortiori* del asma y la tisis, es absolutamente necesario que pidan bien en las boticas el **verdadero Alquitrán - Guyot.**

A fin de evitar cualquier error, fíjense en la etiqueta; la del **verdadero Alquitrán - Guyot** lleva el nombre de Guyot impreso en grandes caracteres y su firma en tres colores: violeta, verde y rojo, al biés, como también la dirección: Maison Frere, 19, rue Jacob, París.

P. S. — Las personas que no puedan acostumbrarse al gusto del agua de alquitrán, podrán reemplazar su uso por el de las Cápsulas Guyot, al alquitrán de Noruega de pino marítimo puro, tomando dos o tres cápsulas en cada comida. Obtendrán así los mismos efectos saludables y una cura igualmente segura.



De Puente del Inca



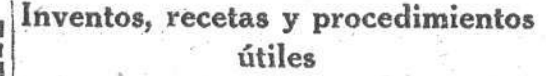
Los ingenieros Hughes y Guevara, dando órdenes para el comienzo de los trabajos con rotatorio, a fin de despejar las vías de los grandes blokes de nieve caídos últimamente.



Aspecto de la casa del ingeniero señor Hughes, totalmente cubierta por la nieve.

De la vida diaria

POR MIRAR EL AEROPLANO



Inventos, recetas y procedimientos útiles

Las plumas de las aves de consumo que inútilmente se desperdician tirándolas a la basura, se pueden muy bien beneficiar, para muchos usos de la casa. Las plumas pequeñas de las pechugas y dorsos se apartan y guardan en una bolsa, donde se van juntando. Cuando se tiene suficiente como para llenar un almohadón, se lavan en agua caliente de jabón, se enjuagan tantas veces hasta que el agua salga clara y se echan en una bolsa de arpillera para ponerlas a secar al aire. Todos los días se golpearán un poco para que todas sequen bien. Debe cuidarse que no se mojen a la lluvia. De este modo conseguiremos un almohadón de plumas bueno y barato.

GALLINEROS PENSILES

En todos los pueblos hay alguna costumbre rara, pero en Corea hay muchas. Una de ellas es la de tener a las gallinas en una suerte de jaula de cuerda sostenida entre cuatro postes, formando un gallinero colgante cuyo piso dista del suelo cosa de media vara.

Las aves de corral no disfrutan allí de mucha anchura, ni cosa que se le parezca; están amontonadas unas contra otras, sobre un lecho de inmundicia; pero eso no debe extrañar en un país como Corea, donde nadie tiene la me-

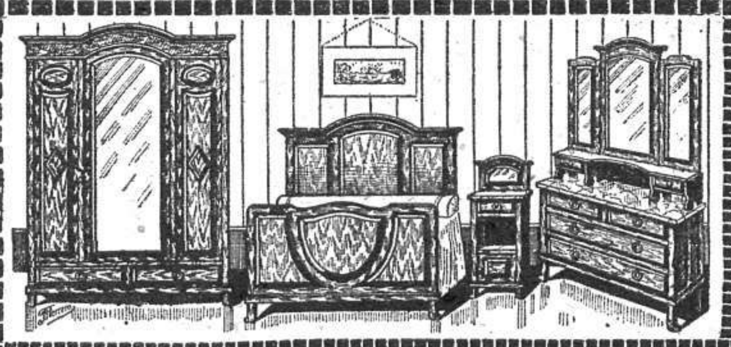


nor noción de lo que significa el amor a los irracionales.

Por supuesto, que los amarillentos coreanos tienen sus motivos para establecer los gallineros como es fama que establecía Semíramis los jardines. En Corea abundan las ratas que es un contento, y si no se pusiera la volatería fuera de su alcance, los voraces roedores acabarían con ella en pocos meses. Dícese también que en dicha costumbre ha influído la afición que los cerdos de Corea tienen a la carne de pollo, y como en aquel país son los animales de vista baja casi tan abundantes como las ratas, nada tiene de particular que los avicultores hayan buscado la manera de poner a salvo su propiedad.

Los objetos de cobre y de bronce amarillo quedan muy brillantes frotándolos con una mezcla compuesta de sal, harina, leche y vinagre; luego se cepillan con arena colada y muy fina, se enjuagarán con agua de lluvia y se ponen a secar después de repasarlos con un trapo limpio, al sol o cerca de la lumbre.

Bolillas quitamanchas. — Tómese una libra de jabón blanco, seis yemas de huevo y media cucharada de sal molida; amásese todo bien y fórmese pequeñas bolas, que se hacen secar a la sombra. Se usan enjabonando con ellas la tela por ambos lados.

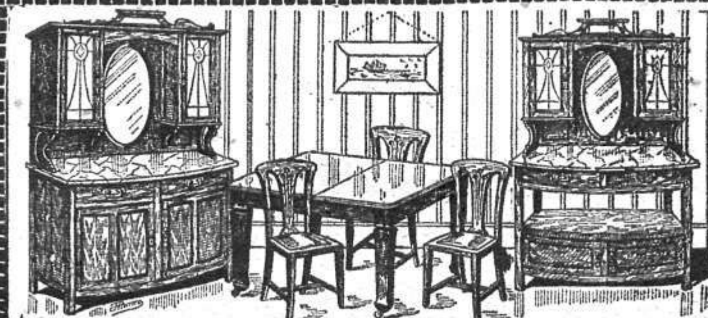


DORMITORIO de roble, Luis XVI, compuesto de: ropero, toilette-cómoda, cama 2 plazas, mesa de luz, elástico, percha y toallero,

$ 390

COMEDOR de roble, bombé, compuesto de: aparador, trinchante, mesa de 1 tabla y 6 sillas tapizadas o con asiento de esterilla,

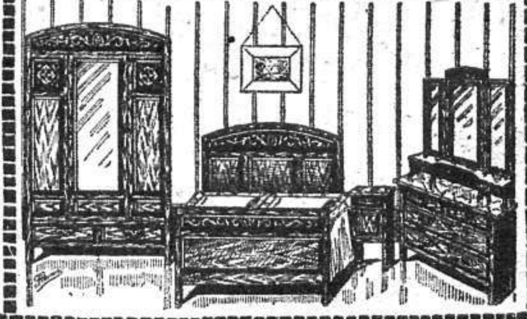
$ 400



DORMITORIO estilo inglés, de roble, 8 piezas, con ropero 2 mtr., para matrimonio, $ **900**







COMEDOR de roble, estilo inglés, compuesto de: aparador, trinchante, mesa de 1 tabla y 6 sillas tapizadas o con asiento de esterilla.............. $ **360**

DORMITORIO de roble, estilo holandés, compuesto de: ropero, toilette-cómoda, cama de dos plazas, mesa de luz, elástico, percha y toallero...... $ **280**

SARMIENTO, 1158
BUENOS AIRES

PIDAN EL NUEVO CATALOGO "F"

J. PIQUÉ
MUEBLES

EXPOSICIÓN DE MUEBLES DE TODAS CLASES Y ESTILOS, A PRECIOS SIN COMPETENCIA

FUNDADA EN 1872

COSQUIN. — Los doctores R. Coni, Héctor Norrió y otros señores, que hicieron objeto de una demostración de simpatía al director del Sanatorio Nacional de Santa María, doctor Alfonso A. Forns (×), en virtud de ausentarse definitivamente de la localidad.

GRAN CONCURSO DE INGENIO

CHOCOLATE

Productora Americana

EL PERRO TONY



Recorte el grabado, péguese sobre un papel blanco y continúe las líneas según indica el texto.

Presentamos a nuestros favorecedores a este simpático perrito que, sentado pacientemente, espera encontrar un amo que con sus caricias le haga más soportable la vida. Si quieren Vds ayudarle en la tarea de encontrarle dueño, no tienen más que continuar las líneas del exterior de su figura, hasta completar, con los trazos marcados, el protector que tanto anhela.

Todo aquel niño o persona mayor que nos remita la solución, obtendrá un premio, pues a más de demostrar su ingenio, dirá como el gran SARMIENTO: «Sed compasivo con los animales».

LOS PREMIOS SE DISTRIBUIRAN DE LA SIGUIENTE MANERA:

1	Primer gran premio	$ 500.—
1	Segundo premio	» 250.—
2	Terceros premios de $ 100.— c/u	» 200.—
5	Cuartos » » » 50.— »	» 250.—
10	Quintos » » » 25.— »	» 250.—
50	Sextos » » » 10.— »	» 500.—
100	Séptimos » » » 5.— »	» 500.—
200	Octavos » » » 2.50 »	» 500.—
369		$ 2.950.—

PREMIOS ADICIONALES

A los concursantes que envíen mayor número de soluciones, sean o no premiadas:

1	Primer gran premio	$ 200.—	y 20 tabletas de chocolate
1	Segundo premio	» 100.—	y 20 » » »
2	Terceros premios de $ 50.— c/u	» 100.—	y 10 » » »
4	Cuartos » » » 25.— »	» 100.—	y 10 » » »
10	Quintos » » » 5.— »	» 50.—	y 10 » » »
		$ 550.—	

790 Sextos » » una tableta de chocolate «Productora Americana» de $ 0.75 c/u.

808

Total de premios: 1.177

Total en efectivo: $ 3.500.— m/n.
» » chocolates: » 705.— »

BASES Y CONDICIONES

Este concurso queda abierto desde el día 2 de junio de 1919, cerrando indefectiblemente el día 15 de octubre de 1919, a las 6 p. m., después de cuyo día y hora no se tendrá en cuenta las soluciones remitidas.

El primer premio será adjudicado al concursante que nos envíe la solución más completa. Los demás premios se adjudicarán por orden de mérito.

Para tomar parte en este CONCURSO es indispensable que cada solución venga acompañada del monograma que se encuentra en la parte superior de cada envoltorio del chocolate «PRODUCTORA AMERICANA» (etiqueta marrón).

Cada concursante puede remitir cualquier cantidad de soluciones, no siendo tomadas en cuenta aquellas que no reunan las condiciones arriba mencionadas.

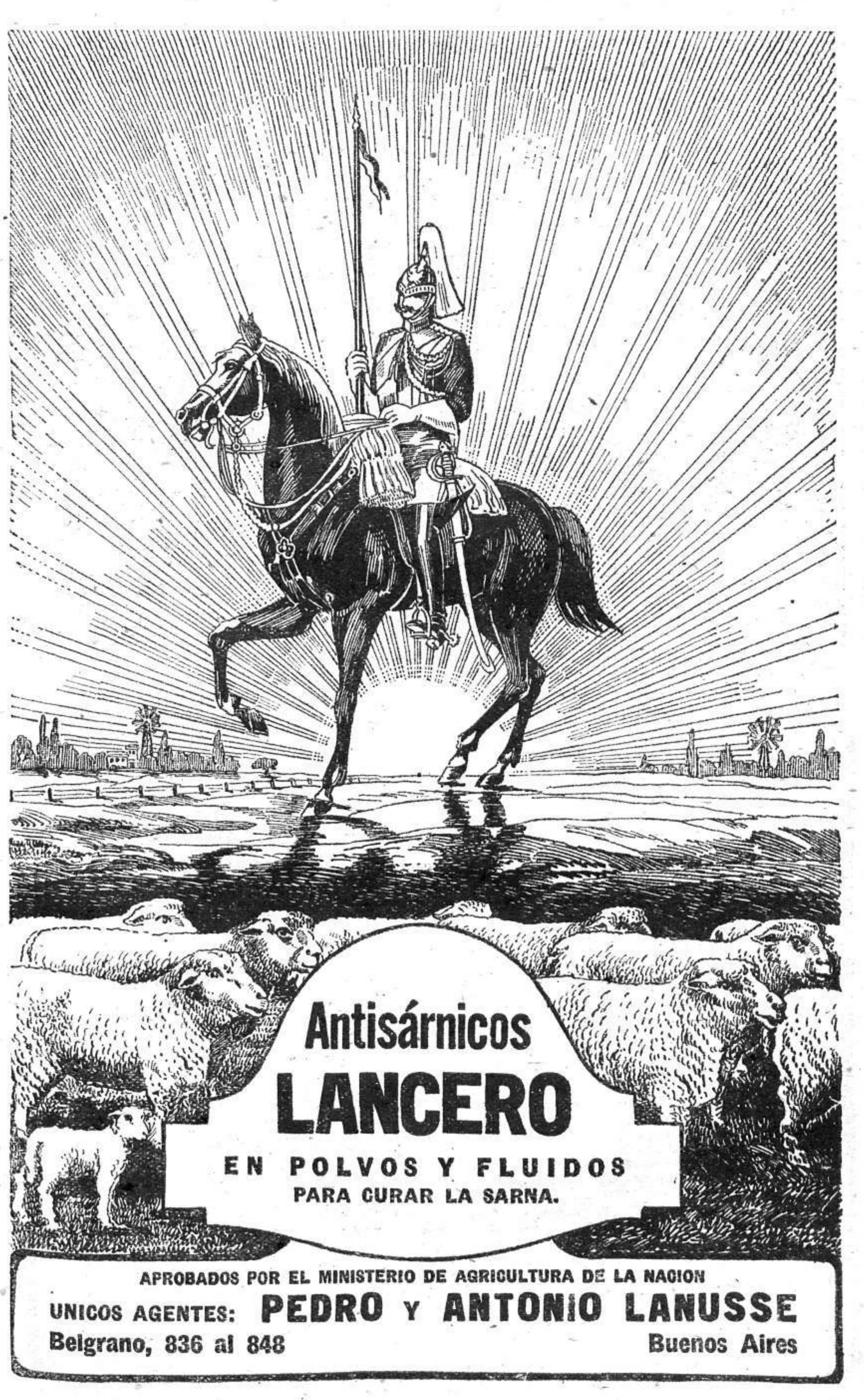
Las soluciones deberán ser remitidas a CONCURSO «PRODUCTORA AMERICANA», a cargo de «Caras y Caretas», Chacabuco, 151, Buenos Aires.

E. PARODI y Cía.

RIVADAVIA, 620 BUENOS AIRES



Parte de la concurrencia que asistió a la reunión celebrada con motivo de despedir a los señores Liberti y Peterlevich, de la iglesia evangélica Bautista.


Antisárnicos
LANCERO
EN POLVOS Y FLUIDOS
PARA CURAR LA SARNA.
APROBADOS POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA DE LA NACION
UNICOS AGENTES: PEDRO Y ANTONIO LANUSSE
Belgrano, 836 al 848
Buenos Aires



Grupo de costureras, reunidas en la Cámara del Trabajo, después de haberse declarado en huelga pidiendo mejoras de salario.

De Santiago del Estero

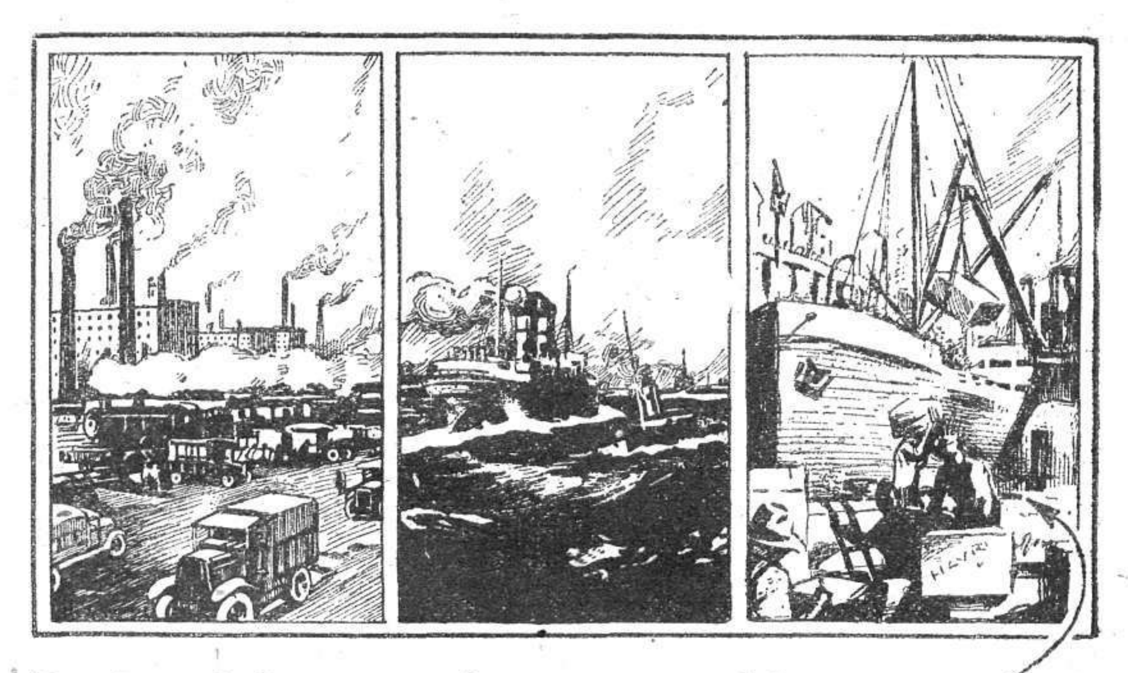
La concurrencia que presenció la ceremonia civil del enlace de la señorita Clodomira Tolosa y el señor Lindor Infante, rodeando a los desposados después de verificada dicha ceremonia.



Después de la horrible lucha
que conmovió a todo el mundo,
llenando hogares y pueblos
de espanto, miseria y luto,
llegó de la Paz ansiada
el consolador anuncio.
El fragor de la contienda
cesó ya, y en lo futuro
se ligarán las naciones
por amor y acuerdo mutuo.
Restablecido el comercio
circularán los productos,
y los que nada perdieron
de la contienda en el curso,
mantendrán su justa fama,
como el **REUTER**; jabón puro,
que también sirvió en la guerra
de la higiene para el uso,
y que ahora será, en la Paz,
el jabón de más consumo,
porque entre los de su clase
no existe mejor producto.



Grupo de concurrentes a la demostración de que fué objeto el juez de paz, señor Victor M. Voulquín.



De las fábricas al consumidor

En relación directa, desde hace más de medio siglo, con los principales fabricantes de especialidades farmacéuticas de todo el mundo, nuestra casa proporciona los productos más nobles y puros, a los precios más convenientes.

Enviamos en el acto a domicilio en la Capital, todo cuanto nos sea solicitado. Atendemos especialmente los pedidos del interior.

TELEFONOS: **DROGUERIA:** U. Tel., 190 y 191, Avenida
C. Tel., 3754, Central
FARMACIA: U. Tel., 1930, Avenida
LABORATORIO: U. Tel., 2337, Avenida

LABORATORIO QUIMICO-FARMACEUTICO

Premiado con medalla de oro en la Exposición Continental de 1882.

Dirigido por el **Dr. Francisco P. Lavalle**

Droguería y Farmacia del Pueblo

Rivadavia 727-745 Bs. Aires

FARMACIA

A. SOULIGNAC & CIA

FARMACIA DEL PUEBLO



Parte de las familias pobres de esta ciudad, al terminarse el reparto de ropas llevado a cabo en la municipalidad.

"Madstrong"

LA LUZ ELECTRICA Y LA FUERZA MOTRIZ EN CUALQUIER PARTE DEL PAIS

Simplicidad y perfeccionamiento de detalles. Eliminación de partes no esenciales y seguridad de los elementos operadores, han dado al equipo "MADSTRONG" el primer puesto en el mercado de los generadores eléctricos.

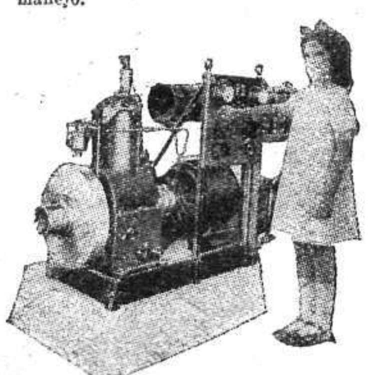
ALGO QUE LE GUSTARIA PREGUNTARNOS

¿Instalan ustedes el equipo "MADSTRONG", o tendré que contratar a un técnico que lo haga?

La "MADSTRONG" no requiere ninguna instalación especial que no pueda hacerla usted mismo. El alambrado del cuadro de distribución está completo al salir de la fábrica, así es que todo lo que hay que hacer es conectar los cables del cuadro de distribución con los de la instalación de la casa. El folleto explicativo dice con toda claridad cómo desembalar y montar la máquina, como también de su cuidado y manejo.

Ocupa un pequeño espacio en el sótano, o donde se crea más conveniente. En dos palabras, el equipo consiste en un motor a nafta que mueve un dínamo o generador. El dínamo produce electricidad, la cual se almacena en los acumuladores, de donde sale para producir luz o fuerza; generalmente el dínamo sólo trabaja para cargar los acumuladores. Arranca inmediatamente al tirar de un resorte, no hay necesidad de manubrios.

Su motor es del tipo clásico de cuatro ciclos, de enfriamiento por agua, sistema termo-sifón; este sistema es universalmente reconocido en donde el trabajo es fuerte y continuo, y la práctica ha demostrado la verdadera eficiencia del mismo, siendo simplificado con el uso de un gran tanque de agua, en lugar de complicados radiadores.



PIDA DATOS Y FOLLETOS A SUS UNICOS AGENTES:

MESTRE & BLATGÉ

(Sociedad Anónima)

SANTA FE, 1072 - BUENOS AIRES

Necrología



Señor Fausto Migues. — Capital.



Señor Jose Lauria. — Capital.



Señor M. Arana. — Ramallo.



Señor Alberto Repetto. — Rosario.



Zulema Noemí Vigatto. — Pigüé.



Señorita Antonia Mascone Bermengo. — Capital.

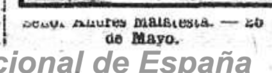


Señor Jeronimo L. Stefaninx. — Rosario.



Señor Eduardo F. Stegman. — Ramallo.





Señor Andrés Malatesta. — 25 de Mayo.



Señor Juan Rodríguez. — 25 de Mayo.



Los Perfumes Aristocráticos

Para que una dama distinguida conserve siempre un inconfundible aspecto de elevada alcurnia, necesita dar a su cutis la finura y el perfume que otorgan los inimitables

Productos de tocador LUXOR

Preservan a la tez de las inclemencias del tiempo disimulan los defectos y aumentan los atractivos.

Los Productos Luxor, para la belleza, y el Jabón Curativo Armour, para el cutis, son insustituibles por su excelencia.

POLVOS, CREMAS, LOCIONES, EXTRACTOS, SALES, JABONES, DENTÍFRICOS, TALCOS, SHAMPOO, ARTÍCULOS DE MANICURA, etc.

Pídanse en todas las Tiendas, Farmacias y Perfumerías.

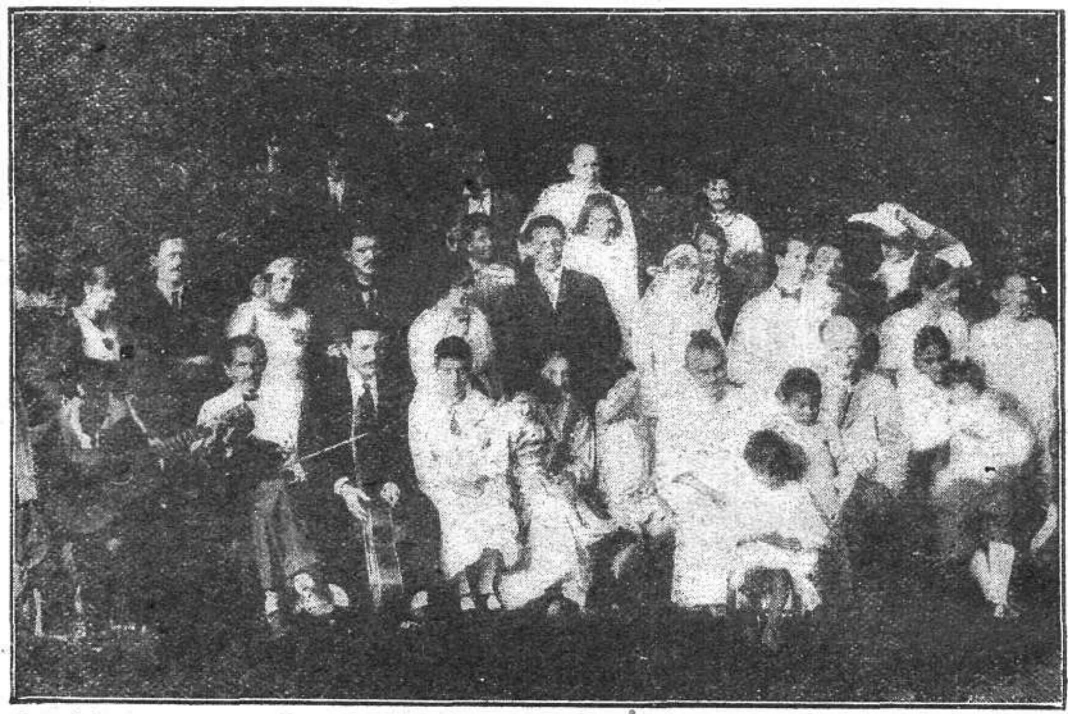
FABRICANTES: ARMOUR & Co., CHICAGO. Ill., E. U. A.

REPRESENTANTES: FRIGORÍFICO ARMOUR de LA PLATA (SOC. ANÓNIMA)

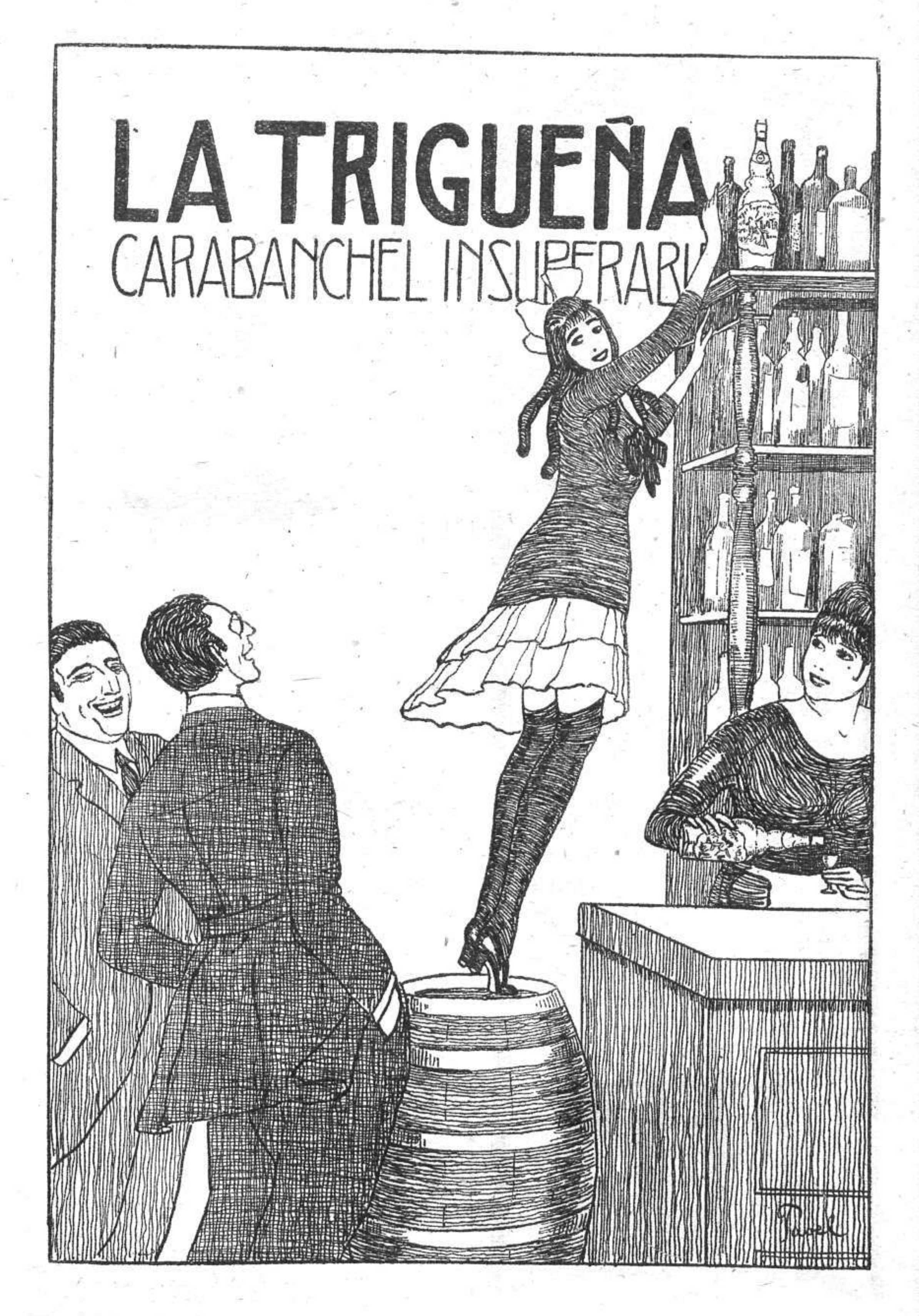
EXPOSICION Y VENTA AL POR MAYOR:

660, Avenida de Mayo, 670 **Buenos Aires**

De Formosa



Parte de la concurrencia que asistió a la interesante fiesta campestre celebrada en honor de la señorita Dorila Gómez, festejando su cumpleaños.


LA TRIGUEÑA
CARABANCHEL INSUPERABL

Un esqueleto de "Dronta"



Esqueleto de Dronta, montado en el Museo de Durban (Africa del Sur).

En la isla de Madagascar, al E. de Africa, y en las Mascareñas (*La Reunión*, francesa y *Mauricio*, inglesa), situadas al E. de la anterior, se descubrieron por Abbadie, no ha muchos años, en 1850, restos de una gigantesca ave fósil, el *Aepyornis*, de 2'50 metros de talla, y cuyos huevos, de 35 cm. en su mayor longitud y de 8 a 10 litros de capacidad, vienen a ser unas 150 veces más grandes que los de gallina. Según todas las probabilidades, esta especie se extinguió hace cosa de dos siglos, aunque hay indígenas de Madagascar que pretenden que en el interior de la isla (de superficie igual a la de la provincia de B. A., presenta regiones aun no bien exploradas) se encuentran actualmente ejemplares vivientes, pero no se cree que tenga fundamento esta afirmación.

En la citada isla *Mauricio*, del grupo de las *Mascareñas*, se ha encontrado restos de otra ave fósil, el *dronta* o *dodó* (del holandés *dodoors, perezoso*), perteneciente a la familia *Dididas* del orden *Palomas*, la cual comprendía sólo dos especies, actualmente extinguidas. Las descripciones más antiguas de la especie *Didus ineptus*, se deben al almirante holandés J. van Neck, que visitó aquella isla en 1598, y la conformación del cuerpo del ave se conoce por algunas pinturas de Roelant Savary, también de nacionalidad holandesa. Harry, que desembarcó en la isla en 1681, todavía encontró ejemplares vivientes, pero se cree que se extinguió la especie pocos años después. Clark descubrió en 1865, en una laguna de la isla, gran número de huesos y algunos esqueletos enteros, que son los que se montaron en varios Museos de Europa. Hasta ahora no se conocían más que cuatro esqueletos completos, que se conservan en Oxford, (éste casi destruído por los insectos), Londres, Copenhague y Praga; pero recientemente se ha adquirido otro, procedente de Madagascar como los anteriores, que se montó en el Museo de Durban (Port-Natal, Africa del Sur), y es el que representa nuestro grabado.

El *dronta* o *dodó* viviente, era una ave de unos 0'80 metros de altura y un peso de 10 a 12 kilogramos. Su pico, encorvado y ganchudo en la punta, estaba cubierto de piel hasta más de la mitad de su longitud; las plumas rémiges eran tan cortas que no permitían volar al animal. Según las descripciones que se conservan de esta ave, su carne era de sabor desagradable, a lo que alude el nombre de *Walgvogels* que les dieron los holandeses, y el de *oiseaux de nausée*, con que las conocían los franceses.

No Castigue Ud. A Su Pequeñuelo

Porque Esté Estreñido. — Las Medicinas Nauseosas y Repugnantes Pueden Inducirlo a Ocultar la Verdad.

Es una insensatez el causarse Ud. a sí mismo o a su pequeñuelo disgustos que bien pueden evitarse. No es usar de buen criterio administrar drogas nauseabundas y repugnantes al estómago cuando una simple pildorita del Dr. Ross puede producir el mismo resultado, aún con más eficacia.



¡No llores, niña!

Pregunte Ud. a cualquier médico cuál es el purgante más benéfico y le contestará que lo es un catártico de ingredientes vegetales que obre con eficacia, pero con suavidad, en los intestinos, como lo hacen las PILDORAS DE VIDA DEL Dr. ROSS.

Los extractos vegetales de que se componen estas pildoritas se preparan y mezclan de un modo tan admirable que una de ellas producirá el mismo efecto que una cucharada grande de aceite de castor o de cualquiera de los otros líquidos nauseabundos que los padres insisten en dar a sus hijos. La próxima vez que el pequeñuelo dé señales de estar estreñido, admínistrele Ud. PILDORAS DE VIDA DEL Dr. ROSS y en lugar de llantos y lágrimas habrá alegría en su casa.

The Sydney Ross Company, New York, U. S. A.



CARAS Y CARETAS

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION

151, CHACABUCO, 155 - BUENOS AIRES

Teléfonos: Dirección, Unión, 598 (Avenida) — Administración: Unión, 2316 (Avenida)

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL:		EN EL INTERIOR:		EN EL EXTERIOR:	
Trimestre	$ 2.50	Trimestre	$ 3.00	Trimestre	$ oro 2.00
Semestre	» 5.00	Semestre	» 6.00	Semestre	» » 4.00
Año	» 9.00	Año	» 11.00	Año	» » 8.00
Número suelto	20 ctvs.	Número suelto	25 ctvs.		
Número atrasado	40 »	Número atrasado	50 »		

No se devuclven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirocción, aunque se publiquen. Los repórteres, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están provistos de una credencial, y se ruega no atender a quien no la presente.— En todas las oficinas de los «Mensajeros de la Capital», se anotan subscripciones y se venden ejemplares. — EL ADMINISTRADOR.

De Salta

El ministro de Chile, señor Figueroa Larrain, y los comensales del banquete que les fué ofrecido en la residencia del señor Ricardo J. Isasmendi.

¿Hombre O Máquina?

Fíjese como trabaja su tenedor de libros encorvado sobre sus libros. ¿Ha pensado Ud. que una gran parte de su trabajo es trabajo mecánico?

Sumar, restar, multiplicar, dividir—todas estas operaciones son puramente mecánicas—y una máquina puede hallar los resultados más fácil y exactamente que un hombre.

El cerebro humano no es un mecanismo de acero y no puede competir con la exactitud de una máquina que no se cansa, ni se turba, ni comete errores.

Esto explica porqué una Máquina Burroughs hace toda clase de trabajos numéricos mucho más rápidamente de lo que se pueden hacer mentalmente y porqué la máquina es siempre exacta.

También explica porqué una Máquina Burroughs eliminará errores en su oficina y ayudará a su tenedor de libros a hacer más trabajo y de mejor calidad.

Burroughs Adding Machine Company, Detroit, Mich., E. U. A.

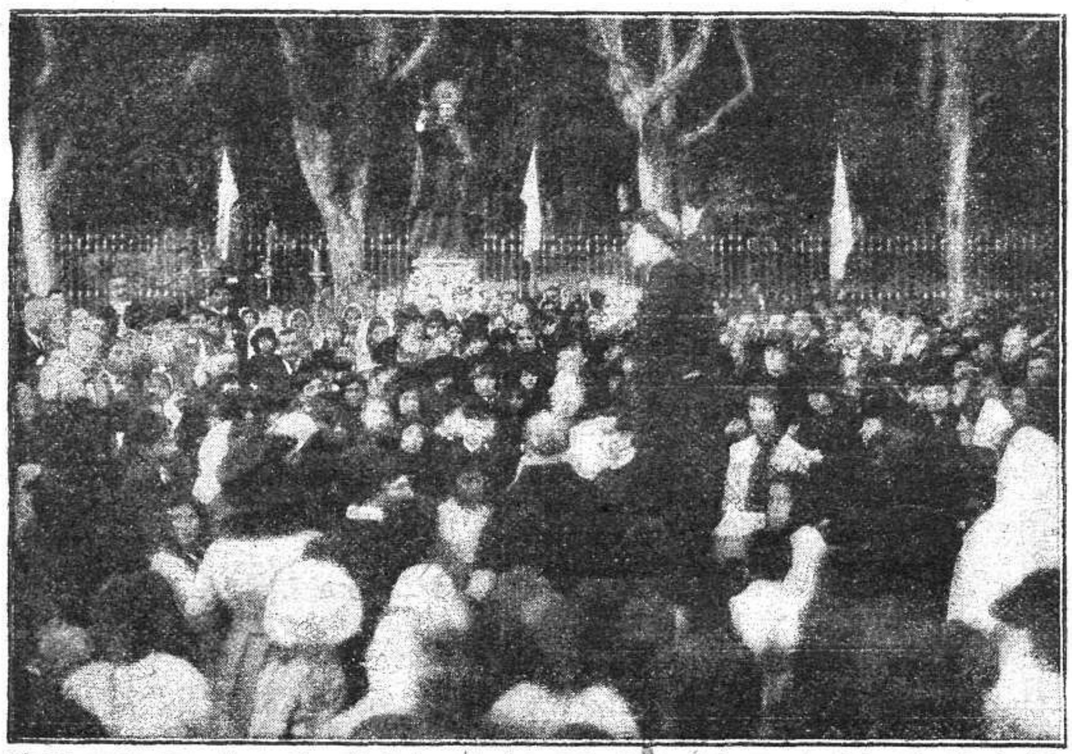
Agentes Exclusivos de las Máquinas Burroughs en La Argentina y Uruguay

H. E. WATKINS & Co.

1540-Zabala-1540 Montevideo — **778-Tucumán-785 Buenos Aires** — 937-Córdoba-937 Rosario



De Santiago del Estero



Los fieles que formaron en la procesión verificada durante las fiestas de San Francisco Solano, escuchando la palabra del padre Salas, en el Parque Aguirre.

El aeroplano del eximio aviador italiano

TENIENTE ANTONIO LOCATELLI

está provisto de los afamados **NEUMATICOS PIRELLI**



Son los NEUMATICOS de más sólida reputación.

PARA AUTOMOVILES
PARA AEROPLANOS
PARA MOTOCICLETAS
Y PARA BICICLETAS

Conceptuados como los mejores por su DURACION, RESISTENCIA Y ECONOMIA

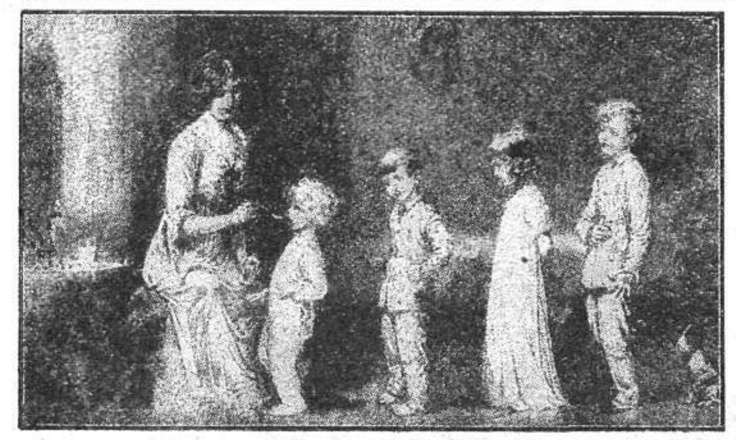
PIRELLI Sociedad Anónima Platense - 1544, Santa Fe, 1552 - Buenos Aires

Articulos de goma en general. Alambres, Cables y Cordones para Electricidad, Llantas de goma para coches. Gomas macizas para Camiones, etc., etc.

Señoritas y jóvenes que acudieron a la inauguración de las canchas de tennis, situadas en el local de la Penitenciaria.



APUNTES Y RECORTES



Al día siguiente de la tarra.

Las mujeres en el gobierno. — Cananore o Cannanore, ciudad de la India, perteneciente a la presidencia de Madrás, que aun conserva un puente construído por los portugueses en 1501, fué durante algún tiempo capital de un Estado gobernado por mujeres.

El nombre del Cementerio del Oeste. — Lo que hoy es la Chacarita, fué una pequeña chacra que la congregación jesuítica utilizaba como lugar de veraneo para sacerdotes y estudiantes. A tal origen debe su nombre, que en quichúa significa huerta o quinta.

En el ejército de los aliados hay más de diez mil soldados de color.

En Corea usan faldas cortas todos los solteros, no permitiéndose el uso de pantalones sino a los casados.

Antigüedades rusas. — Marianofka o Maryanofka, es una población de Kief, en la que en 1845 se descubrió gran cantidad de esqueletos humanos, armaduras y objetos y utensilios de oro y arcilla, todo lo cual se cree contemporáneo de la fundación del Estado ruso.

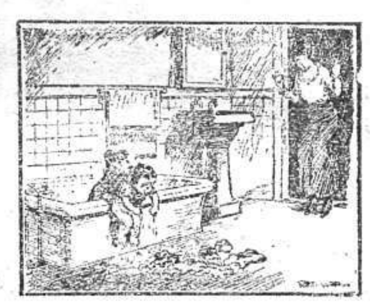
Las arañas más grandes que conocen los entomólogos se crían en la región montañosa de Ceilán.

En las fondas y posadas pequeñas de Rusia, no se ponen sábanas en las camas: cada viajero tiene que llevarlas en su maleta.

Los velos pardos o encarnados son los que deben buscar de preferencia las señoras contra el sol; los velos azules y blancos dejan pasar todos los rayo solares y no defienden el rostro lo más mínimo.

Calcúlase que una moneda de oro tiene que pasar por dos mil millones de manos antes de que se borre el relieve, por efecto de la fricción.

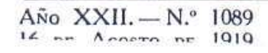
Los médicos de los soberanos de Inglaterra tienen un curioso privilegio: una columna de tropa debe detenerse y quedar cortada para dejar paso al médico, siempre que éste se dirija al palacio real.



El salvamento.


El Verdadero Neumático
Para El Coche Ford
Los neumáticos Goodyear, confeccionados para el coche Ford, son el resultado de la inteligente combinación de una manufactura moderna con materias primas de la más alta calidad.
Influyen también en el sentido más favorable que pedirse pueda, la buena fe y destreza de miles de operarios tan honrados como expertos.
Estos neumáticos están munidos de las mismas altas cualidades que poseen los destinados a coches de mayor precio, y su construcción es en todo y por todo exactamente igual.
Tenemos en depósito un surtido completo de estos neumáticos.
The Goodyear Tire & Rubber Co.
of South America
ALSINA, 902 esquina TACUARI — Buenos Aires
REPRESENTANTES:
En Rosario: ARROSAGARAY & AMELONG
En Córdoba: DITLEVSEN & Cía.
En Bahía Blanca: DUPRAT, AGUIRREZABALA & Cía.
En Tres Arroyos: JUAN B. ISTILART & Cía.
En Concordia y Concepción del Uruguay:
HUFNAGEL, PLOTTIER & Cía.
30 X 3½ GOODYEAR
ALL-WEATHER TREAD
Godwin

GOODYEAR



TALLERES GRÁFICOS DE CARAS Y CARETAS